

Za nami święto miasta, a teraz czas na dwa miesiące wakacji

MAGAZYN INFORMACYJNY  
nr.7-8 (376-377), lipiec-sierpień 2022  
miesięcznik bezpłatny  
ISSN 1232-3160

[www.gazetamikolowska.eu](http://www.gazetamikolowska.eu)

# gazeta mikołowska



- Wakacyjne atrakcje: Letnie granie i kraina wyobraźni
- Medale dla zasłużonych, absolutorium dla burmistrza
- Wojna w Ukrainie: nasza pomoc nadal jest potrzebna
- 800 lat Mikołowa – stadko kóz i tajemnica liczby 1222
- Sport: piłka nożna, lekkoatletyka, koszykówka, bilard...

str. 2

str. 9

str. 12

str. 5 i 31

str. 36-50



## "Lato dla aktywnych 2022"

1 lipiec - 31 sierpień

### Akcja "Fit Senior":

- Gimnastyka - środy (godz. 15:30 - 16:30), piątki (godz. 14:30 - 15:30)
- Joga dla Seniorów - czwartki (godz. 10:30 - 11:30)

### Akcja "Wyrołużmy nudę":

- poniedziałki godz. 14:00 - 15:00 (gr. młodsza), godz. 15:00 - 16:00 (gr. starsza)
- środy godz. 14:00 - 15:00 (gr. młodsza), godz. 15:00 - 16:00 (gr. starsza)
- piątki godz. 14:00 - 15:00 (gr. młodsza), godz. 15:00 - 16:00 (gr. starsza)

### Zajęcia sportowo - rekreacyjne z animatorem na boiskach "Orlik":

- godz. 12:00 - 13:00 - Orlik ul. Grażyńskiego
- godz. 14:00 - 15:00 - Orlik ul. Katowicka
- godz. 16:00 - 17:00 - Orlik ul. Zawilców



Turnieje piłki nożnej na Orlikach:  
- 9 lipiec (sobota) - turniej klas 4 - 6  
- 16 lipiec (sobota) - turniej klas 7 - 8  
- 23 lipiec (sobota) - turniej kat. Open

Mistrzostwa Mikołowa w siatkówce plażowej  
- Kąpielisko otwarte na terenie OR "Planty":  
13 sierpień (sobota)

"Wheel Race" - wydarzenie sportowe dla Osób z Niepełnosprawnościami  
- Plac Harcerski: 27 sierpień (sobota)

800<sup>lat</sup>  
MIKOŁOWA

www.mosir.mikolow.eu  
www.facebook.com/MiejskiOsrodekSportuRekreacjiMikolowie



## WAKACJE W BIBLIOTECE

### Kraina wyobraźni

Poniedziałek: Szyfrowanie - kodowanie  
Wtorek: Gry planszowe i nie tylko...  
Środa: Scottie-Go zaprasza  
Czwartek, piątek: Poranek bajkowy - dla wszystkich dzieci, bez ograniczeń wiekowych

4 lipca - 26 sierpnia 2022 godz. 9:30 - 11:30  
dla dzieci w wieku 7-12 lat  
zapisy w Oddziale dla Dzieci i Młodzieży Miejskiej Biblioteki Publicznej w Mikołowie

miejska biblioteka publiczna w mikołowie



BIEG ULICZNY I MARSZ NORDIC WALKING  
Z OKAZJI OBCHODÓW 100-LECIA  
I LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCEGO  
IM. KAROLA MIARKI W MIKOŁOWIE



03.09.2022 r. (SOBOTA)

GODZ. 11:00

5 km lub 10 km - Bieg

5 km - Marsz NW

ZAPISY

dostartu.pl

Zbiórka na realizację projektu nowoczesnej siłowni szkolnej!

### START/META:

I LO im. Karola Miarki w Mikołowie,  
ul. Żwirki i Wigury 25

Kategorie specjalne dla Uczniów i Absolwentów "Miarki"

Więcej na:

www.miarka.edu.pl  
oraz www.facebook.com/1miarka



800<sup>lat</sup>  
MIKOŁOWA  
— 1222 —

Letnie  
Granie

MIKOŁÓW  
ogród życia

GRAMY NA RYNKU | START  
W WAKACYJNE PIĄTKI! | 20:30

- 1.07 EPICENTRUM
- 8.07 MACIEJ LIPINA & ŚCIGANI
- 15.07 MR BEAT
- 22.07 RITA PAX | PIĘKNO. TRIBUTE TO BREAKOUT
- 29.07 KASIA LINS
- 5.08 SABINA SZEWCZYK
- 12.08 THE AFRONAUTS
- 19.08 FERBI NTE
- 26.08 WALUŚKRAKSAKRYZYS

PARTNERZY





# Przeciw CPK i arogancji władzy

Po raz drugi w tym roku przeciwnicy budowy Centralnego Portu Komunikacyjnego oraz prowadzących od niego linii szybkiej kolei blokowali 10 czerwca przejazd przez Wiślankę w Mokrem. Tym razem obok hasła „Nie dla CPK” również często można było usłyszeć skandowanie sloganu „Takiego wała panie Horata”.

W piątkowe popołudnie pojawiło się mniej osób niż poprzednio – mieszkańców Mikołowa oraz innych miejscowości mających zostać przeciętych torami – co nie znaczy, że ich determinacja była mniejsza. Trudno się dziwić – budowa wiąże się z wywłaszczeniami, degradacją środowiska oraz wieloma innymi zagrożeniami.

– To jest nasze miejsce na ziemi, to jest nasza mała ojczyzna, to my mamy zostać wywłaszczeni z naszych domów z powodu inwestycji, która nie jest nam potrzebna – mówiła przez megafon Ewa Chmielorz, radna z Mokrego.

– CPK to megalomania władzy i dlatego dzisiaj tutaj protestujemy – wtórował jej Wojciech Wałęga.

Jak wyjaśniał, mimo kilku spotkań z przedstawicielami inwestora oraz pełnomocnikiem rządu ds. CPK Marcinem Horatą, wszelkie głosy i argumenty przeciwników tej budowy są ignorowane.

– Tę inwestycję wymyślił rząd, ale to my z naszych podatków finansujemy ten cyrk – mówił.

Obecni, dzierżąc w ręku transparenty, przez godzinę przechodzili przez DK81



Protest w Mokrem trwał około godziny.

w sąsiedztwie skrzyżowania z ulicą Lipową. Odbywało się to w kilkuminutowych cyklach, by przepuszczać samochody, ale mimo to tworzyły się kilkusetmetrowe korki.

– Nie robimy tego, by utrudniać ruch, ale dlatego, że jesteśmy lekceważeni przez władzę – wyjaśniał kierowcom Wojciech Wałęga, a Ewa Chmielorz

– Działania te dotyczą nas, jutro może was.

Kierowcy wykazywali wiele zrozumienia dla tego protestu, wielu nawet na znak poparcia naciskało klaksony i machało do zgromadzonych. Warto dodać, że tych, którzy podróżowali w stronę Żor, czekała podobna akcja odbywająca się w tym samym czasie w Woszczycach.

Wśród manifestujących nie zabrakło burmistrza Stanisława Piechuli, obecna była również posłanka Gabriela Lenartowicz.

– Inwestycje powinny być dla ludzi, a nie ludzie dla inwestycji – powiedziała.

Jako że protest miał ogólnopolski charakter, blokowanie tras odbywało się w wielu miejscach kraju. (BP)

## Centrum przesiadkowe – raport (budowa wiaduktu)

Prace przy budowie nowego wiaduktu z każdym dniem posuwają się do przodu. Sprzyja temu zaangażowanie poszczególnych brygad wykonawców inwestycji, a także dobra pogoda. Prowadzone obecnie roboty polegają na budowie stóp fundamentowych i przyczółków (podpór) nowego, właściwego wiaduktu. Zabetonowane są już stopy na przyczółkach P1 (od strony dworca PKP), P2 oraz stopa fundamentowa pod mur oporowy przy przyczółku P1. Wykonano i zabetonowano też korpusy obiektu docelowego wraz ze ścianką zapleczną na przyczółkach P1 i P2. Wreszcie – zabetonowano ścianę oporową przy przyczółku P1.

W chwili pisania tego materiału wykonywane są podpory montażowe pod ustrój nośny docelowy tak, by z końcem czerwca rozpocząć montaż stalowej konstrukcji nośnej obiektu docelowego. W lipcu z kolei realizowany będzie montaż całej konstrukcji stalowej wraz z zabetonowaniem ustroju nośnego.

Tyle, jeśli chodzi o prace związane z samym wiaduktem. Tymczasem prowa-



Roboty odbywają się zgodnie z zaplanowanym harmonogramem.

dzony jest również szereg prac związanych z sieciami uzbrojenia podziemnego. Trwa przebudowa kanalizacji ogólnospławnej i wodociągowej ułożonych pod ulicami Prusa i Wyzwolenia. Stare

systemy rurociągów były już w bardzo złym stanie technicznym, stąd konieczność ich wymiany. Jeśli chodzi o sam wodociąg, prace z nim związane są już właściwie na etapie finalnym. Zakończo-

no także roboty związane z przebudową sieci gazowej. Trwają prace polegające na przebudowie sieci teletechnicznej. Wiemy już z poprzednich etapów inwestycji, że w tym obszarze pojawiają się prace dodatkowe, których nie dało się przewidzieć wcześniej. Wymaga to opracowania dodatkowych projektów i zlecenia prac. Tak czy inaczej całość inwestycji postępuje zgodnie z harmonogramem i nie odnotowujemy opóźnień.

Rozpoczęły się roboty drogowe – korytowanie i położenie jednej warstwy konstrukcji drogi na połowie ulicy Wyzwolenia. Po zakończeniu wszystkich prac ziemnych i uzbrojenia terenu roboty drogowe na powierzchni pójdą już „pełną parą”. W dalszej kolejności wykonamy oświetlenie i oznakowanie.

Mateusz Handel

Zastępca Burmistrza Mikołowa

W przypadku pytań pozostają do dyspozycji pod adresem:

[mateusz.handel@mikolow.eu](mailto:mateusz.handel@mikolow.eu)





## LIPIEC-SIERPIEŃ 2022

### OKŁADKA

**Dwa dni bawiliśmy się na święcie miasta.**

### TEMAT MIESIĄCA

3 Kolej: protest i budowa wiaduktu

### SPOŁECZEŃSTWO

- 6 Felieton wiceburmistrza
- 7 Okiem burmistrza
- 8 Rada Miasta – aktualności
- 9 Sesja Rady Miasta
- 10 Zielona strona Mikołowa
- 11 Wodne tematy: kranówka i wędkarze
- 12 Ukraina – uchodźcze opowieści
- 13 Bezpieczeństwo: strażacki jubileusz ▶
- 15 Z życia seniora
- 16 Migawki z życia miasta
- 17 Informacje ze starostwa



### KULTURA, SYLWETKI, WYDARZENIA

- 18 Kulturalne kalendarium
- 19 Kalejdoskop czerwcowych wydarzeń
- 20 Huczne obchody dziecięcego święta
- 21 Balon, strzelanie i siostry boromeuszki
- 22-23 W naszej szkole: festyny, konkursy, spotkania ▶
- 25 Literatura: powieść z Mikołowem w tle
- 26-27 Dni Mikołowa w obiektywie
- 28 Migawki z życia przedszkolaka
- 29 W kulturalnym klimacie



### HISTORIA

- 30 Na dawnej fotografii
- 31-32 800 lat w wersji obrazkowej (VII)
- 33 Opis miasta nad Jamną
- 35 Krzyżówka

### SPORT

- 36-50 Piłka nożna, tenis stołowy, biegi, lekkoatletyka, pływanie, akrobatyka, speedrower, koszykówka, kolarstwo, bilard, dart, golf, skat, szermierka, kręgle, rugby na wózkach, rekreacja ▶



## W tych miejscach dostępna jest Gazeta Mikołowska

Gazeta Mikołowska dostępna jest w około 60 punktach w całym mieście. Są to następujące lokalizacje:

- Redakcja / Miejski Dom Kultury • Urząd Miasta • Starostwo Powiatowe • Miejska Biblioteka Publiczna • Biały Domek – Miejska Placówka Muzealna • Kryta Pływalnia Aqua Plant • Hala MOSiR • Ognisko Pracy Pozaszkolnej • Dzienny Dom Pomocy przy ul. Konstytucji 3-go Maja • Zakład Gospodarki Lokalowej • Zakład Inżynierii Miejskiej • Mikołowska Spółdzielnia Mieszkaniowa;
- Apteka Stara • Drogeria VEGA przy Rynku • Gabinet dietetyczny Projekt Zdrowie ul. św. Wojciecha 9 • Księgarnia przy Rynku • Salonik prasowy ul. Krakowska • Salonik prasowy ul. Pszczyńska (przy piekarni) • Salonik prasowy przy wjeździe na os. Słowackiego • Salonik Kolportera przy Galerii PiK • Salonik prasowy „Ruch” ul. Jana Pawła II • Salonik „Tabakiera” ul. Okrzei 5 • Sklep „Zgoda” • Kiosk przy Białym Domku • Kiosk przy ul. Młyńskiej (przy MSM) • Kiosk przy ul. Żwirki i Wigury (przy LO) • Sklep „Rabat Miś” ul. Nowa • Sklep ul. Krakowska 26 • Sklep „Odido” ul. Krakowska • Sklep spożywczy na os. Norwida 1 • Piekarnia „Klos” na os. Norwida • Sklep spożywczy na os. Przy Plantach • Sklep ul. Bolesława Śmiałego • Sklep „Zabka” ul. Młyńska 13a • Sklep „Pod świnką” ul. Waryńskiego • Sklep „U Agi” ul. Skalna • Piekarnia „Klos” na os. Storczyków • Delikatesy przy ul. Głogowej • Sklep ABC przy ul. Fabrycznej • Sklep na os. Mickiewicza 16 • Sklep „Gagalon” przy ul. Konstytucji 3-go Maja • Kwiaciarnia „Malwa” ul. Okrzei 8 • Stacja paliw „Ropol” ul. Rybnicka • Sklep przy KD Barbara;
- Borowa Wieś: Sklep ul. Równoległa • Sklep ul. Strażacka • Sklep „Valdi+” • Delikatesy Centrum • Filia MBP • Sołtysówka;
- Bujaków: Sklep Sylwii Makary ul. ks. Górka • Agencja Poczty przy ul. ks. Górka 89 • Sklep firmowy RSP Przełom ul. ks. Górka 79;
- Kamionka: Sklep „Mazew” ul. Plebiscytowa • Sklep ul. Paprotek;
- Mokre: Sklep ul. Wojska Polskiego • Sklep ul. Zamkowa • Sklep „U Anki” ul. Grudniowa • Sklep „U Iwony” ul. Lipcowa 10 • Sołtysówka – filia MBP;
- Paniowy: Kwiaciarnia obok kościoła • Sklep ul. Staromiejska 9 • Sklep ul. Solna;
- Śmiłowice: Sklep ul. Górnośląska • Sklep ul. Jesionowa;
- Łaziska Górne: kiosk „Minus” ul. Dworcowa 30.

Zachęcamy również do regularnego odwiedzania naszej strony internetowej [www.gazetamikołowska.eu](http://www.gazetamikołowska.eu), na której zamieszczamy na bieżąco relacje z wszystkich ważnych w Mikołowie wydarzeń, jak również zapowiedzi, plakaty, przydatne informacje itp., można też na niej pobrać pdf aktualnego wydania GM. Ponadto co tydzień, w każdy niedzielny wieczór, na redakcyjnym profilu Gazety Mikołowskiej na facebooku oglądać można bogato ilustrowany zdjęciami telegraficzny skrót wydarzeń z minionej tygodnia.

Drodzy Czytelnicy

Niniejszy numer Gazety Mikołowskiej **jest wydaniem wakacyjnym – na lipiec i sierpień** (dlatego ma również większą niż zwykle objętość).

**NASTĘPNY UKAŻE SIĘ NA POCZĄTKU WRZEŚNIA**

## gazeta mikołowska

**MAGAZYN INFORMACYJNY BURMISTRZA I RADY MIASTA ORAZ WSZYSTKICH MIKOŁOWIAN**

**Wydawca:** Miejski Dom Kultury w Mikołowie, Rynek 19, 43–190 Mikołów

**Redakcja:** Bogdan Prejs (red. nac.), Bogusław Jastrzębski, Waldemar Kazubek, Agnieszka Łabaj.

**Kolegium redakcyjne:** Mateusz Handel, Jan Przewoźnik, Krzysztof Żur.

**Adres redakcji:** MDK Gazeta Mikołowska, 43–190 Mikołów, Rynek 19 – I piętro, pokój nr 58, tel. 32 226 36 15, fax 32 226 36 16,

e-mail: [redakcja@gazeta.mikolow.eu](mailto:redakcja@gazeta.mikolow.eu), [www.gazetamikołowska.eu](http://www.gazetamikołowska.eu)

Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych, zastrzega sobie prawo do dokonywania skrótów, nie odpowiada za treść ogłoszeń płatnych.

**DTP:** AR KARAT, **Druk:** Polska Press Sp. z o.o., Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu

Reklamy i teksty (lub ich zapowiedzi) do **wrześniowego** numeru przyjmujemy do **16 sierpnia**.  
Następny numer Gazety Mikołowskiej ukaże się **1 września**.



## Kozie stadko przed fontanną

W samo południe 4 czerwca odsłonięty został przy fontannie pomnik koziego stada. Dokonali tego burmistrz Stanisław Piechula oraz Maciej Paździor – autor projektu. Panowie uczynili to w otoczeniu dzieci, dla których była to kolejna atrakcja czekająca na nie tego dnia na naszym rynku.

Kiedy opadła skrywająca rzeźbę zasłona, ukazało się liczące pięć sztuk stadko złożone z taty kozła, koziej mamy i trojga kozłąt. Rzeźba ta ma przypominać o tradycji targów, które przed wiekami odbywały się w naszym mieście, zgodnie ze słowami ludowej przysłówki „W Mikołowie na jarmarku kupili my koza, co beczala i skokała, i mleka nie dała”. Te brykać nie będą, są bowiem odlane z brązu. Najmłodszy z ochotą wskakiwali na ich grzbiety, pozując do zdjęć asystującym im rodzicom.

– Jak zawsze przy tego rodzaju pracach najpierw wykonywane są rysunki i szkice, potem powstaje gipsowa rzeźba, a z niej wykonywany jest odlew. W odróżnieniu od postaci Rafała Wojaczka, stworzonej na podstawie jego fotografii, tu wystarczyło podglądanie natury – przyznał Maciej Paździor, który jest również autorem niedawno odsłoniętej ławeczki poety. **(BJ)**



Najwięcej emocji figurki wywołały wśród dzieci.

Mikózki – taką nazwę wybrano dla tej rogatej rodziny. Propozycja wygrała w ogłoszonym na profilu społecznościowym MDK konkursie dla dzieci. Głosowanie trwało dwa tygodnie, zwyciężył pomysł Bartka i jego rodziców.

## Aktywność z charytatywnym wydźwiękiem

4 czerwca na rynku zorganizowano kolejną edycję Dnia Aktywności Społecznej, który był okazją do prezentacji dorobku stowarzyszeń, fundacji i organizacji działających w naszym mieście. W trakcie trwającej kilka godzin imprezy każda z nich miała możliwość zaprezentowania tego, czym się zajmuje. Było w czym wybierać, bowiem swym dorobkiem dzieliły się organizacje zajmujące się przeróżnymi aktywnościami, od działalności charytatywnej poprzez krzewienie sportu i turystyki oraz pracę z dziećmi i młodzieżą po ofertę skierowaną do seniorów.

Wśród tych, którzy tego dnia wystawili swe stoiska na głównym placu miasta, znaleźli się członkowie STS Biegaton, znani chociażby z organizacji masowych biegów, czy też Stowarzyszenie Zdobywców Górskich Szczytów, które zaprezentowało się po raz pierwszy.

– W swej działalności skupiamy się na promocji turystyki górskiej. Prowadzimy prelekcje w szkołach, realizujemy też projekt zdobycia Korony Ziemi – wymienia jeden z członków stowarzyszenia.

Dla odwiedzających to stoisko przygotowano quiz ze znajomości najwyższych szczytów poszczególnych kontynentów, zaprezentowano sprzęt alpinistyczny, a najmłodszych zaproszono do uczestnictwa w konkurencjach sprawnościowych.

Harcerze z Hufca Ziemi Mikołowskiej przygotowali grę w jengę oraz zabawę z bańkami. Nie mogło też zabraknąć Śląskiego Ogrodu Botanicznego, który zachęcał do spróbowania sił w przyrodniczym kole fortuny.

Z kolei członkowie koła Polskiego Związku Niewidomych mówili nie tylko o tym, czym się zajmują, ale także pokazali przedmioty, które ułatwiają życie



Organizatorzy i uczestnicy imprezy na wspólnej fotografii.

osobom niewidomym i niedowidzącym, jak chociażby specjalne igły i szachy. Prezentacji poszczególnych NGO-sów towarzyszyła zbiórka datków na leczenie

chorującego ma małogłowię, mózgowie porażenie dziecięce i padaczkę Wojciecha Szrubę, podopiecznego Fundacji Sto Serc. **(BJ)**

W tegorocznym DAS udział wzięli: Stowarzyszenie Turystyczno-Sportowe Biegaton • Centrum Społecznego Rozwoju • Fundacja Sole • Stowarzyszenie Zdobywcy Górskich Szczytów • Fundacja Zakątek Pokoleń • Związek Harcerstwa Polskiego Hufiec Ziemi Mikołowskiej • Mikołowski Bazar Charytatywny

• Centrum Integracji Społecznej • Młodzieżowa Rada Miasta • Budżet Obywatelski • Polski Związek Niewidomych koło w Mikołowie • Klub Abstynenta Powrót • Stowarzyszenie Uśmiech • Śląski Ogród Botaniczny Związek Stowarzyszeń • Stowarzyszenie Tribe Squad • Komenda Powiatowa Policji.



# Szanowni Mikołowianie



Górnośląsko-Zagłębiowska Metropolia – pierwsza w Polsce – to 41 miast i gmin o łącznej powierzchni 2,5 tys. km kwadratowych, w których mieszka 2,3 mln mieszkańców, działa 240 tysięcy firm i przedsiębiorstw wytwarzających około 8 procent PKB naszego kraju. Od samego początku jej częścią jest Mikołów. Niedawno miałem przyjemność uczestniczyć w spotkaniu podsumowującym 5-lecie działania Metropolii i myślę, że to dobra okazja, by podzielić się z Państwem najważniejszymi informacjami dotyczącymi kierunków działań tego związku, a także korzyściami, jakie z członkostwa wynikają dla Mikołowa.

**Gdyby zamknąć misję GZM w jednym zdaniu, mówiłoby ono o podejmowaniu działań poprawiających jakość i komfort życia mieszkańców poprzez wprowadzanie wspólnych rozwiązań.** Główne obszary działania to planowanie przestrzenne, transport, inwestycje infrastrukturalne, strategiczne gospodarowanie odpadami, rozwój gospodarczy i rozwój zrównoważony.

## TRANSPORT PUBLICZNY

Z pewnością obszarem, w którym odnotowujemy ogromne korzyści z naszej przynależności do Metropolii, jest organizacja szeroko pojętego transportu publicznego. Metropolia obsługuje w tym względzie nie tylko 41 miast członkowskich, ale również inne gminy, które podpisały z nią w tym zakresie umowy (łącznie 56). Mówiąc o transportie szeroko pojętym, mam na myśli **zrównoważoną mobilność miejską, a więc transport kolejowy, autobusowy, rowerowy, a także potrzebną infrastrukturę, badania zachowań mobilnościowych czy wspólny bilet.** W organizacji bieżącego transportu GZM odciąża nas, organizując „Metrolinie”, czyli przyspieszone połączenia autobusowe między miastami. Jest ich 10, a docelowo mają być 32. Są w 100% utrzymywane przez Metropolię, nie obciążają naszego budżetu. Jedną z tych linii jest biegnąca przez Mikołów M18 z Tychów do Gliwic. Niedługo powinny pojawić się także szybkie połączenia do Katowic i Rudy Śląskiej (planowane uruchomienie do końca roku). Metropolia opracowuje również Plan Zrównoważonej Mobilności Miejskiej. To bardzo ważny dokument, który będzie szczególnie istotny przy pozyskiwaniu przez nas środków pozabudżetowych na projekty transportowe w przyszłej perspektywie unijnej. Poszczególne gminom zapewne trudno byłoby dojść do porozumienia w tej sprawie, dlatego dobrze, że Metropolia stanowiąca dla



Górnośląsko-Zagłębiowska Metropolia

nas wszystkich wspólny „parasol” bierze tę kwestię na swoje barki.

Kolejnym bardzo istotnym wieloletnim zadaniem Metropolii jest **organizowanie kolei metropolitalnej.** Tworzona w miastach członkowskich sieć transportowa ma mieć charakter hierarchiczny, a jej szkieletem będzie właśnie kolej. GZM bierze na siebie trudne zadanie stworzenia koncepcji tego przedsięwzięcia i opracowania studium wykonalności. Chcemy rozwijać zbiorowy transport szynowy, jako najbardziej ekologiczny. Mikołów ma być elementem tworzonej sieci. Jednym z elementów kolei metropolitalnej jest program Kolej+, w którym Mikołów nie tylko uczestniczy, ale jest liderem. W programie tym samorządy zobowiązane są do wniesienia wkładu własnego w wysokości 30% wartości projektu. To ogromne kwoty i nie byłoby nas na to stać. W przypadku miast śląskich wkład ten pokrywany jest w całości przez Metropolię jako organizatora transportu zbiorowego. Dzięki projektowi ma powstać dodatkowe połączenie kolejowe na linii Katowice – Orzesze (wzdłuż istniejącej linii). Oprócz niego w przyszłości powstać ma jeszcze sześć innych połączeń (m. in. Katowice –Tychy i Katowice – Gliwice).

## WSPÓLNY BILET

Dzięki Metropolii od 2019 roku mamy **wspólny bilet, nie tylko na autobusy, trolejbusy i tramwaje, ale także na pociągi Kolei Śląskich i Polregio.** To prawdziwa korzyść i wygoda zwłaszcza dla mieszkańców takich miast jak Mikołów, obsługiwanych przez kilku przewoźników. Wprowadzono także darmowe przejazdy autobusami dla dzieci i młodzieży (posiadających kartę ŚKUP). Uproszczone także taryfy.

W dziedzinie transportu publicznego istotną rolę odgrywa aspekt ekologiczny. Metropolia stawia na dbanie o środowisko naturalne, czego dowodem jest zakup 20 autobusów z napędem wodorowym, 32

pojazdów zasilanych energią elektryczną, 16 dwustanowiskowych mobilnych stacji ładowania i 9 stacji szybkiego ładowania (jedna z nich ma znaleźć się przy centrum przesiadkowym w Mikołowie) oraz popularyzacja technologii elektrycznych. Do tego dochodzi Rower Metropolitalny, czyli popularyzacja rowerów jako środków transportu, a nie tylko rekreacji. W ramach projektu powstaje **metropolitalna sieć wypożyczalni rowerowych – będzie również w Mikołowie.** Oznacza to, że będzie można wypożyczyć rower np. w naszym mieście i zostawić go w Rudzie Śląskiej, Tychach czy Katowicach. Koszt całości pokrywa GZM. Aby było po czym jeździć, budowana jest sieć velostrad (dróg dla rowerów). Ma być ich 7 o łącznej długości 120 km. To bardzo cieszy, bo Metropolia promuje rower jako bezemisyjny środek transportu. Uspokajam Państwa, my również złożymy wniosek o budowę velostrady z Mikołowa do Tychów.

## FUNDUSZ SOLIDARNOŚCI

Dzięki naszemu członkostwu w GZMie jesteśmy beneficjentami funduszu solidarności. Powstaje on ze składek członkowskich, a jego środki są wykorzystywane do niwelowania różnic w rozwoju społeczno-gospodarczym miast

i gmin członkowskich. **Mikołów korzysta zarówno ze środków funduszu solidarności, jak i środków Programu Ograniczenia Niskiej Emisji,** a otrzymane fundusze dwukrotnie przekraczają wysokość wpłacanych przez nas składek, co czyni Mikołów tzw. beneficjentem netto. Środki te wspomogły nas przy budowie II etapu centrum przesiadkowego, termomodernizacji budynków w naszym mieście i dopłatach do wymiany nieekologicznych pieców. Mikołów otrzymuje także środki na zabezpieczenie wkładu własnego w programie ekologicznym Stop Smog.

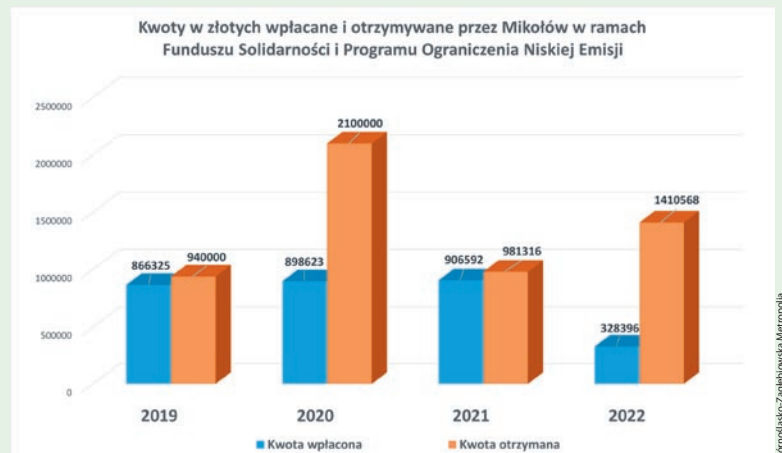
## TAŃSZY GAZ I ENERGIA

Ogromną korzyścią dla nas – szczególnie w tych niepewnych i trudnych czasach napędzanych inflacją i rosnącymi cenami mediów – jest możliwość grupowego zakupu gazu i energii elektrycznej. Wraz z 28 innymi gminami w 2021 roku podpisaliśmy umowę na zakup gazu i energii elektrycznej na dwa lata. Oznacza to, że **jeszcze w roku 2023 będziemy korzystać z w/w mediów po cenach z 2021,** co powinno przynieść kilkumilionowe oszczędności, jeśli chodzi o ogrzewanie naszego zasobu mieszkaniowego.

Górnośląsko-Zagłębiowska Metropolia to związek, w którym 41 wódaty miast pracuje na partnerskich zasadach nad wspólnym celem: by na Śląsku i Zagłębiu żyło się dobrze i wygodnie oraz żeby nasz region mógł być konkurencją dla największych Metropolii w Europie. Jestem dumny, że Mikołów od samego początku jest częścią tego wielkiego przedsięwzięcia, a jak widać, korzyści płynące z tego faktu jest całkiem sporo, a z biegiem lat będzie ich jeszcze więcej.

**Mateusz Handel**

zastępca burmistrza Mikołowa



Górnośląsko-Zagłębiowska Metropolia



## DNI MIKOŁOWA NA 800 LAT MIASTA

Ach, co to były za koncerty. Tegoroczne Dni Mikołowa, będące podkreśleniem obchodów 800-lecia miasta, wypadły chyba idealnie. Na szczęście nie popsuka ich ani pogoda, ani inne zdarzenia losowe, co bardzo nas cieszy. Po dwuletniej pandemicznej przerwie wszyscy chyba byliśmy spragnieni dużych koncertów na Rynku. Wykonawców staraliśmy się dobrać tak, by każdy mógł znaleźć coś dla siebie i sądzę, że to się udało. Dzieci mogły wybawić się w małym wesołym miasteczku. Doskonale wypadł hip-hopowy koncert Rahima i Fokusa z towarzyszącym im Tymoteuszem Biesem i innymi artystami. Piękne widowisko. Świetnie zaprezentowała się Teresa Werner, a wisienką na torcie były występy Cleo i oczywiście Golec uOrkiestry.

Dziękuję wszystkim, którzy przyczynili się do organizacji tego widowiska oraz Państwu, którzy braliście w nim udział i wypełnili Rynek.



Bogdan Projs

## ZASŁUŻENI DLA MIKOŁOWA ZOSTALI ODZNACZENI

Podczas ostatniej sesji Rady Miejskiej miałem przyjemność i zaszczyt wręczyć odznaczenia przyznane przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej osobom zasłużonym w różnych dziedzinach życia społecznego w Mikołowie.

Złotym Krzyżem Zasługi odznaczony został Pan Kornel Chmiel – wieloletni działacz na rzecz poprawy życia niewidomych i słabo widzących. Inicjator i współzałożyciel, a od 2000 roku Prezes Koła Polskiego Związku Niewidomych w Mikołowie.

Srebrnym Krzyżem Zasługi odznaczony został Pan Jan Gaura – Sołtys Sołectwa Paniowy, wieloletni ratownik KWK „Halemba”. Strażak, aktywny społecznik, organizator wielu akcji charytatywnych, były sportowiec LKS Strażak



Bogdan Projs

Mikołów, a obecnie działacz sportowy tego klubu.

Brązowe Krzyże Zasługi Prezydent RP przyznał następującym osobom:

Dariusz Gaschi, Katarzyna Gembara, Andrzej Kamiński, Kazimierz Pruszydło, Przemysław Sawaryn, Andrzej Sobota i Joanna Urantówka.

Złotym Medalem za Długoletnią Służbę odznaczona została Pani Mariola Witkiewicz – Kierownik Biura Dotacji i Nadzoru nad Majątkiem Urzędu Miasta Mikołów. Medalem Srebrnym za Długoletnią Służbę odznaczona została z kolei Pani Aleksandra Stolarska – Kierownik Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej. Medalem Brązowym za Długoletnią Służbę Prezydent RP odznaczył: Pana Mateusza Handla – I zastępcę Burmistrza Mikołowa, Pana Jakuba Jarząbka – Sekretarza Urzędu Miasta Mikołów i Pana Daniela Melerowicza – Kierownika Centrum Integracji Społecznej w Mikołowie.

Wszystkim Państwu składam serdeczne gratulacje i podziękowania za zaangażowanie w życie naszego miasta i za codzienną pracę.

## JOANNA BREHMER W GALERII GWIAZD

Z wielką dumą i radością przyjąłem informację, że Pani Joanna Brehmer – Menadżer Sportu MOSiR w Mikołowie – została uhonorowana w Alei Gwiazd Tyskiej Galerii Sportu. Wyróżnienie jest w pełni zasłużone, jako że Pani Joanna jest wybitną sędzią i działaczką piłki ręcznej. Ta dyscyplina sportu towarzyszy Jej już od szkoły podstawowej, później także jako reprezentantce Polski juniorek. Jako sędzia Pani Joanna występowała na najważniejszych imprezach międzynarodowych, w tym podczas finału Ligi Mistrzyń w 2019 roku czy Mistrzostwach Europy w 2016 i 2012 roku oraz wielu innych. Laudację odczytała Kinga Religa – piłkarka ręczna, mistrzyni Polski w kategorii juniorek młodszych



Włodzisław Chrzaniński

## MIKÓZKI PRZY FONTANNIE



Od kilku tygodni na naszym rynku stoją rzeźby z kozami. Sporą popularnością cieszą się szczególnie wśród dzieci, choć nie wyłącznie.

Jak wcześniej informowaliśmy, ogłosiliśmy konkurs na ich imiona. Było z czego wybierać i muszę przyznać, że byli Państwo bardzo kreatywni. Ostatecznie zwyciężyła nazwa MIKÓZKI i tak od dziś będzie nazywała się nasza kozia rodzinka. Pomysłodawcami nazwy byli Bartek z mamą Ewą i tatą Łukaszem – serdeczne gratulacje!

**Stanisław Piechula**  
Burmistrz Mikołowa





### SZANOWNI MIKOŁOWIANIE

Jesteśmy już za półmetkiem 2022 roku. Jest to wyjątkowy rok, w którym obchodzimy jubileusz 800-lecia naszego miasta, o czym przypominają nam wydarzenia i imprezy organizowane z tej okazji, których w Mikołowie nie brakuje. Czerwcowe święto miasta z pewnością pozostanie w naszych głowach na długo, bo dopisało w nim wszystko – od pogody począwszy, przez frekwencję, aż do bogatego i bardzo atrakcyjnego repertuaru, w którym każdy mógł znaleźć coś dla siebie. Za organizację należą się ogromne podziękowania całemu zespołowi Miejskiego Domu Kultury.

Czerwiec był miesiącem, w którym na sesji Rady Miejskiej podsumowaliśmy rok 2021. Po przedstawieniu raportu o stanie gminy i sprawozdania z wykonania budżetu Rada Miejska większością głosów udzieliła Burmistrzowi absolutorium i wotum zaufania.

To ważne podsumowanie pracy Burmistrza jest tak naprawdę podsumowaniem pracy wszystkich wydziałów Urzędu Miasta, jednostek organizacyjnych, pomocniczych, spółki, a także efektem współpracy organu uchwałodawczego z wykonawczym. Bez tej współpracy oraz ciężkiej pracy całego sztabu ludzi nasze miasto nie rozwijałoby się tak dobrze. Uważam, że Mikołów rozwija się w dobrym kierunku, a tylko dzięki współpracy, pomimo różnicy zdań i poglądów, udaje nam się wypracować kompromis, zaś nadrzędnym celem jest dla nas zawsze rozwój naszego miasta i dobro mieszkańców.

**Katarzyna Syryjczyk-Słomska**  
przewodnicząca Rady Miejskiej

## XVI SPOTKANIE MŁODYCH RADNYCH



Mikołowska delegacja na Europejskim Kongresie.

Kolejna sesja Młodzieżowej Rady Miasta odbyła się 9 czerwca. Jej członkowie spotkali się w sali konferencyjnej Białego Domku. Ich gościem był wiceburmistrz Mateusz Handel. Omówili z nim swoją aktywność oraz udział w różnych przedsięwzięciach i zreferowali plany na nadchodzące miesiące. Miłym akcentem było rozdanie rajcom bluz z logiem ich gremium. **(Walka)**

Od 25 do 27 maja radni Młodzieżowej Rady Miejskiej uczestniczyli w Europejskim Kongresie Rad Młodzieżowych organizowanym przez Fundację Civis Polonus. Nasi reprezentanci brali udział w panelach dyskusyjnych dotyczących: bezpieczeństwa w Unii Europejskiej, wartości UE, walki ze zmianami klimatycznymi, budowania wizerunku w mediach oraz radzenia sobie z dezinformacją. Między szkoleniami mieli okazję porozmawiać z przedstawicielami Biura Parlamentu Europejskiego w Polsce, a także z polskimi ambasadorami.

## CAŁY ŚWIAT W KATOWICACH



Przedstawiciele Mikołowa na jednym ze spotkań.

Od 26 do 30 czerwca w Katowicach odbywało się Światowe Forum Miast. World Urban Forum to najważniejsze

wydarzenie na świecie, podczas którego poruszane są tematy dotyczące funkcjonowania miast i ich przyszłości. Po Kenii,

Hiszpanii, Kanadzie, Chinach, Włoszech, Kolumbii, Malezji, Zjednoczonych Emiratach Arabskich to właśnie Katowice gościły przedstawicieli miast z całego świata, którym leży na sercu ich rozwój. Nie zabrakło również przedstawicieli Mikołowa, którzy brali udział w debatach i konferencjach, jak zmieniać nasze miasta dla lepszej przyszłości – bo tak brzmiało główne hasło, które przyświecało WUF11.

Głównymi tematami poruszonymi na WUF11 były: • Miasta sprawiedliwe • Zielona przyszłość miast • Innowacje i technologie • Budowanie odporności miast • Planowanie i zarządzanie miejskie • Przyszłość gospodarki i finansów miejskich • Reagowanie na kryzysy i odbudowa miast.

Światowe Forum Miejskie to nie tylko panele, konferencje i dyskusje. Odbywała się równocześnie wystawa Urban EXPO,

na której swoje pawilony promocyjne prezentowały państwa, miasta, firmy czy organizacje pozarządowe. Dzięki niej uczestnicy mogli poznać i „doświadczyć” innowacyjnych pomysłów dla miast z całego świata.

Poza Międzynarodowym Centrum Kongresowym odbywały się liczne koncerty, występy lokalnych artystów, spektakle teatralne, kino miejskie i wieczorne potańcówki. „WUF na mieście” zakładało także 11 stref tematycznych, porozrzuconych na mapie Katowic, w których mieszkańcy i goście mogli odpocząć lub wziąć udział w zajęciach tematycznych i sportowych: • Metrolab • Miasteczko młodych • Strefa relaksu • Strefa nauki • Strefa innowacji • Strefa centrum • Kato urban corner • Strefa kultury i sztuki • Strefa miasta nauki • Miasto 360 • Urban cinema by santande.

## METROPOLITALNE ŁĄKI KWIETNE W MIKOŁOWIE MAJĄ SIĘ DOBRZE

Kwiaty rosną. Zapyłaczce pracują. Ptaków wokół pełno.

– Choć fachowcy przygotowywali nas na to, że dopiero dwa lata po zasianiu łąka kwietna w pełni będzie cieszyć oko, już teraz możemy podziwiać kolory i obserwować toczące się na niej życie – cieszy się radna Aneta Esnekier, która w ubiegłym roku w imieniu O’Rety Team złożyła deklarację przystąpienia do programu Metropolitalnych Łąk Kwietnych.

– Zadamawiające się w specjalnie przygotowanym dla niech hotelu owady mają wokół sporo kwiatów do odwiedzenia.

Oprócz owadów na łące niedawno jeszcze było widać, a przede wszystkim słycać, gwar podlotów. Młode kosy, kwiczoły i szpaki miały tu swoje przedszkola. Można było zaobserwować dzięcioła dużego, który dokarmiał pisklęta w dziupli, a także spotkać szczygły – dodaje radna.

O’Rety Team wyposażyła ostatnio hotel dla owadów w tablicę edukacyjną, z której wynika, dlaczego warto dbać o zapyłaczce. Wiedzieliście, że większość roślin, które zjadamy, wymaga zapylenia przez owady, a to aż jedna trzecia tego, co jemy? W samej Europie cztery tysiące odmian warzyw zależy

od pracy owadów zapyłających. To im zawdzięczamy m. in. jabłka, gruszki, wiśnie, śliwki, czereśnie, borówki, ogórki, pomidory i wiele innych. W Polsce żyje czterysta siedemdziesiąt gatunków owadów pszczołowych. Prawie połowa z nich zagrożona jest wyginięciem. Prawie 80% roślin występujących w Polsce jest zapyłana przez owady. Spośród stu gatunków roślin uprawnych, które zapewniają 90% żywności na świecie, aż siedemdziesiąt jeden jest zapyłanych przez pszczoły.

O drugą łąkę w Mikołowie dba Centrum Społecznego Rozwoju.



Hotel dla owadów na jednej z łąk.



Honory dla zasłużonych mikołowian oraz absolutorium dla burmistrza

# Zmiany wokół Białego Domku

Od wręczenia nadanych przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej na wniosek Wojewody Śląskiego odznaczeń państwowych rozpoczęła się 21 czerwca sesja Rady Miasta.

## KRZYŻE I MEDALE

Za zasługi w działalności na rzecz osób potrzebujących pomocy oraz wsparcia społeczności lokalnej Złotym Krzyżem Zasługi odznaczony został Kornel Chmiel, prezes Koła Polskiego Związku Niewidomych w Mikołowie. Srebrny Krzyż Zasługi otrzymał Jan Gaura – sołtys Paniów i wieloletni ratownik górniczy. Brązowe Krzyże Zasługi odebrali: Dariusz Gaschi – wieloletni działacz Ochotniczej Straży Pożarnej, Katarzyna Gembara – prezes Klubu Powrót, Andrzej Kamiński – przewodniczący Rady Dzielnicy Kamionka, Kazimierz Pruszydło – sołtys Borowej Wsi, Przemysław Sawaryn – kierownik Dziennego Domu Pomocy, Andrzej Sobota – sołtys Bujakowa i Joanna Urantówka – wieloletnia nauczycielka.

Z kolei Medalami za Długoletnią Służbę odznaczeni zostali – Złotym: Mariola Witkowicz – kierownik Biura Dotacji i Nadzoru nad Majątkiem Urzędu Miasta; Srebrnym: Aleksandra Stolarska – kierownik Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej; zaś Brązowymi: Mateusz Handel – I zastępca burmistrza Mikołowa, Jakub Jarząbek – sekretarz Urzędu Miasta oraz Daniel Melerowicz – kierownik Centrum Integracji Społecznej.

Odznaczenia wręczyli burmistrz Stanisław Piechula i przewodnicząca Rady Miasta Katarzyna Syryjczyk-Słomska.

– Dziękuję, że doceniliście państwo pracę społeczników i urzędników – powiedział w imieniu wszystkich uhonorowanych Kornel Chmiel.

## RAPORT I SPRAWOZDANIA

Burmistrz Stanisław Piechula pokrótce omówił raport o stanie gminy, który radni otrzymali już kilka tygodni temu. Nie zgłoszono do niego zastrzeżeń, poza uwagami Stanisławy Hajduk-Bies i Krzysztofa Zura, że w debacie na ten temat powinni mieć możliwość uczestniczenia również mieszkańcy. Efektem było udzielenie przez RM wotum zaufania burmistrzowi.

Obecni poznali także sprawozdania z przebiegu wykonania budżetu oraz finansowego Gminy Mikołowa za 2021 rok. Zostały one pozytywnie ocenione przez Regionalną Izbę Obrachunkową i wszystkie komisje stałe RM, jak również przez komisję rewizyjną. W rezultacie radni podjęli najpierw uchwałę w sprawie zatwierdzenia sprawozdania



Odznaczenia odebrało na sesji kilkanaście osób.

finansowego wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu miasta Mikołowa za 2021 rok, a następnie udzielił absolutorium burmistrzowi z tytułu wykonania budżetu miasta za miniony rok.

## UCHWAŁY

Podjęto również uchwały w sprawie: zmian w budżecie na 2022 rok • zmian w wieloletniej prognozie finansowej na lata 2022 – 2041 • określenia średniej ceny paliwa w gminie Mikołów w roku szkolnym 2022/2023 • uchylenia uchwały nr LV/529/2022 Rady Miejskiej Mikołowa z dnia 26 kwietnia 2022 r. w sprawie udzielenia pomocy finansowej Powiatowi Mikołowskiemu na rok 2022 • trybu prac nad projektem uchwały budżetowej gminy Mikołów • określenia zakresu i formy informacji o przebiegu wykonania budżetu Miasta Mikołowa za I półrocze, informacji o kształtowaniu się wieloletniej prognozy finansowej oraz określenia informacji o przebiegu wykonania planów finansowych za I półrocze instytucji kultury • zmiany uchwały nr LIV/524/2022 Rady Miejskiej Mikołowa z dnia 5 kwietnia 2022 w sprawie zakresu pomocy świadczonej obywatelom Ukrainy przez Gminę Mikołów • ustalenia planu sieci publicznych szkół podstawowych prowadzonych przez Gminę Mikołów oraz określenia granic obwodów publicznych szkół podstawowych • sieci publicznych przedszkoli i oddziałów przedszkolnych w szkołach podstawowych • zmiany uchwały nr XXII/220/2020 Rady Miejskiej Mikołowa z dnia 7 kwietnia 2020 r. w sprawie określenia szczegółowego sposobu i zakresu świadczenia usług w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości z terenu gminy Mikołów i zagospodarowania tych odpadów, w zamian za uiszczoną opłatę przez właścicieli nieruchomości za gospodarowanie odpadami komunalnymi • zmiany uchwały nr XXII/219/2020 Rady Miejskiej Mikołowa z dnia 7 kwietnia 2020 r. w sprawie regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie gminy Mikołów • zmiany uchwały nr XLIV/1139/2014 Rady Miejskiej Mikołowa z dnia 2 września 2014 r. w sprawie określenia przystanków komunikacyjnych, których właścicielem lub zarządzającym jest Gmina Mikołów oraz warunków zasad korzystania z tych przystanków dla operatorów i przewoźników • wyrażenia zgody na zbycie nieruchomości położonej w Mikołowie przy ul. Krawczyka • ustanowienia służebności gruntowej • nadania nazwy ul. Słomkowa drodze wewnętrznej w Mikołowie • przystąpienia do sporządzenia zmiany „Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Mikołowa” • zasad udzielania i rozmiaru podwyżek nauczycielom, którym powierzono stanowiska kierowników w przedszkolach i szkołach prowadzonych przez gminę Mikołów.

skiej Mikołowa z dnia 7 kwietnia 2020 r. w sprawie określenia szczegółowego sposobu i zakresu świadczenia usług w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości z terenu gminy Mikołów i zagospodarowania tych odpadów, w zamian za uiszczoną opłatę przez właścicieli nieruchomości za gospodarowanie odpadami komunalnymi • zmiany uchwały nr XXII/219/2020 Rady Miejskiej Mikołowa z dnia 7 kwietnia 2020 r. w sprawie regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie gminy Mikołów • zmiany uchwały nr XLIV/1139/2014 Rady Miejskiej Mikołowa z dnia 2 września 2014 r. w sprawie określenia przystanków komunikacyjnych, których właścicielem lub zarządzającym jest Gmina Mikołów oraz warunków zasad korzystania z tych przystanków dla operatorów i przewoźników • wyrażenia zgody na zbycie nieruchomości położonej w Mikołowie przy ul. Krawczyka • ustanowienia służebności gruntowej • nadania nazwy ul. Słomkowa drodze wewnętrznej w Mikołowie • przystąpienia do sporządzenia zmiany „Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Mikołowa” • zasad udzielania i rozmiaru podwyżek nauczycielom, którym powierzono stanowiska kierowników w przedszkolach i szkołach prowadzonych przez gminę Mikołów.

Dyskusję wywołała jedynie uchwała dotycząca nabycia na rzecz Gminy Mikołowa prawa użytkowania wieczystego

nieruchomości oraz ustanowienia służebności gruntowej. Mowa o skrawku terenu przy Białym Domku, w pobliżu którego powiat planuje budowę nowej siedziby Ogniska Pracy Pozaszkolnej, a prywatny inwestor postawienie sklepu „Biedronka”, zaś wokół ma powstać stworzony na jego koszt nowy układ komunikacyjny wraz z kilkudziesięcioma stanowiskami parkingowymi.

## INFORMACJE, INTERPELACJE I WOLNE GŁOSY

Kilka ważnych dla pracy RM informacji przedstawili przewodnicząca RM oraz burmistrz.

Radna Grażyna Ostafin w imieniu starszych mikołowian zainterpelowała o postawienie więcej ławek na Małych i Dużych Plantach oraz zainstalowanie lamp ledowych nad rozkładami jazdy na przystanku przy placu 800-lecia. Krzysztof Zur złożył interpelację odnośnie przekwalifikowania działek w poszczególnych rejonach Mikołowa.

Wiceprzewodniczący RM Michał Rupik poprosił o wyczyszczenie kanału burzowego na ul. św. Wojciecha, a Krzysztof Zur zgłosił uwagę, że więcej korzystnych dla nich inwestycji oczekują mieszkańcy z obrzeży miasta. **(BP)**

Następna sesja zapowiadana jest na 27 lipca. Będzie miała uroczysty charakter związany z obchodami jubileuszu 800-lecia oraz 475. rocznicy nadania praw miejskich.



# Starganiec na nowo

Jedno z ulubionych miejsc wypoczynku mieszkańców obu miast – Mikołowa i Katowic – już niedługo przejdzie gruntowną zmianę. Popularny Starganiec był dawnym ośrodkiem wypoczynkowym utworzonym przez Hutę Baildon. Choć lata świetności ma za sobą, wciąż przyciąga wiele osób – spacerowiczów, rowerzystów oraz miłośników konnych wycieczek. Teren na pograniczu Mikołowa i Katowic ma około 16 hektarów, sam staw pośrodku lasu wraz z przyległym otoczeniem to około 30 tys. m kw. Plany na rewitalizację tego obszaru zaczynają się urzeczywistniać.

Kilka lat temu w Miejskiej Bibliotece Publicznej burmistrz Stanisław Piechula, prezydent Katowic Marcin Krupa i przedstawiciele Lasów Państwowych podpisali wspólnie list intencyjny w sprawie rewitalizacji Stargańca. Na mocy umowy ustalono, że katowicki Zakład Zieleni Miejskiej wydzierżawi teren wokół stawu od Lasów Państwowych. Poprzedni rok upłynął na projektowaniu, a ostatnio wybierano firmę, która ma zająć się przywróceniem dawnej świetności tego miejsca.

Na Stargańcu zmieni się sporo, choć zachowa swój zielony, rekreacyjny charakter. Założenia projektu „Rekreacyjno-wypoczynkowego zagospodarowania terenu wokół stawu Starganiec” polegają na pełnej modernizacji terenu wokół stawu, zagospodarowaniu i umocnieniu plaży oraz przekształceniu mniejszego zbiornika w kąpielisko. Powstaną nowe ścieżki (w miejscu obecnych), pojawi się mała architektura (leżaki miejskie, altany piknikowe, ławki). Zadbano również o domki dla owadów wraz z tablicami edukacyjnymi i informacyjnymi. Głównym elementem projektu jest wykonanie dwuczęściowego pomostu, stałego i pływającego.



Ubiegłoroczne spotkanie na Stargańcu w celu konsultacji projektu.

W okolicach małego stawu, który będzie kąpieliskiem, powstanie boisko do siatkówki plażowej, zabrano też o miejsce dla foodtrucków. Wieczorami teren doświetlać będą ledowe latarnie. Pomyślano również o nowych nasadzeniach – pojawią się drzewa owocowe (m. in. jabłonie, wiśnie i śliwy), krzewy, trawy ozdobne i kwiaty. Firma wybrana w przetargu będzie miała rok na wykonanie inwestycji.

Wszystko wskazuje na to, że już w okolicach następnego wakacji zażywanie kąpeli na Stargańcu ponownie będzie możliwe. Póki co amatorów pływania i zabawy w wodzie zapraszam do korzystania z naszego kąpieliska na terenie Ośrodka Rekreacyjnego Planty. Do Państwa dyspozycji poza sportowym basenem pozostają brodzik, boiska do siatkówki plażowej oraz kort tenisowy.

Mateusz Handel, zastępca burmistrza Mikołowa

## WIZYTA W OGRODACH CAS-U

9 czerwca ogród społeczny Centrum Aktywności Społecznej odwiedziły reprezentująca Instytut Rozwoju Miast i Regionów Joanna Węgrzecka oraz Małgorzata Łakomy – naczelnik Wydziału Strategii Planowania i Rozwoju UM w Rawiczu. Gospodarzem spotkania była ogrodniczka miejska Monika Zielińska.

Wizyta związana była z oceną praktycznego wykorzystania wiedzy zdobytej w trakcie warsztatów „Program kaskadowych szkoleń dla pracowników samorządów terytorialnych w zakresie projektowania i gospodarowania zielenią w miastach” prowadzonych w latach 2019-2022 przez Instytut Rozwoju Miast i Regionów.

Efektom jest tzw. mała realizacja w postaci zagospodarowania podwórka przy CAS. W ogrodzie tym znajdują się m. in. skrzynie z nasadzeniami oraz wiata, pod którą organizowane są otwarte spotkania dla mieszkańców. Ostatnio ogród wzbogacił się o zbiornik na deszczówkę wykorzystywaną do nawadniania roślin.

Projekt został dofinansowany z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w ramach programu priorytetowego „Edukacja ekologiczna”. (BJ)



Ogród powstał na zapleczu kamienicy przy ul. Jana Pawła II.

## WAŻNY GŁOS RAD SAMORZĄDOWYCH

Centrum Społecznego Rozwoju w ramach realizowanego projektu „Ważny głos – wsparcie i tworzenie rad samorządowych” zaprasza na kolejne szkolenia wszystkich członków rad samorządowych (seniorów, młodzieży, pożytku publicznego), pracowników samorządów lokalnych, członków organizacji pozarządowych oraz liderów lokalnych. Dwudniowe warsztaty odbędą się we wrześniu w Brennej i są całkowicie bezpłatne. Informacji udziela Aleksandra Widuch (tel. 796 658 742).

## STOP SMOG – WYMIANA ŹRÓDEŁ CIEPŁA

Gmina Mikołów przystąpiła do programu SMOG STOP, który skierowany jest do najuboższych mieszkańców i ma pomóc w wymianie nieekologicznego źródła ciepła lub termomodernizacji budynku. Właściciele budynków jednorodzinnych na terenie Gminy (z uregulowanym stanem prawnym nieruchomości), którzy są zainteresowani ww. programem, prosimy o kontakt z Wydziałem Ochrony Środowiska Urzędu Miasta Mikołów lub z sołtysami w celu uzyskania szczegółowych informacji.



# Zalety picia Mikołowskiej Kranówki

Zastanawiałam się, jak zwięźle przedstawić zalety picia wody z kranu. Mam mocne argumenty, dlaczego warto pić Mikołowską Kranówkę, ale też muszę zmierzyć się z niepochlebnyymi mitami, które są silnie zakorzenione w przekonaniach naszych odbiorców wody. Z chęcią podejmę to wyzwanie, bo od wielu lat jestem fanką kranówki i bez butelki wielokrotnego użytku nigdzie się nie ruszam. W Zakładzie Inżynierii Miejskiej pracuję od 12 lat i przez moje ręce regularnie przechodzą badania jakości wody, więc jestem pewna tego, co Państwu za chwilę przedstawię. Krótko mówiąc, bardzo pragnę przekonać Państwa do picia Mikołowskiej Kranówki i wierzę, że poniższe argumenty przyczynią się do zmiany nastawienia do tego zdrowego, ekonomicznego i ekologicznego nawyku.

## ZDROWIE

Najważniejsze jest uświadomienie, że kranówka jest w 100 procentach bezpieczna dla zdrowia. Wynika to stąd, że jest po prostu regularnie kontrolowana przez Powiatowego Inspektora Sanitarnego. Z wielką odpowiedzialnością rzetelnie monitorujemy jakość wody w całym mieście. Zlecamy jej badanie akredytowanemu laboratorium według ustalonego wcześniej harmonogramu. Coroczny schemat przewiduje badanie wody dwa razy w miesiącu w kilku miejscach na terenie Mikołowa. Zakres obejmuje kontrolę parametrów mikrobiologicznych, chemicznych, organoleptycznych i fizykochemicznych. Wyniki badań umieszczamy regularnie na stronie internetowej.

Chcę podkreślić, że zarówno w Polsce, jak i w całej Unii Europejskiej, należy w 100 procentach spełniać rygorystyczne normy bezpieczeństwa przez wodociągowców, aby woda dostarczona do mieszkańców była bezpieczna i zdatna do picia. Również Światowa Organizacja Zdrowia (WHO) określa ścisłe przepisy bezpieczeństwa. To wszystko przyczynia się do tego, że nasza Mikołowska Kranówka to wysoka jakość. Woda z kranu w naszym mieście niczym się nie różni od



**Autorka artykułu z butelką wielokrotnego użytku.**

kranówki w Londynie, Paryżu, Rzymie czy Warszawie. Różnica jest taka, że w przeciwieństwie do nas tam masowo z niej korzystają.

## JAKOŚĆ

Dla każdego ważny jest aspekt zdrowotny. Często bywa tak, że suplementujemy niezbędne makroelementy, takie jak wapń i magnez, dla prawidłowego funkcjonowania organizmu. Te same pierwiastki odpowiadają za twardość wody płynącej w kranie. Wobec powyższego Mikołowska Kranówka stanowi dobre źródło wapnia i magnezu. Zdaję sobie sprawę, że ważny jest też aspekt gospodarczy, czyli ilość „kamienia” odkładającego się w czajniku i częstotliwość jego usuwania. Jednak pragnę zwrócić uwagę, że ten osad nie jest przejawem niskiej jakości wody, ale dowodem na to, że Mikołowska Kranówka jest bogata w wapń i magnez.

## OSZCZĘDNOŚĆ

Wszyscy szukamy oszczędności w codziennych wydatkach. Mądre zarządzanie pieniędzmi skupia się na eliminowaniu niepotrzebnych wydatków. Przykładem jest kupowanie wód butelkowanych przy nieograniczonym dostępie do wody w kranie w swoim domu. Wystarczy tylko zaopatrzyć się w butelki wielokrotnego użytku. Mikołowska Kranówka jest 125 razy tańsza od wody butelkowanej. Załóżmy, że średnie zapotrzebowanie wody na osobę to 2 litry dziennie. Koszt 2 litrów butelkowanej wynosi średnio 2 zł, z kolei koszt takiej samej ilości Mikołowskiej Kranówki wynosi tylko 1,60 grosza! Dla czteroosobowej rodziny jest to oszczędność na poziomie 2900 zł rocznie!

## EKOLOGIA

Wzrasta świadomość ekologiczna Polaków. Aspekt ekologiczny staje się kluczowy przy podejmowaniu wszelakich decyzji w naszych domach, zwłaszcza w zakresie konsumpcji. Borykamy się z problemem, jakim są odpady komunalne i ich racjonalne zagospodarowanie, szczególnie mam na uwadze te z tworzywa sztucznego. W ciągu roku statystyczny Polak produkuje 300 kg odpadów. Nasze nastawienie do ich generowania musi się zmienić. Jednym z najprostszych sposobów ograniczenia odpadów jest rezygnacja z picia wody butelkowanej. Dramatyczne jest to, że rocznie do naszych lasów, wód i na wysypiska trafia 3,6 mld butelek PET, a więc ograniczenie zużycia plastiku poprzez tę zmianę będzie ogromnym ratunkiem dla planety.

Zmiany warto wprowadzać metodą małych kroków. Suma małych kroków przynosi wymierne efekty dla nas i środowiska naturalnego. Jedno jest pewne: decydując się na picie Mikołowskiej Kranówki, nic nie tracimy, a możemy sporo zyskać finansowo i zdrowotnie!

**Urszula Renner**  
specjalista ds. ekorozwoju w ZIM

## Z WĘDKAMI NA KAŚKACH

Skierowanymi do najmłodszych zawodami wędkarskimi na stawach Kasia Zarząd Koła nr 35 PZW w Mikołowie uczcił 29 maja Dzień Dziecka. Udział wzięło 23 uczestników, a rywalizacja odbyła się w dwóch kategoriach wiekowych: 5-9 lat oraz 10-14 lat. Wyniki – grupa młodsza: 1. Paulina Rzepiak, 2. Liliana Rzepiak, 3. Maja Sitkowska • Grupa starsza: 1. Olaf Kucharzyk, 2. Adrian Barchański, 3. Roksana Borys. **Sylwia Rzepiak**



Trofea wręczył burmistrz Stanisław Piechula.

## CAŁA NOC Z KIJAMI W RĘKU

Z soboty na niedzielę 25/26 czerwca sekcja wędkarska LKS Strażak Paniowy rozegrała zawody o puchar Sołtysa i Rady Sołteckiej. Zawodnicy mieli okazję się wykazać, jednak ryby nie były nazbyt chętne żerować w ciepłej wodzie, co przełożyło się na ilość złowionych okazów. Najlepsi okazali się: I. Dastin Miller, II. Józef Łyżwa, III. Dariusz Zajac, IV. Łukasz Gałuszka, V. Walenty Woźny. **Michał Michalczyk**



Uczestnicy zawodów o Puchar Sołtysa.



# Wyjeżdżała na ferie, nie na wojnę



**Uchodźcy z Ukrainy przebywający w Mokrem. Cała ta grupa liczy aktualnie około 30 osób.**



**Ewelina Dziewior i Karolina Wojsz oraz Ukrainki pomagające w Punkcie Społecznej Życzliwości.**

Czwartek rano, przed Punktem Społecznej Życzliwości przy Podleskiej 14d kolejka. Dziś wydawana jest żywność, więc chętnych więcej niż w inne dni. Przychodzą po podstawowe produkty: pieczywo, kaszę, cukier, niektórzy szukają też ubrań lub rzeczy przydatnych w domu.

## ŻYWNÓŚĆ NADAL POTRZEBNA

– Punkt działa od siedmiu lat, zaś od 2017 realizujemy program pomocy żywnościowej. Od lipca na powrót wydajemy ją we wtorki i czwartki. Kiedy wybuchła wojna w Ukrainie, wprowadziliśmy poniedziałek jako dodatkowy dzień na przekazywanie wsparcia. Teraz sytuacja się unormowała, przychodzi mniej osób i nie ma już takiej konieczności – wyjaśnia Ewelina Dziewior.

Wraz z Karoliną Wojsz koordynuje rozdział pomocy. Pochodzi ona z różnych źródeł, z banków żywności, organizacji, osób prywatnych, przedsiębiorstw.

Po 24 lutego uruchomiono trzy miejsca, a pomoc trafiała do tego punktu, do MDK i Centrum Społecznego Rozwoju. Ostatecznie zdecydowano, że będzie jedno takie lokum.

– Wprowadziliśmy też jednorodną paczkę, aby w miarę możliwości wydawać potrzebującym takie same produkty. W pierwszych dniach pojawiło się bardzo wiele darów, ale z czasem było ich coraz mniej. Najtrudniejszą sytuację mieliśmy w drugiej połowie maja, kiedy zaczęło brakować pewnych produktów żywnościowych. Teraz się to poprawiło. Nadal jednak potrzebne jest wsparcie w postaci żywności, środków higienicznych, chemii gospodarczej. Jeśli chodzi o ubrania, to przyjmujemy tylko odpowiednie do pory roku, bo nie mamy gdzie ich magazynować – przyznaje nasza rozmówczyni.

## WOLONTARIUSZKI Z UKRAINY

Wpierw szukały pomocy, potem zostały wolontariuszkami, a obecnie są na stażu w Centrum Społecznego Rozwoju.

– Są bardzo pomocne, chociażby wówczas, kiedy trafia tu osoba z Ukrainy nieznająca języka ani miasta – przyznają kierujące Punktem Społecznej Życzliwości, mówiąc o trzech paniach, które pomagają przy sortowaniu i wydawaniu darów.

Władza i Anna są z Kijowa, Jana z Donbasu. Obecnie wszystkie mieszkają w Mikołowie. Za sobą mają traumatyczne przeżycia związane z ucieczką spod

rosyjskich bomb, godzinami spędzonymi w pociągach i samochodach, czekaniem, nawet dobę, na przejście przez granicę. Władza ze stolicy Ukrainy uciekła z trzyletnią córeczką i dwoma psami. Córkę wiozła w wózku, jednego psa niosła w torbie, najpotrzebniejsze rzeczy w plecaku.

– Na początku córka tylko płakała i pytała, kiedy wróci do babci – wspomina.

Ania przekroczyła polsko-ukraińską granicę z córką i dwoma wnuczkami, jedna ma dwa lata, druga pół roku. Jana przyjechała do bliskich, którzy już mieszkali w naszym kraju. Każda z nich zostawiła kogoś bliskiego w swojej ojczyźnie, męża, rodzeństwo, rodziców i znajomych, a także pracę. Jednak nie myślą jeszcze o powrocie:

– Tam strasznie – mówią wspólnie i starają się ułożyć sobie życie w naszym kraju.

## BOMBY ZAMIAST ŁYŻEW

– Pod Kijowem mieliśmy swój dom, sad, teraz nie mam do czego wracać – mówi Anna Malinkina, Ukrainka, która od marca wraz z czworgiem dzieci mieszka w Kamionce.

Mimo okropności, jakie niesie ze sobą wojna, stara się nie tracić nadziei. Od lat interesuje się jogą, prowadzi zajęcia, również on-line. W Kamionce je kontynuowała. Przychodziły na nie mieszkanki dzielnicy, ale także Ukrainki, dla których miał to być sposób, by nie wpaść w depresję.

Pytana, jak trafiła do Polski, mówi, że wojna została ją z rodziną na feriiach:

– Kiedy to się zaczęło, przebywaliśmy z mężem i dziećmi na wyjeździe w kurorcie Bukowel i nie byliśmy w żaden sposób przygotowani. Byłam gotowa na łyżwy, a nie na bomby i uciekanie z ojczyzny.

Potem wspomina godziny spędzone w zatłoczonym autobusie, do którego ledwo udało się jej dostać i to tylko dlatego, że miała na rękach najmłodsze, półtoraroczne dziecko. Z ogarniętej wojną Ukrainy uciekała z dziećmi i rodzicami męża. Pamięta przejmujący mróz, wszystko, co mieli, ubrali na siebie i szli w ciemności w stronę polskiej granicy, bojąc się, że nadleżą rakiety albo spadną bomby. Po polskiej stronie poczuła się bezpieczna, otrzymała jedzenie, pomoc medyczną i nie słyszała już tych syren. Mieszkający w Polsce znajomi z Ukrainy poradzili, by przyjechała na Śląsk. Tak trafiła do punktu noclegowego Bażantowo Sport, potem do Kamionki:

– Tu od razu bezpłatnie użyczono nam dom, w którym teraz mieszkamy. Pamiętam, że ktoś przyniósł nam wielki gar zupy, jeden z sąsiadów kupił dla nas bułki. Naprawdę jestem wdzięczna Polakom za pomoc.

Pytana, czy chce wracać, mówi, że może kiedyś, teraz jeszcze nie.

– Tu Sasza zaczął szkołę, córka chodzi do liceum. W Ukrainie wszystko zaminowane, zniszczone, jest niebezpiecznie, a Bóg jeden wie, kiedy to się skończy – podsumowuje.

## DOMU JUŻ NIE MAM

Olga wraz z sześciolatkiem Szaszą do strażnicy w Mokrem trafiła 19 marca.

– Kiedy do nas przyjechała, nie mogła chodzić. Po dniach ukrywania się w zimnej piwnicy nie potrafiła zrobić kroku bez balkonika. Teraz jest już po operacji, musi się jeszcze rehabilitować – mówi Ewa Chmielorz, radna z Mokrego, która od początku konfliktu za naszą wschodnią granicą pomaga uciekinierom wojennym.

– Pracowałam w sklepie, miałam dom, teraz już go nie ma. Rosjanie go zniszczyli. W Ukrainie zostali mąż i siostra. Mąż budowlaniec, ale teraz wozi leki i żywność dla naszych żołnierzy – opowiada Olga.

Jest jedną z 29 przebywających obecnie w Mokrem uchodźców. Od początku wojny przez ten punkt zbiorowego zakwaterowania przewinęło się ich prawie dwustu. Niektórzy już Mokre opuścili, rozjechali się po Polsce albo wyjechali za granicę, inni wrócili do kraju, kolejni znaleźli kwatery gdzieś niedaleko. Ciągłe docierają też nowi, tak jak Ola, która najpierw uciekła z Ukrainy do Bułgarii, a potem trafiła do naszego kraju.

– Dysponujemy jedną salą, więc nie jest to miejsce na dłużej niż kilka dni, ale są osoby, które chcą tu zostać, a my nikogo nie wyrzucamy – zapewnia Ewa Chmielorz.

Jak mówi, w tym czasie przeżyli różne sytuacje. – Mieliliśmy ospę, zalało nam piwnicę, ale radzimy sobie. Na początku chętnych do pomocy było więcej, ale nigdy nikt z mieszkańców nie odmówił wsparcia. Otrzymujemy żywność od darczyńców, z Polskiego Komitetu Pomocy Społecznej, Caritasu. Mamy pomoc lekarską, psychologiczną, prawną, a Ukrainki, które tu gościmy, to gospodynie, które świetnie same sobie radzą – przekonuje.

BOGUSŁAW JASTRZĘBSKI



# Pięć lat do pierwszej setki

Od mszy świętej w kościele św. Urbana w intencji strażaków i ich rodzin rozpoczęto 28 maja obchody 95-lecia Ochotniczej Straży Pożarnej w Kamionce. Po niej odbył się uroczysty apel przy siedzibie Rady Dzielnicy.

Minutą ciszy uczczono pamięć strażaków, którzy polegli na służbie. Przeglądu oddziałów dokonał prezes Zarządu Powiatowego ZOSP RP w Mikołowie Dariusz Gaschi. Oprócz niego wśród zaproszonych gości, których przywitał prezes OSP Kamionka Krzysztof Jakubiec, byli: zastępca Komendanta Powiatowego PSP brygadier Arkadiusz Kosma, burmistrz Stanisław Piechula wraz z zastępcami Iwoną Spychałą-Długosz i Mateuszem Handlem, radna Aneta Esnekier, prezes Zarządu Oddziału Miejskiego ZOSP RP Mariusz Paździor, proboszcz parafii ewangelicko-augsburskiej ks. Kornel Undas, kapelan strażaków wyznania ewangelicko-augsburskiego ks. Sebastian Olencki, Dorota Pytel i Andrzej Kamiński reprezentujący władze dzielnicy, dyrektorki SP4 Marta Łaciak oraz P4 Marcjanna Chmiel, prezes KS Kamionka Adam Putkowski, a także inspektor Biura Zarządzania Bezpieczeństwem Łukasz Wycisło.

W apelu wzięli udział dowódcy i poczty sztandarowe zaprzyjaźnionych OSP z Paniów, Bujakowa, Mokrego, Śmitowic, Mikołowa i Zarzeczca. Zjawiła się też delegacja SDH Klimkovicze.



Ważnym momentem było wręczenie odznaczeń.

Przypisano złote, srebrne i brązowe medale za zasługi dla pożarnictwa oraz odznaki strażak wzorowy, a także wyróżnienia za wysługę lat. Na koniec głos zabierali goście i w tej części Aneta Esnekier przeczytała list

od przewodniczącej RM Katarzyny Syryjczyk-Słomskiej. Po zakończeniu części oficjalnej zaproszono zgromadzonych na strażacką grochówkę i rozpoczął się festyn. **(WaKa)**

Podczas apelu wręczono medale i odznaczenia następującym druhom:

Krzysztof Jakubiec – Złota Odznaka Honorowa za Zasługi dla Województwa Śląskiego (wręczona podczas Powiatowych Obchodów Dnia Strażaka) • medal „Za Zasługi dla Pożarnictwa”: Adam Kopacz – złoty, Andrzej Kamiński – srebrny, Grzegorz Skulik, Kamil Bortel, Mariusz Wierzgoń, Michał Mielczarek i Michał Szober – brązowe • Odznaka „Strażak Wzorowy”: Anna Janota, Sebastian Janota, Rafał Rojek i Szymon Sojka • Odznaka „Za Wysługę Lat”: Eugeniusz Hildebrandt, Eugeniusz Janosz, Helmut Trzcionka i Jerzy Myśliwiec – 55 lat; Andrzej Janosz – 50 lat, Ireneusz Golasz i Witold Golasz – 45 lat; Marek Skulik – 40 lat, Jan Wieczorek i Marek Tissler – 35 lat; Adam Kopacz, Robert Hildebrandt, i Krzysztof Jakubiec – 30 lat; Mirosław Tabor i Dariusz Witkowicz – 25 lat; Adam Putkowski, Marian Górniczek, Marek Jarczyk, Andrzej Skulik, Michał Szober, Katarzyna Galej-Ciwiś, Anna Kopyt-Smolorz, Aleksandra Kopyt-Sog i Alina Sobczyk – 20 lat; Leszek Kurzak, Janusz Sobczyk, Tadeusz Świerkot, Daniela Tabor i Danuta Żyłka – 10 lat.



## STRAŻACKIE ZAWODY NA STADIONIE ORŁA

Sześć ekip seniorskich oraz cztery młodzieżowe rywalizowało 4 czerwca w 42. edycji zawodów sportowo-pożarniczych, których gospodarzem było sołectwo Mokre. Zorganizowano je na stadionie Orła, gdzie współzawodniczono w biegach sztafetowych oraz w musztrze.

Zawody otworzyli przewodnicząca Rady Miasta Katarzyna Syryjczyk-Słomska oraz wiceburmistrz Mateusz Handel. Obecni byli również prezes Zarządu Powiatowej OSP Dariusz Gaschi i przedstawiciele Komendy Powiatowej PSP, którzy oceniali przebieg rywalizacji.

Wśród Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych zwyciężyła ekipa z OSP Śmitowice, II miejsce zajęli młodzi druhowie z OSP Mikołów, III MDP z Bujakowa. W tej samej kategorii wiekowej w konkurencji „musztra” wygrali młodzi strażacy z Mikołowa przed ekipą z Bujakowa i Śmitowic.

Wśród seniorów pierwsze miejsce zajęła OSP Śmitowice, zaś kolejne Kamionka, Mokre, Paniowy, Mikołów i Bujaków.

W klasyfikacji generalnej zawodów zwyciężyła OSP Mokre przed Paniowami i Kamionką. **(BJ)**



Rywalizowano w biegach sztafetowych oraz musztrze.

## ZŁOTO DLA POLICJANTÓW

9 czerwca w Katowicach odbyły się obchody setnej rocznicy utworzenia Policji Województwa Śląskiego i przyłączenia części Górnego Śląska do Polski. Podczas uroczystości, w której udział wzięli zastępca komendanta głównego policji nadinspektor Roman Kuster, mikołowska komenda została odznaczona za Zasługi dla Województwa Śląskiego. Dyplom oraz złotą odznakę odebrał Komendant Powiatowej Policji w Mikołowie nadkomisarz Dariusz Klimczak. Mikołowska jednostka policji była jedną z dziewięciu wyróżnionych Śląskich komend. **(KPP)**



Odznakę odebrał komendant Dariusz Klimczak.





**JEŚLI JESTEŚ SENIOREM:**

- w wieku 65 lat i więcej,
- zamieszującym na terenie Mikołowa,
- mającym problemy z samodzielnym funkcjonowaniem ze względu na stan zdrowia,
- prowadzącym samodzielne gospodarstwo domowe lub mieszkającym z osobami bliskimi, które nie są w stanie zapewnić Ci wystarczającego wsparcia

**Zapraszamy do skorzystania z usług wsparcia na rzecz Seniorów w ramach Programu „Korpus Wsparcia Seniorów” na rok 2022.**

**MODUŁ I:**

- wsparcie społeczne:** np. wspólne spędzanie czasu,
- ułatwienie dostępności do podstawowej oraz specjalistycznej opieki zdrowotnej,**
- wsparcie psychologiczne** (pomoc w otrzymaniu niezbędnego wsparcia),
- wsparcie w czynnościach dnia codziennego:** np. pomoc/towarzyszenie na spacerze, w wyprowadzeniu psa itp., pomoc w sprawach związanych z utrzymaniem porządku w domu, dostarczanie zakupów obejmujących artykuły podstawowej potrzeby (koszt zakupionych produktów pokrywa senior), zakup oraz dostarczanie ciepłych posiłków (koszty zakupu posiłku pokrywa senior), pomoc/towarzyszenie w zakresie załatwienia spraw urzędowych czy przy realizacji recept.

**MODUŁ II:**

**„opieka na odległość”** – zapewnienie „opaski bezpieczeństwa” dzięki, której możesz wezwać pomoc, a opaska połączy Cię z ratownikiem medycznym.

W celu otrzymania wsparcia skontaktuj się bezpośrednio z:

**Miejskim Ośrodkiem Pomocy Społecznej** w Mikołowie,  
ul. Kolejowa 2, 43-190 Mikołów,  
e-mail: funduszezewnetrzne@mops.mikolow.eu  
telefon: 728 831 079  
lub za pomocą ogólnopolskiej infolinii 22 505 11 11



Program realizowany jest z Funduszu Przezwidziałania Ciepłoty

**MASZ PROBLEM LUB DYLEMAT - NIE CZEKAJ - SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI!**



**JEŚLI CHCESZ POROZMAWIAĆ O WAŻNEJ DLA CIEBIE SPRAWIE ZADZWOŃ:**

**530 461 446**

**OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU OD 16.00 DO 19.00**



**NOWOCZESNY TOMOGRAF KOMPUTEROWY W SZPITALU ŚW. JÓZEFA W MIKOŁOWIE**

# Wizualizacja organów w 3D

Od 18 kwietnia br. w mikołowskim Szpitalu św. Józefa został uruchomiony nowoczesny tomograf komputerowy Neusoft NeuViz 128. Koszt jego zakupu wyniósł ok. 3 mln zł. Na Śląsku tej klasy urządzeń jest tylko kilka. Ten 128-warstwowy tomograf pozwala w krótkim czasie i bardzo precyzyjnie ocenić stan struktur wewnętrznych organizmu ludzkiego, warstwami poniżej 1 mm. Innymi słowy są to zdjęcia – przekroje w różnych płaszczyznach, nie tylko poprzecznych, czołowych, lecz również strzałkowych i skośnych, które nakładane na siebie tworzą wirtualne rekonstrukcje 3D. Jest to możliwe dzięki unikalnym aplikacjom, które dokonują wizualizacji całego układu naczyniowego, tkanek miękkich i kości. To pozwala zarówno na ich oglądanie przez otaczające struktury, jak i poza nimi.

– Jedną z nich jest aplikacja *Dental-Scan*, która polega na skanowaniu struktur zębowych, znajdujących się w obrębie kości szczękowej, żuchwy i samych zębów. Inna aplikacja – jak podkreśla dr Marek Konopka, przedstawiciel operatora zewnętrznego Pracowni Tomografii Komputerowej Szpitala

św. Józefa – umożliwia przeglądanie i ocenę wirtualnych obrazów kolonoskopii TK, czyli jelita grubego.

Badanie tomografem jest również wskazane kiedy dochodzi do zaburzeń w obrębie pracy płuc, wątroby, trzustki, śledziony i wielu innych organów. W przypadku tych pierwszych analiza guzków płucnych pomaga w ich automatycznym wyodrębnieniu gdy jednostkowo są większe niż 3 mm. Inna skuteczna aplikacja służy do wykrywania stopnia zajęcia naczyń w procesie miażdżycy. Jak wiadomo może ona powstawać wszędzie, ale najczęściej tworzy się w tętnicach szyjnych i kręgowych, doprowadzających krew do mózgu, tętnicach wieńcowych, odżywiających serce i tętnicach kończyn dolnych.

Usługi TK pozwalają również na profilaktyczne zapobieganie następstwom chorób związanych z podeszłym wiekiem i niepełnosprawnością. Badania tomografem zapewniają ich lepszą wykrywalność i podnoszą bezpieczeństwo pacjentów na każdym etapie diagnozy.

Tomograf komputerowy składa się z ruchomego stołu, na którym układany

jest pacjent oraz korpusu skanera w kształcie koła, wyposażonego m. in. w lampy rentgenowskie, system detektorów, kolimatory, układ obracający oraz układy zasilania. Całe badanie jest bezbolesne i w zależności od konkretnej części ciała trwa od kilku do trzydziestu minut. Ze względu na minimalne promieniowanie jonizujące jest również bardzo bezpieczne dla zdrowia ludzkiego.

Obecnie Pracownia Tomografii Komputerowej wykonuje badania dla pacjentów szpitala. Po podpisaniu kontraktu z NFZ będzie także bezpłatnie dostępna osobom ze skierowaniami, nie podlegającym hospitalizacji. Niezależnie od tego już dziś można z niej skorzystać na zasadach komercyjnych. Według dr. Marka Konopki ceny badań w zależności od rodzaju i wielkości organu wahają się od 200 do 500 zł.



– *Specjalistyczna diagnostyka obrazowa jest bardzo ważna i stanowi jeden z priorytetów działalności leczniczej naszego szpitala. Nasz nowoczesny tomograf komputerowy umożliwi większą liczbę świadczonych usług medycznych dla pacjentów w każdym wieku. Tak uzyskiwane diagnozy pozwalają na wybieranie szybkich i skutecznych metod leczenia różnych chorób, mają też niebagatelne znaczenie profilaktyczne. Jestem przekonana, że z naszego tomografu chętnie będą korzystać nie tylko mieszkańcy Mikołowa, lecz również okolicznych miejscowości powiatu i województwa śląskiego – podkreśla mgr Iwona Łobejko, prezes zarządu Szpitala św. Józefa.*

**SZPITAL ŚW. JÓZEFA, MIKOŁÓW, UL. OKRZEI 27**

Dni i godziny działalności Pracowni TK:  
**poniedziałki, środy i piątki: 8-16, wtorki i czwartki: 10-18**  
Rejestracja i szczegółowe informacje: **tel. 32 226 59 77/80**



# Uczelnia podsumowała miniony rok

Wykład prof. Grażyny Markiewicz-Łoskot „Inteligencja emocjonalna – sukces w życiu czy porażka” był ostatnim, którego mogli 15 czerwca wysłuchać słuchacze Powiatowego Uniwersytetu Trzeciego Wieku w tym roku akademickim. Tego dnia zakończył się kolejny rok funkcjonowania tej uczelni, która dziś ma ponad 800 słuchaczy.

– Pomimo obostrzeń pandemicznych odbyło się 25 wykładów, w których średnio uczestniczyło 60-80 osób. Uczelnia oferowała również lektoryaty języków obcych, kursy komputerowe oraz dietetyczne i zielarskie, warsztaty fotograficzne, zajęcia z tańca liniowego i ćwiczenia ruchowe, w tym gimnastykę relaksacyjną, nordic walking i zajęcia na basenie. W tym roku grupa teatralna „Pawie Pióra” wraz ze zmianą reżysera zmieniła także nazwę na „Frajda” i przygotowała nowy spektakl – wymieniała kierująca PUTW Maria Beczała.



Ostatnie zajęcia odbyły się 15 czerwca w auli ILO.

Na spotkanie przybyli samorządowcy, w imieniu których podziękowania i życzenia złożyli starosta Mirosław Duży oraz członkini Zarządu Powiatu Grażyna Nazar. Obecni byli także wóldarze gmin naszego powiatu,

przedstawiciele instytucji, z którymi uczelnia stale współpracuje, wykładowcy, wśród nich nauczyciele akademicy Śląskiego Uniwersytetu Medycznego, uczelni, która sprawuje patronat nad PUTW. (APM)

## ZDROWIE I BEZPIECZEŃSTWO



Jednym z prelegentów był dr Jacek Czapla.

Kolejne spotkanie z cyklu „Porozmawiamy przy kawie o nas – seniorach” odbyło się 8 czerwca w MBP. Tym razem tematyka koncentrowała się wokół nadchodzącego lata.

Doktor n. med. Jacek Czapla, dyrektor medyczny Centrum Zdrowia, radził, jak przetrwać upały, co wykluczyć ze swej diety w czas największej spiekoty, jak chronić się przed nadmiarem słońca i jak w tym okresie przechowywać leki.

W trakcie śródownego spotkania pojawił się również wątek wakacyjnych wyjazdów z wnukami, o których mówiła Aleksandra Jaszczuk. Wspomniano też, w jaki sposób zabezpieczyć swoje mienie na czas, gdy nie będzie nas w domu – tu rad udzielała Izabela Kempka z KPP Mikołowa. (BJ)

## KORPUS WSPARCIA SENIORÓW

Jeśli jesteś seniorem w wieku 65 lat i więcej, zamieszującym na terenie Mikołowa, mającym problemy z samodzielnym funkcjonowaniem za względu na stan zdrowia, prowadzącym samodzielne gospodarstwo domowe lub mieszkającym z osobami bliskimi, które nie są w stanie zapewnić Ci wystarczającego wsparcia, zapraszamy do skorzystania z usług w ramach Programu „Korpus Wsparcia Seniorów” na rok 2022.

### MODUŁ I:

- wsparcie społeczne np. wspólne spędzanie czasu
- ułatwienie dostępności do podstawowej oraz specjalistycznej opieki zdrowotnej,
- wsparcie psychologiczne (pomoc w otrzymaniu niezbędnego wsparcia),
- wsparcie w czynnościach dnia codziennego np. pomoc/towarzyszenie na spacerach, w wyprowadzaniu psa, pomoc

w utrzymaniu porządku w domu, dostarczanie zakupów (koszty zakupów ponosi senior) oraz dostarczanie ciepłych posiłków (koszty zakupu posiłku pokrywa senior), – pomoc w zakresie załatwiania spraw urzędowych czy przy realizacji recept.

### MODUŁ II:

„Opieka na odległość” – zapewnienie opaski bezpieczeństwa, dzięki której możesz wezwać pomoc, a opaska połączy Cię z ratownikiem medycznym.

W celu otrzymania wsparcia skontaktuj się bezpośrednio z:

- Miejskim Ośrodkiem Pomocy Społecznej, ul. Kolejowa 2,
- e-mail: funduszezewnetrzne@mops.mikolow.eu,
- tel: 728 831 079 – pracownik socjalny Jakub Tajs
- lub za pomocą ogólnopolskiej infolinii 22 505 11 11.

## Z LUSTRZANYM ODBICIEM



W hali MOSiR, w zaciszu sali lustrzanej obiektu, seniorzy ćwiczyli w czerwcowe czwartki jogę. Zajęcia były elementem akcji FitSenior, w ramach której ponadto w środy i piątki można było uprawiać gimnastykę ogólnokondycyjną. (WaKa)

## ZABAWA Z ATESTEM



Wielka sala w MDK przestała być 10 czerwca widowiskową, a posłużyła jako parkiet „Dancingu dla seniorów”. Na poprzedniej takiej imprezie bawiono się w rytm przebojów podsuwanych przez DJ’a, tym razem przygrywał zespół Atest. W przerwach piasów można było posilić się ciastkiem, wypić kawę lub herbatę. (WaKa)

## ROZMOWA O ABISYNII



Na facebooku Mikołowskich Seniorów zamieszczono w czerwcu kolejny clip „Porozmawiamy przy kawie o nas – seniorach”. Tym razem rozmówcą Doroty Podlodowskiej Graczyńskiej jest Adrian Kowalski z Fundacji Ulica – Projekt Nowa Abisynia.



## Krwiodawca wraca na miejsce akcji

Akcja krwiodawstwa odbyła się 3 czerwca w ambulansie nieopodal parkingu przy ratuszu. Chętnych do donacji było 22, zaś lekarz dopuścił do niej 12 z nich.

Weryfikacji tym razem nie przeszła np. Wioletta Gałąska, która dzieli się krwią od 1997 roku. W trakcie utaczniania szkarłatnej substancji zastaliśmy z kolei Dorotę Jabłońską. Oddaje krew

3 – 4 razy do roku, a robi to od dwóch lat. Wśród wypełniających ankietę widzieliśmy również Romana Orszulika, bohatera naszej relacji opublikowanej w lutowym wydaniu Gazety Mikołowskiej, który w styczniu uczcił donacją swoje 50. urodziny.

Łącznie zebrano 5400 ml krwi. Następna akcja odbędzie się w tym samym miejscu 5 sierpnia. **(Walka)**



Dorota Jabłońska oddaje krew od dwóch lat.

## Plenerowa sesja Powrotu

Na Plenerowej Sesji Wiosennej spotkali się 11 czerwca w Śląskim Ogrodzie Botanicznym członkowie i sympatycy Klubu Abstynenta Powrót.

Dzień ten stanowił okazję, aby przypomnieć o istnieniu organizacji promujących zdrowy i trzeźwy styl życia oraz zajmujących się pomocą dla osób uzależnionych od alkoholu i członków ich rodzin.

Tradycyjnie nie zabrakło gości reprezentujących Radę i Zarząd Powiatu Mikołowskiego oraz przedstawicieli władz Mikołowa, Komendy Powiatowej Policji, organizacji pomocowych i sponsorów. Dla uczestników przygotowano ognisko i poczęstunek, zaś muzykę do tańca zapewniła kapela góralska z Wisty.

Oficjalną część rozpoczęto przez odśpiewanie hymnu Powrotu, następnie odbyła się uroczystość wręczenia medali i dyplomów z okazji rocznic abstynencji. Statuetki aniołów stróżów oraz podziękowania darczyńcom i zasłużonym przyjaciółom Klubu wręczyła prezes stowarzyszenia Katarzyna Gembara. **(APM)**



Spotkanie było okazją do wręczenia klubowiczom dyplomów.

## ROLNICZE DNI W ŚMIŁOWICACH

42. Dni Otwartych Drzwi odbywały się 25 i 26 czerwca w Śląskim Ośrodku Doradztwa Rolniczego w Śmiłowicach. Na odwiedzających czekały liczne atrakcje w postaci wystaw, prezentacji zabytkowych ciągników, kiermaszy roślin itp. Organizatorzy przygotowali również konkurs piosenki ludowej, piknik zbożowy oraz występ Chorońskiej Kapeli Biesiadnej. Przy okazji Fundacja Sto Serc przeprowadziła akcję „Kwiatek za datek” na rzecz Zuzi Nych.



Impreza odbyła się w ostatni czerwcowy weekend.

## DEJ POZÓR! TUKEJ TYRAJOM JYŻE!

Wzorem ubiegłego roku 30 maja przy niektórych mikołowskich traktach stały tablice mające zwrócić uwagę kierowców na znajdujące się na drogach jeże, ale też na inne zwierzęta. Umieszczono na nich hasła: „Dej pozór! Tukej tyrajom jyże”, „Zwolnij! Tutaj tupta nocą jeż” i „Zwolnij, tu sarny, jelonki odwiedzają łąki”. Wykonali je wiceburmistrz Iwona Spychała-Długosz wspólnie z Bartłomiejem J. Gabrysiem i Sławomirem Fudałą oraz gośćmi z Ukrainy.



Pomysłodawcy z jedną z przygotowanych tabliczek.



# Samorządowcy o przyszłości szpitala

W mikołowskim Białym Domku 22 czerwca odbyło się spotkanie G-6 czyli burmistrzów i wójtów gmin powiatu mikołowskiego z władzami starostwa. Jego tematyka koncentrowała się głównie wokół sytuacji Centrum Zdrowia, którą przedstawił jego prezes dr Cezary Tomiczek. Jak zaznaczył sytuacja finansowa jest bardzo trudna, a jako główne przyczyny wskazał m.in. rażąco niską wycenę procedur medycznych, oczekiwania finansowe pracowników służby zdrowia, wzrost cen leków, środków medycznych, energii, a także dwa lata pandemii, które skutkują wzrostem kosztów leczenia pacjentów. Wszystko to nie pozostało bez wpływu na kondycję prowadzonego przez spółkę Centrum Zdrowia szpitala powiatowego.

Z danych przygotowanych przez przedstawicieli spółki wynika, że straty Centrum Zdrowia od 2018 roku wynoszą 7,8 mln złotych, zaś od stycznia do kwietnia tego roku wynoszą już 2 mln złotych, a na cały rok szacowane są na poziomie 6 mln złotych. "Na chwilę obecną jesteśmy wypłacalni. Jednak nie wiemy jaka będzie przyszła wycena procedur



**Jeśli będzie taka potrzeba, będziemy dalej finansować nasz szpital powiatowy – zapewnił prowadzący spotkanie starosta Mirosław Duży.**

medycznych – stwierdził prezes Centrum Zdrowia zaznaczając, że w najbliższych dniach spółka będzie musiała zapewnić środki na wzrost wynagrodzeń dla lekarzy, pielęgniarek i rehabilitantów, łącznie jest to 247 osób (nie obejmują one personelu administracyjnego i technicznego oraz pracowników zatrudnionych na umowy cywilno-prawne).

W tej sytuacji pojawiło się pytanie o przyszłość Centrum Zdrowia jak i możliwości wsparcia, którego mogą udzielić mu samorządy. Już w tym roku starostwo powiatowe przekazało lecznicy wsparcie w wysokości 3 milionów złotych, zaś w przyszłym roku jak zaznaczył prezes Tomiczek dla zachowania płynności finansowej potrzebne będzie

9 milionów złotych. W podobnej sytuacji jak Centrum Zdrowia jest bardzo wiele placówek medycznych.

Z podanych w trakcie spotkania danych Związku Powiatów Polskich wynika, że na 214 szpitali, tylko 24 wskazało, iż ma stabilną sytuację finansową, zaś pozostałe są w złej i bardzo złej sytuacji. Dlatego też potrzebne są rozwiązania systemowe między innymi wzrost nakładów na ochronę zdrowia, które dziś wynoszą 5,2 procent PKB, kiedy dla przykładu w Wielkiej Brytanii wynoszą ponad 10 procent.

Wątek pomocy finansowej pojawił się również w kwestii budowy przyszłej siedziby Ogniska Pracy Pozaszkolnej w Mikołowie. Jak wyjaśnił wicestarosta Tadeusz Marszolik, na realizację tego przedsięwzięcia z Polskiego Ładu powiat otrzymał kwotę 16 mln 150 tys. złotych, zaś sama realizacja po przetargu ma wynieść około 25 milionów złotych.

– Nie oczekuję dziś deklaracji – przyznał wicestarosta Marszolik, zapewniając jednak, że jest to fantastyczny projekt, na miarę XXII wieku, który stanie się wizytówką Mikołowa, a będzie służył dzieciom i młodzieży całego powiatu.

## Nareszcie wakacje

Po dziesięciu miesiącach nauki, 24 czerwca zakończył się rok szkolny 2021/22. Tego dnia uczniowie otrzymali świadectwa, a na najlepszych z nich czekały wyróżnienia i nagrody. W świętującym swoje stulecie mikołowskim I LO im. Karola Miarki zakończenie roku szkolnego odbyło się z udziałem Starosty Mikołowskiego Mirosława Dużego.

Witając zaproszonych, dyrektor I LO Barbara Modzelewska przyznała, iż kończący się rok był trudny ze względu na pandemię oraz trwającą od 24 lutego wojnę w Ukrainie. Od kwietnia działają w Miarce dwa oddziały przygotowawcze dla uczniów z Ukrainy, którzy tego dnia otrzymali zaświadczenia ukończenia roku szkolnego.

– Wielu z was przekonało się, że nauka, to nie tylko wysiłek, ale również przyjemność poznania i zdobywania wiedzy – powiedziała Barbara Modzelewska, wskazując iż 99 licealistów kończy ten rok z wyróżnieniem, 43 uczniów tej szkoły osiągnęło wyniki pozwalające na uzyskanie stypendium Starosty Mikołowskiego, zaś 10 będzie ubiegało się o stypendium MEN, a jedna osoba o wyróżnienie Prezesa Rady Ministrów.



**Zakończenie roku dla klas drugich.**

– Szkoła nie tylko uczy, ale też wychowuje i propaguje właściwe postawy zaznaczyła – dyrektor Modzelewska, wspominając o tych licealistach, którzy mogą pochwalić się stuprocentową frekwencją.

Obecny na uroczystości starosta Mirosław Duży zwrócił się do młodzieży, by zachowała w sobie poczucie humoru, empatię, potrzebę wolności.

Zapewnił również iż mimo tego, że samorządu nie są bogate, to starostwo stać na nagrodzenie każdej liczby stypendystów.

Na tej uroczystości wyróżniono uczniów klas drugich z najwyższymi notami, laureatów konkursów oraz z najwyższą frekwencją. Podziękowano nauczycielom i pracownikom, również tym, którzy odchodzą z Miarki oraz rodzicom uczniów. Życzono też udanych i bezpiecznych wakacji.

## POSIEDZENIE FORUM SENIORÓW

8 czerwca na kolejnym posiedzeniu spotkali się członkowie Forum Seniorów Powiatu Mikołowskiego. Jednym z tematów, który poruszono w jego trakcie było określenie planu współpracy z innymi organizacjami działającymi na terenie naszego powiatu. W szczególności tymi, które w swej pracy koncentrują się na społeczności senioralnej.

W tym celu ma zostać opracowana ankieta. Mają się w niej znaleźć pytania dotyczące m.in. form ich działalności oraz możliwości współpracy Forum z tymi podmiotami.

Jak zaznaczył Eugeniusz Wyciśło, przewodniczący Forum Seniorów, nie chodzi o to, by cokolwiek narzucać tym stowarzyszeniom i klubom, ale pomóc im, a także uczyć się od nich, bowiem mają one większe doświadczenie.

Osoby zasiadające w Forum Seniorów jako gremium reprezentujące seniorów z wszystkich gmin naszego powiatu, zaproponowało zapraszanie na swe kolejne posiedzenia liderów organizacji pozarządowych.



**Spotkanie odbyło się w starostwie.**



## KALENDARIUM

## LIPIEC

**7, 14, 21 i 28 (CZWARTEK)****Projekcja filmu**  
MBP, godz. 17**7, 14, 21 i 28 (CZWARTEK)****Joga dla seniorów**  
Hala MOSiR, godz. 10.30**8 (PIĄTEK)****Letnie Granie – Ścigani**  
Rynek, godz. 20.30**8 (PIĄTEK)****Promocja książki G. Bataille'a**  
Instytut Mikołowski, godz. 18**8, 15, 22 i 29 (PIĄTEK)****Fit senior**  
Hala MOSiR, godz. 14.30**9 (SOBOTA)****Turniej dzikich drużyn kl. 4 – 6**  
Orlik ul. Katowicka, godz. 9.30**9 (SOBOTA)****Dzień ludności**  
Śląski Ogród Botaniczny, godz. 12**13, 20 i 27 (ŚRODA)****Fit senior**  
Hala MOSiR, godz. 15.30**15 (PIĄTEK)****Letnie Granie – Mr Beat**  
Rynek, godz. 20.30**16 (SOBOTA)****Turniej dzikich drużyn kl. 7 – 8**  
Orlik ul. Zawilców, godz. 9.30**20 (ŚRODA)****Spotkanie seniorów przy kawie**  
MBP, godz. 10**22 (PIĄTEK)****Letnie Granie – Rita Pax**  
Rynek, godz. 20.30**23 (SOBOTA)****Turniej dzikich drużyn – open**  
Orlik Grażyńskiego, godz. 9.30**27 (ŚRODA)****Uroczysta Sesja Rady Miasta****27 (ŚRODA)****Muzyczna Kawiarenka Literacka**  
MBP, godz. 12**29 (PIĄTEK)****Letnie Granie – Kasia Lins**  
Rynek, godz. 20.30

## SIERPIEŃ

**3, 10, 17, 24 i 31 (ŚRODA)****Fit senior**  
Hala MOSiR, godz. 15.30**4, 11, 18 i 25 (CZWARTEK)****Joga dla seniorów**  
Hala MOSiR, godz. 10.30**5 (PIĄTEK)****Letnie Granie – Sabina Szewczyk**  
Rynek, godz. 20.30**5 (PIĄTEK)****Akcja krwiodawstwa**  
Ambulans przy ratuszu, godz. 8 – 14**5, 12, 19 i 26 (PIĄTEK)****Fit senior**  
Hala MOSiR, godz. 14.30**7 (NIEDZIELA)****Jarmark staroci**  
Rynek, godz. 8 – 14**12 (PIĄTEK)****Letnie Granie – The Afronauts**  
Rynek, godz. 20.30**13 (SOBOTA)****Mistrzostwa w siatkówce plażowej**  
OR Planty, godz. 9.30**19 (PIĄTEK)****Letnie Granie – Ferbi NTE**  
Rynek, godz. 20.30**20 (SOBOTA)****Dożynki w Śmitowicach**  
przy starej szkole, godz. 16**26 (PIĄTEK)****Letnie Granie – Waluś Kraksa Kryzys**  
Rynek, godz. 20.30**27 (SOBOTA)****Dożynki w Bujakowie**  
przy OSP, godz. 16**27 (SOBOTA)****Festyn w Paniowach**  
przy szkole, godz. 13 i 16**27 (SOBOTA)****Wheel Race dla niepełnosprawnych**  
Plac Harcerski, godz. 8.30**27 i 29 (SOBOTA – NIEDZIELA)****Rugby na wózkach**  
Hala MOSiR, godz. 8

## WSPOMNIENIE SZKOLNYCH LAT

**W spotkaniu wzięło udział 15 osób.**

W Bujakowie spotkali się 11 czerwca absolwenci tutejszej podstawówki. Doszło do tego 31 lat od jej ukończenia, gdyż przed rokiem zorganizowanie rocznicowego zlotu uniemożliwiła pandemia.

Spotkania klasowe to okazja do wspomnień, a im większy odstęp czasowy od ukończenia szkoły, z tym większym sentymentem wspominamy lata spędzone w bujakowskiej podstawówce. Aż trudno uwierzyć, że w tym roku mija 31 lat, kiedy opuściliśmy jej mury.

W zlocie uczestniczyli: Katarzyna Augustyniak, Katarzyna Englert, Agnieszka Fiola, Sylwia Makara, Monika Kalabis-Mucowska, Tomasz Adamczyk, Andrzej Baron, Mariusz Kalabis, Tomasz Kowol, Adam Matuszewski, Antoni Onderko, Daniel Orłowski, Bartłomiej Prasol, Janusz Skrzypczyk i Mariusz Woźniński.

**Uczestnicy rocznicowego zlotu**

## NOWE WIĘŚCI Z BAZARKU

**Autorka tekstu przy stoisku podczas DAS.**

Czerwiec dla Bazarku Charytatywnego rozpoczął się od Dnia Aktywności Społecznej (patrz str. 5), podczas którego udało się zebrać pokaźną kwotę na leczenie i rehabilitację Wojtka Szruby. Bazarkowe gadzety oraz ciasto ufundowane przez Cukiernię Lewandowskich cieszyły się zainteresowaniem. Tego dnia, także za sprawą innych organizacji, udało się uzbierać 1216,06 zł. Pieniądze przekazano fundacji Sto Serc, której Wojtek jest podopiecznym. Mam nadzieję, że dzięki tego typu inicjatywom Bazarek miał szansę zaistnieć jeszcze bardziej w świadomości mieszkańców i każdy otrzyma pomoc, jeśli będzie jej potrzebował.

W wakacje nie zwalniamy tempa! Bazarek działa na skalę powiatową, dlatego w najcieplejszych miesiącach można spodziewać się gorącej edycji licytacji, podczas których pomożemy mieszkańcom Orzesza. Już teraz można przekazywać przedmioty i usługi na licytację, pisząc maila: bazarekmiko@gmail.com Zapraszam do aktywnego udziału na naszej grupie – Mikołowski Bazarek Charytatywny (facebook).

**Aneta Stelmach****Inicjator/koordynator/ wolontariuszka**Pełny wykaz imprez w kalendarium na: [www.gazetamikolowska.eu](http://www.gazetamikolowska.eu)



# Kalejdoskop czerwcowych wydarzeń



**1 LIPCA ROZPOCZĄŁ SIĘ DOROCZNY CYKL KONCERTÓW ORGANIZOWANYCH POD NAZWĄ „LETNIE GRANIE”. JAKO PIERWSI NA USYTUOWANEJ NA RYNKU SCENIE WYSTĄPILI NAUCZYCIELE I UCZNIOWIE EPICENTRUM. SZCZEGÓŁOWY WYKAZ KONCERTÓW NA STR. 2.**  
FOTO: BOGUSŁAW JASTRZĘBSKI



**W KONCERCIE PREMIER FESTIWALU PIOSENKI POLSKIEJ W OPOLU WYSTĄPIŁA 18 CZERWCA SABINA SZEWCZYK. ZAPREZENTOWAŁA UTWÓR „ARKADIA”. WOKALISTKA ZE SWOJĄ EKIPĄ PRÓBY ODBYWA W MIKOŁOWSKIM CENTRUM MUZYCZNYM KRAWCZYKA 21. W TYM ROKU UKAŻE SIĘ JEJ PŁYTA, KTÓREJ WYDANIE WSPARŁA RADA MIASTA MIKOŁOWA.**



**BOHATERKA WIECZORU AUTORSKIEGO W INSTYTUCIE MIKOŁOWSKIM BYŁA 24 CZERWCA POETKA I DRAMATOPISARKA JOANNA OPAREK. PROMOWAŁA SWĄ KSIĄŻKĘ POETYCKĄ „MAŁE POWINNOŚCI”. SPOTKANIE POPROWADZILI MACIEJ MELECKI I KRZYSZTOF SIWCZYK.**  
FOTO: BOGDAN PREJS



**MBP ZAPROSIŁA 10 CZERWCA NA SPOTKANIE AUTORSKIE Z MARYŁĄ BASTAK PROMUJĄCĄ SWĄ POWIEŚĆ „CHATA NA ŚIWMY GRONIU”. INSPIRACJĘ DLA NIEJ STANOWIŁO OSOBISTE DOŚWIADCZENIE AUTORKI. SPOTKANIE POPROWADZIŁA PRZYJACIÓŁKA AUTORKI ALINA BRODA.**  
FOTO: WALDEMAR KAZUBEK



**W GALERII MDK 9 CZERWCA OTWARTO WYSTAWĘ PRAC ALINY MARUT. ARTYSTKA, OD 20 LAT MIESZKAJĄCA W MIKOŁOWIE, TWORZY GŁÓWNIIE W TECHNIKACH AKWARELOWEJ I OLEJNEJ. WERNISAZ PRZYGRYWIANIEM NA PIANINIE UBARWIŁY CÓRKI MALARKI OLIVIA ORAZ NICOLE.**  
FOTO: WALDEMAR KAZUBEK



**DO KOŃCA LIPCA CZYNNA BĘDZIE W GALERII MIEJSKIEGO DOMU KULTURY OTWARTA 2 CZERWCA WYSTAWA OBRAZÓW DOROTY DERNER. PODCZAS WERNISAZU OBECNI BYLI JEJ BLISCY I PRZYJACIELE, Z BUKIETEM DLA ARTYSTKI PRZYBYŁ TAKŻE BURMISTRZ STANISŁAW PIECHULA.**  
FOTO: JAROSŁAW CISZEK



**KOLEJNE SPOTKANIE Z CYKLU ZAPŁATANI W ZIOŁA ODBYŁO SIĘ 14 CZERWCA W MIEJSKIEJ BIBLIOTECE PUBLICZNEJ. PROWADZĄCE KATARZYNA MISZCZYK ORAZ DOROTA GONSIOR OPOWIADAŁY O WYTWARZANIU KOSMETYKÓW Z ZIOŁ I WYJAŚNIAŁY, CZYM SĄ ADAPTOGENY.**  
FOTO: BOGUSŁAW JASTRZĘBSKI



**NA SCENIE MBP ODBYŁY SIĘ 31 MAJA KOLEJNE TEATRAŁKI DLA SENJORÓW. TYM RAZEM OKAZJĄ DO SPOTKANIA BYŁY ŚWIĘTA: DZIEŃ RODZINY ORĄZ DZIEŃ MATKI. PUBLICZNOŚĆ STANOWILI EMERYCI I RENCISIA, A WYSTĄPILI UCZNIOWIE KLASY 3B Z SP5 POD KIERUNKIEM IZABELI KULAR.**  
AGNIESZKA WRÓBEL



**POPIS SWYCH UMIEJĘTNOŚCI DALI 11 CZERWCA PODOPIECZNI OGNISKA PRACY POZASZKOLNEJ. BYŁ TO XX JUBILEUSZOWY KONKURS INTERPRETACJI INSTRUMENTALNEJ. NA SCENIE MBP, GDZIE ZORGANIZOWANO IMPREZĘ, POJAWILI SIĘ M. IN. PIANIŚCI, AKORDEONIŚCI I GITARZYŚCI.**  
FOTO: DAWID GŁODKOWSKI



**WYKŁAD HINDUSKIEGO KSIĘDZA, TERAPEUTY I JOGINA JOSEPHA PEREIRY ODBYŁ SIĘ 23 CZERWCA W BIAŁYM DÓMKU PRZY UL. KAROLA MIARKI 15. TEMATEM SPOTKANIA BYŁO DOŚWIADCZENIE DUCHOWE W PROFILAKTYCE I TERAPII UZALEŻNIEŃ ORAZ WSPÓLUZALEŻNIENIA**  
FOTO: EWA CHMIELORZ



**11 CZERWCA WIERNI Z PARAFII PW. MATKI BOSKIEJ CZĘSTOCHOWSKIEJ W ŚMIŁOWICACH ODBYLI PIELGRZYMKĘ DO SANKTUARIUM MATKI BOŻEJ OPIEKUNKI ŚRÓDOWISKA NATURALNEGO W BUJAKOWIE. TAM WZIĘLI UDZIAŁ W MSZY I SPOTKANIU W PRZYKOŚCIELNYM OGRODZIE.**  
SZYMON TAISTRA



**WIERNI WE WSZYSTKICH PARAFIACH OBCHODZILI 16 CZERWCA ŚWIĘTO BOŻEGO CIAŁA. PROCESJA PRZESZŁA TAKŻE ULICAMI W CENTRUM MIKOŁOWA. WZIĘLI W NIEJ UDZIAŁ PARAFIANIE Z BAZYLIKI ŚW. WÓJCIECHA ORAZ TOWARZYSZĄCE IM POCZTY SZTANDAROWE.**  
FOTO: DAWID GŁODKOWSKI



## NAJMŁODSI W RADIOWOZIE I 800 LAT W PIGUŁCE

Tegoroczne miejskie obchody Dnia Dziecka odbyły się 4 czerwca na rynku. Połączono je z Dniami Aktywności Społecznej, bowiem wiele z NGO-sów przygotowało specjalną ofertę dla najmłodszych, jak chociażby Stowarzyszenie Uśmiech czy Tribe Squad, które zachęcały ich do wspólnej zabawy.

Poza tym na centralnym placu miasta rozstawiono dmuchańce, bawiono się wspólnie z animatorami, można było też zajrzeć do wnętrza radiowozu, bowiem obecni byli również funkcjonariusze KPP Mikołów.

Dodatkowo na scenie zaprezentowali się goście z nas młodzi artyści z Ukrainy, a uczniowie Szkoły Podstawowej nr 3 przygotowali pokaz poświęcony historii naszego miasta w pigułce. Swym śpiewem i tańcem opowiedzieli 800 lat Mikołowa, pokazując najważniejsze wydarzenia, jak chociażby wielki pożar, założenie drukarni czy czas powstań śląskich.

Organizatorem imprezy był Miejski Dom Kultury. **(BJ)**



Zabawa odbywała się głównie przed sceną przy MDK.



Zabawa w ogrodzie trwała kilka godzin.

## PRZECIĄGALI LINĘ W ZAKONNYM OGRODZIE

Ogród sióstr Boromeuszek stał się 1 czerwca placem zabaw. Wszystko za sprawą zorganizowanego tam tego dnia festynu z okazji Dnia Dziecka. Było przeciąganie liny, malowanie twarzy, bieg w workach i mnóstwo innych atrakcji. Dodatkowo ratownik medyczny prowadził kurs udzielania pierwszej pomocy, działał kącik czytelniczy „Kici Nici”, a na uczestników gier i zabaw czekały nagrody. Wszyscy mogli także częstować się przygotowanymi smakołykami.

Impreza miała również wymiar integracyjny, bowiem do udziału w niej zaproszono goszczące w naszym mieście mamy z dziećmi z Ukrainy.

Organizatorami Dnia Dziecka były Stowarzyszenie św. Józefa „Jesteśmy” wraz ze Zgromadzeniem Sióstr Boromeuszek oraz wiceburmistrz Iwona Spychała-Długosz. **(BJ)**

## DMUCHAŃCE, STRAŻACY, WĘDKARZE, ANIMACJE I ZABYTKOWY CIĄGNIK



Deszcz postraszył, ale nie zepsuł 28 maja zabawy z okazji Dnia Dziecka na terenie śmiłwickiej OSP. Gości przywitał sołtys Józef Świerczyński. Panie z KGW zadbały o kielbaski z grilla, można było poskakać na dmuchanym zamku, radny Remigiusz Kuś przybył na zabytkowym ciągniku z przyczepą, na której obwozono wszystkich chętnych, nie zabrakło również strażackich pokazów. **(WalKa)**



Najmłodszy mieszkańcy Borowej Wsi bawili się 4 czerwca na festynie zorganizowanym na stadionie Burzy. Były dmuchańce, konkurencje sportowe, pokazy strażackie przygotowane przez ochotników z jednostki w Ornowicach. Jak przyznał sołtys Kazimierz Pruszyldo, wszystko dopisało, nawet pogoda, gdyż deszcz spadł już po zakończeniu zabawy przygotowanej przez Radę Sołecką z SP6.



Również 4 czerwca bawiono się na Dniu Dziecka w Mokrem. Rozpoczęły go zawody wędkarskie, jednocześnie odbywały się na boisku Orła zawody sportowo-pożarnicze (patrz str. 12). Po południu w parku zorganizowano Bajtel Fest – były gry i zabawy, dmuchańce, zaś animacje dla najmłodszych poprowadziła Ciocia Asia, zaś na zakończenie odbyła się zabawa taneczna dla rodziców. **(BJ)**



# Balon krótkofalowców gwoździem programu

Niedziela 12 czerwca była w Śląskim Ogrodzie Botanicznym Dniem Patrzenia Pod Nogi. Przygotowano stoiska edukacyjne, kiermasz rękodzieła i maszketów, rodzinną strefę zabaw, warsztaty przy ulach. Atrakcjom tym towarzyszył VIII Radiozlot. Ze swoim sprzętem rozłożyli się miłośnicy krótkofalarstwa. Było ich 27, a prym wiódł Mikołowski Klub Krótkofalowców SP9PKS. Pasjonaci przeprowadzili radiową grę terenową, w ramach której najmłodszy poznawali m. in. alfabet Morse'a oraz stosowane do oznaczeń radiostacji prefiksy i sufiksy. W zabawie wzięło udział 220 dzieci. Nas po namiotowym miasteczku oprowadzili Stanisław Bogusław i Antoni Kuźnik.

Gwoździem programu było wypuszczenie balonu meteorologicznego. Przedsięwzięcie takie należy uzgadniać z Państwową Agencją Żeglugi Powietrznej. Krótkofalowcy chcieli w ten sposób włączyć się w celebrowanie jubileuszu 800-lecia miasta. Waga wydarzenia



Start nastąpił dokładnie w południe.

była tym większa, iż robili coś takiego po raz pierwszy. Drużyna debiutantów pod kierownictwem Mirosława Filbiera

(SP9MRT) oraz w asyście burmistrza Stanisława Piechuli spisała się wzorowo i – pomimo podmuchów wiatru – punk-

tualnie w południe balon wzniósł się w niebo, nie zahaczając nawet o czubki drzew botanika.

Do balonu krótkofalowcy podczepili urządzenie na spadochronie, które nadawało obrazki z charakterystycznymi punktami Mikołowa. Ładunek ważył 308 gramów i mógł wznieść się na 20 tys. metrów. Startujący balon ma około 1,30 m średnicy, a w trakcie wznoszenia się wraz ze spadkiem ciśnienia rozrasta się do 4 metrów, aż w końcu pęka. Cały jego lot obliczono na 2,5 godziny, a pułap maksymalny osiąga po 49 minutach. Prognozowano, że nadajnik spadnie w okolicach Pszczyny – był on opatrzone kartką z prośbą o informację od osoby, która go odnajdzie. Długość trwania transmisji z nadajnika zaskoczyła organizatorów – sygnał był odbierany przez bite pięć godzin. Raporty o jego odbieraniu sływały do mikołowskiego klubu z całej Polski.

WALDEMAR KAZUBEK

## DOROCZNE STRZELANIE BRACI KURKOWYCH

W jubileuszowym dla Mikołowa roku tutejsze Bractwo Strzeleckie obchodzi 15-lecie reaktywacji stowarzyszenia. Obie rocznice zostały uczczone 11 czerwca podczas Strzelania Królewskiego. Świętowanie rozpoczęło od mszy w Bazylice św. Wojciecha. Następnie odbyła się defilada odzianych w charakterystyczne zielone mundury braci wraz z ich gośćmi: górnictwą orkiestrą oraz poczem sztandarowym OSP. Złożono kwiaty pod obeliskiem na Placu Bractwa Strzeleckiego, po czym udano się na strzelnicę leśną „Dębina” w Żorach.

W strzelaniu do Tarczy Królewskiej wyłoniono Króla Kurkowego i jego dwóch rycerzy na nadchodzący rok. Najwyższy laur przypadł Grzegorzowi Wiechoczkowi, 2. był Piotr Weinert, a 3. Zbigniew Brożek. Trzy pierwsze miejsca w strzelaniu do Tarczy 800-lecia Mikołowa zajęli: 1. Stefan Wójcik, 2. Dariusz Łatanik, 3. Leszek Kowalczyk; należy tutaj odnotować 6. miejsce burmistrza Stanisława Piechuli. W rywalizacji przy Tarczy 15-lecia Reaktywacji Bractwa Strzeleckiego w Mikołowie najlepsi byli: 1. Sebastian Langer, 2. Zbigniew Brożek, 3. Sebastian Gwóźdź. Strzelanie do Kura zdominowały panie: 1. Małgorzata Walczak-Staszek, 2. Wioletta Marcinkowska, 3. Aleksandra Czech.

Do bractwa przyjęto w tym dniu nowego członka. Pasowania dokonał Grzegorz Hań, a kurkowym beniaminkiem został Jacek Jarosz. (WalKa)



Głównym punktem było strzelanie do tarcz.

## BOROMEUSZKI: ZA KLASZTORNĄ FURTĄ

Polonezem w wykonaniu przedszkolaków rozpoczęto, a „Belgijką” zakończono 20 czerwca spotkanie poświęcone obecności sióstr boromeuszek w naszym mieście. Odbyło się w MBP, wpisując się w jubileusz 800-lecia Mikołowa oraz obchodzoną w 2021 roku 120. rocznicę otwarcia przez Zgromadzenie Sióstr Miłosierdzia św. Karola Boromeusza szpitala.

– Staramy się, jak tylko możemy, służyć mieszkańcom tego miasta, a służba człowiekowi choremu i potrzebującemu jest naszym charyzmatem – mówiła siostra Paulina Łuba, przełożona generalna, do zgromadzonych w księżnicy.

W trakcie wydarzenia przybliżono dzieje zgromadzenia od jego założenia przed 370 laty po czasy współczesne. Muzycznie tę część okrasiał Henryk Czich. Było też o klasztornej modzie, a także wiersze siostry Wojciechy zebrane w opublikowanym przez MBP tomie „Cząstka wieczności przy Tobie”.

Nie mogło również zabraknąć życzeń i podziękowań, które złożyli m. in. przedstawiciele władz samorządowych miasta i powiatu. Na spotkaniu poza siostrami obecni byli m. in. duchowni, ludzie oświaty i służby zdrowia, członkowie Stowarzyszenia św. Józefa „Jesteśmy”, przedstawiciele straży pożarnej oraz mikołowianie, którzy od lat współpracują z boromeuszkami. (BJ)



Spotkanie poprowadziła Dorota Podlowska-Graczyńska.



## Festyn szkolny to strzał w „Dziesiątkę”

Prawdziwe zatrzesienie atrakcji oferował Festyn szkolny zorganizowany 10 kwietnia przy SP nr 10 im Jerzego Kukuczki. Nie dałoby się ich zliczyć na palcach obu rąk, a trzeba by do rachuby dołączyć jeszcze te u stóp.

Żeby nie być gołosłownymi, wymienimy: występ nauczycieli pt. „Kaczka Dziwaczka”, pokazy laureatów szkolnego konkursu „Młode Talenty”, klasowe prezentacje artystyczne uczniów, wizyta Ochotniczej Straży Pożarnej, zumba dla dzieciaków, dmuchańce, animacje dla najmłodszych, rozgrywki sportowe, warsztaty ogrodnicze, konkursy wiedzy z nagrodami, możliwość zaplecenia wło-

sów w warkoczki lub wzbogacenia się o zmywalny tatuaż tudzież pomalowanie twarzy, zabawa w programowanie i kodowanie, laboratorium doświadczeń, „Fabryka slimów”, kiermasz książek, puzzli i gier planszowych, kącik relaksacyjny, kawiarenka, popcorn, stoiska gastronomiczne... a na to wszystko czas od 16 do 20, uff!

Niebieską wisienką na torcie było niezapowiedziane na plakatach stoisko przygotowane przez kibiców Ruchu Chorzów, którzy napompowali rekordowe ilości balonów, prowadzili konkursy, rozdawali klubowe gadzety i częstowali watą cukrową. (WalKa)



W szkole i na placu przy niej pojawiły się setki mikołowian.

### WYWIADÓWKI I KIERMASZ DLA JULKI



Stoiska z ciastem przeżyły oblężenie.

SP nr 3 zaprosiła 7 czerwca na kiermasz towarzyszący kończącym rok szkolny wywiadówkom. Dochód z imprezy wspomaga leczenie Julki, uczniowie tej szkoły i podopiecznej Fundacji Sto Serc. Rodzice mogli nabyć książki po okazyjnej cenie, kupić różnego rodzaju wypieki oraz napić się serwowanej przez uczniów lemoniady. (BJ)

### DOBRA ZABAWA U MORCINKA



Na wspólny piknik zaprosiła 3 czerwca Szkoła Podstawowa nr 5 im. Gustawa Morcinka. Było rodzinnie, pogoda dopisała, a rekordy popularności biło stanowisko do produkcji slime'a.

### NAGRODY DLA „SIÓDEMKI” ZA „ZIELONĄ PRACOWNIĘ”

Szkoła Podstawowa nr 7 im. Kornela Makuszyńskiego zwyciężyła 8. edycję konkursów „Zielona pracownia – Projekt” oraz „Zielona pracownia 2022”. Uroczyste wręczenie nagród odbyło się 7 czerwca na Zamku Ogrodzieniec. Odebrały je wspólnie wiceburmistrz Iwona Spychała-Długosz oraz autorka projektu – nauczycielka SP 7 Bożena Baranowicz.

Organizatorem był Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach. Nasza „Siódemka” okazała się najlepsza spośród 149 oraz 129 zgłoszeń, które w tym roku



Wręczenie nagród nastąpiło w Ogrodzieńcu.

nadesłano. Jury oceniało różnorodność pomocy dydaktycznych, innowacyjność oraz funkcjonalność.

### SZAŁ ZABAWY NA BUJAKOWSKIM FESTYNIE



Jednym z punktów programu były zabawy dla najmłodszych.

Tłumy dzieci oraz ich rodziców przyciągnął festyn rodzinny który odbył się 11 czerwca na terenie Szkoły Podstawowej nr 12 w Bujakowie.

Wydarzenie otworzyły pokazy artystyczne w wykonaniu przedszkolaków i uczniów; wśród nich były szkolne grupy Blue Girls i Color Team. Oprócz tańca, śpiewu i muzyki były m. in. bieg z przeszkodami, zabawy i stanowisko malowania twarzy prowadzone przez animatorów, dmuchany zamek, loteria fantowa oraz wiele innych atrakcji. Nie

zabrakło także stanowisk z wypiekami, słodyczami, popcornem oraz jedzeniem prosto z grilla.

Festyn zorganizowany został z inicjatywy Szkoły Podstawowej nr 12 i Przedszkola nr 5 w Bujakowie, Rady Sołeckiej Bujakowa oraz rodziców uczniów przy sponsorskim wsparciu m. in. RSP Przełom i jej prezesa Jana S. Swadźby. Zysk uzyskany z loterii oraz sprzedaży zostanie przekazany na poczet funduszu obu placówek oświatowych.

Szymon Taistra



## Na urodziny naszego miasta

31 maja odbyło się podsumowanie miejskiego konkursu literackiego na opowiadanie lub wiersz „Urodziny mojego miasta” zorganizowanego przez Szkołę Podstawową nr 10 pod honorowym patronatem burmistrza miasta Mikołowa.

Konkurs był skierowany do uczniów mikołowskich szkół podstawowych i polegał na napisaniu utworów z miastem Mikołów w roli głównej lub w tle dla uczczenia 800-lecia miasta. Wzięło w nim udział 264 uczestników. Jury postanowiło uhonorować autorów, którzy wyróżnili się ciekawym ujęciem tematu, dobrym warsztatem literackim, pomysłowością i oryginalnością fabuły, poprawnością językową oraz zgodnością z tematem konkursu.



Reprezentacja Szkoły Podstawowej nr 10.

Zwycięzcy odebrali z rąk burmistrza Stanisława Piechuli pamiątkowe dyplomy i nagrody ufundowane przez Gminę Mikołów. W czasie uroczysto-

ści obecni mogli wysłuchać wierszy i fragmentów opowiadań nagrodzonych twórców.

Justyna Jakubaszek i Katarzyna Smolka

Laureatami zostali:

Klasy I-IV – Wiersze: I. Joel Stencel kl. 3 SP7, II. Piotr Kulawik kl. 3 SP11, III. Laura Nieradzik kl. 3 SP7, wyróżnienie: Nikodem Drapa kl. 4 SP10 • Opowiadania: I. Dorota Stencel kl. 3 SP10, II. Laura Nieradzik kl. 3 SP7, III. Maksymilian Góra kl. 4 SP10, wyróżnienie: Alicja Kacorzyk kl. 3 SP7.

Klasy V-VIII – Wiersze: I. Hanna Najda kl. 7 SP10, II. Karolina Strzelecka kl. 7 SP10, III. (ex aequo) Bartosz Bojdoł kl. 5 SP10 i Marta Kozina kl. 5 SP10, wyróżnienia: Hanna Barbarowska kl. 8 SP3 i Wojciech Kocimski kl. 5 SP10 • Opowiadania: I. Helena Sobota kl. 8 SP3, II. Dominika Rzeźniczek kl. 8 SP3, III. Idalia Goli kl. 7 SP10, wyróżnienia: Jeremi Suda kl. 8 SP10 i Zofia Bazak kl. 8 SP8.

## Cienie z przeszłości Mikołowa

Spektakl powstały na podstawie mikołowskich legend zaprezentowali 13 czerwca w MDK uczniowie Szkoły Podstawowej nr 4. Powstał on na motywach książki „Podania i legendy mikołowskie” Antoniego Halora w opracowaniu nauczycieli kamionkowskiej podstawówki. Za scenariusz i reżyserię odpowiadała Dominika Palka, również za reżyserię i oprawę graficzną Katarzyna Porzucek, za oprawę muzyczną Ewelina Gawęł, a za kostiumy Jolanta Łatkowska-Kołodziejska.

Uczniowie „Czwórki” przenieśli nas do dawnego Mikołowa, gdzie mogliśmy

spotkać rycerza, utopca, przekupniów, rozbójnika i wiele jeszcze innych postaci związanych z Mikołowem. Cienie z przeszłości pojawiały się, opisując najważniejsze wydarzenia z dziejów naszego miasta, m. in. budowę kapliczki świętego Mikołaja, powstanie kasztelani czy założenie Plant.

Tego samego dnia rozstrzygnięto zorganizowany w SP4 konkurs plastyczny „Mikołów w oczach dziecka. Moje miasto – tu się dzieją rzeczy niezwykłe”. Nagrody wręczał burmistrz Stanisław Piechula, zaś w holu MDK przygotowano wystawę tych prac. (BJ)



Uczniowie SP nr 4 zaprezentowali spektakl oparty na mikołowskich legendach.

### LAUREACI KONKURSU PLASTYCZNEGO

Organizatorem konkursu była Katarzyna Porzucek. Zgłoszono ok. 180 prac.

Klasy 1-3 – I. Hanna Peksa 2a (opiekun – Katarzyna Marciniak) i Alicja Sudoł 2a (opiekun Katarzyna Marciniak), II. Aleksander Czajkowski 1b (opiekun Justyna Masłowska) i Zofia Jarczyk 2a (opiekun Katarzyna Marciniak), III. Leon Kasperczyk 2c (opiekun Barbara Krzyżowska) i Jan Piątek 2a (opiekun Katarzyna Marciniak);

Klasy 4-5 – I. Alicja Plewik 5a i Lena Jagielska 5a, II. Ula Kopera 5b i Julia Budź 5b, III. Ksawery Hejmej 5a i Tymon Janota 5a;

Klasy 6-7 – I. Aleksandra Wilk 7a, Milena Panasz 7a, Milena Pająk 7b i Marta Warzecha 7b, II. Julia Poloczek 7a i Maja Rosprzak 7a, III. Maria Wiśniewska 7c.

## POŻEGNANIA NADSZEDŁ CZAS – TERAZ WAKACJE

24 czerwca zakończył się rok szkolny 2021/22. Teraz czas na odpoczynek od codziennych lekcji.

Na zdjęciach od lewej uczniowie: SP nr 3, SP nr 7 oraz Zespołu Szkół Specjalnych nr 2.





Życzymy udanych  
**WAKACJI!**

A żeby były spokojne,  
już dziś nie zapomnij  
o rekrutacji  
do przedszkola.

**2022/2023**



**ZACZAROWANA KRAINA**  
ul. Gliwicka 12, Orzesze  
**+48 602 741 180**

## PEWNA I STABILNA PRACA Dołącz do nas!

Zadbamy o bezpieczeństwo Twoje,  
Twojej rodziny i Twoich finansów.

Należymy do największego producenta węgla  
koksowego w UE. **Poszukujemy nowych  
pracowników.** Zatrudnimy spawaczy, ślusarzy  
i operatorów obróbki skrawaniem.

### OFERUJEMY:

- Terminowe i dobre warunki finansowe,
- Nagrodę za zaangażowanie i wyniki,
- Pewne godziny pracy,
- Ubezpieczenie grupowe na życie,
- Nagrodę coroczną wypłacaną w lipcu,
- Nagrodę miesięczną za frekwencję.

Więcej benefitów znajdziesz  
na naszej stronie!

Wejdz na stronę:  
**[www.kariera.jzr.pl](http://www.kariera.jzr.pl)**

lub zadzwoń: **32 438 8000**



**Chcesz spawać  
lub frezować?  
Możesz u nas  
pracować!**

**Zatrudniamy i szkolimy:**

- ślusarzy,
- ślusarzy-monterów,
- spawaczy,
- tokarzy,
- frezerów,
- śrutowników,
- elektryków.

**Oferujemy:**

- wsparcie fachowców
- specjalistyczne szkolenia
- uprawnienia zawodowe
- dobre warunki pracy



## Nauczymy Cię zawodu!

**Do projektu można zgłaszać się:**

- drogą mailową: **[rekrutacja@fpmsa.com](mailto:rekrutacja@fpmsa.com),**
- telefonicznie: **885 861 881,**
- bezpośrednio w Dziale Spraw Personalnych  
firmy FPM S.A. **w Mikołowie**, ul. Towarowa 11.

Regulamin projektu dostępny jest na stronie  
**[www.fpmsa.com/kariera](http://www.fpmsa.com/kariera)**





# Dziewczyna ze słonecznikiem i piraci

Gościem Muzycznej Kawiarenki Literackiej MBP była 22 czerwca mieszkająca w Wyrach mikołowianka z urodzenia Aleksandra Rak. Autorka ma już na koncie dwa składające się z kilku tomów cykle powieściowe oraz udział w tematycznych antologiach opowiadań. Wśród jej twórczych propozycji znajduje się, obok pisarstwa obyczajowego, pozycja fantasy „Tajemnice wyspy”, a jej bohaterami są piraci (nawiasem mówiąc – najbardziej doceniana przez męża pisarki). W bibliotece promowała powieść „Dziewczyna ze słonecznikiem”, której akcja rozgrywa się w Mikołowie. Jak przyznała na spotkaniu, ma do niej wyjątkowo czuły stosunek. Pisząc zakończenie, sama rozplakała się ze wzruszenia, a kiedy dostała gotowy egzemplarz z wydawnictwa, to – ku zdumieniu męża – usiadła i całą przeczytała, co nie zdarzało jej się w przypadku wcześniejszych tytułów.

**Pierwszy raz gościłaś na łamach GM w maju 2011, kiedy pisaliśmy o grupie studentów realizujących film „Miraż” na podstawie nieopublikowanej powieści twojego autorstwa. Byłaś też reżyserem filmu. Jakie były jego losy i czy udało się wydać książkę?**

„Miraż” był pierwszą moją powieścią napisaną w całości, bo różnych „pierdolek” to już wcześniej napisałam trochę, ale tutaj był początek, środek i zakończenie, w całości była przemyślana i miała solidnych bohaterów. Pozostaje jednak niewydana. A film? Nie wiem, czy to się nadaje do gazety, bo się trochę pokłóciłam przy jego powstawaniu. Skończyło się na pokazie premierowym w barze, gdzie go kręciliśmy. Fragmenty i zajawki można do dziś obejrzeć na youtube.

**W takim razie jak zadebiutowałaś jako pisarka?**

Pierwsza moja książka wyszła w 2020 roku. Napisałam ją rok wcześniej na konkurs wydawnictwa Inanna, którego tematem była miłość. Nosi tytuł „Echo”. Powstała w dwa tygodnie. Zająłam drugie miejsce. Jej premiera odrobinkę się opóźniła z powodu pandemii.



**Pisarka ze swoją książką przed MDK, w którym rozgrywa się akcja powieści.**

**Dwa lata temu? To całkiem niedawno zważywszy, że na lubimyczytac.pl doliczyłem się już 11 tytułów twojego autorstwa i dwóch antologii z twoim udziałem...**

Piszę praktycznie cały czas (śmiech). Słyszałeś przecież mojego męża, jak się skarżył na spotkaniu w MBP: „Idziemy na rower? Nie – chcę pisać!”. Kiedy wysyłałam „Echo” na konkurs, już miałam zaczęte „Poprowadź mnie”. Gdy zaczęła się pandemia, pisałam „Pensjonat na wzgórzu”... i to tak leci.

**Poza kilkoma wyjątkami twoje powieści układają się w dwa cykle. O czym w nich opowiadasz?**

„Poprowadź mnie” opowiada o Lenie, która ucieka z Warszawy od swojego chłopaka, który się nad nią znęcał. Trafia do Wyr, gdzie dostaje pracę w stadninie koni. Bohaterka jest bardzo stłamszona i zagubiona. Powoli dochodzi do siebie. To historia jej odzyskiwania zaufania do ludzi. „Pensjonat na wzgórzu” z kolei to

opowieść o trzech siostrach, które nie widziały się przez lata, a teraz muszą się spotkać w Bieszczadach, aby zdecydować, co dalej z rodzinną posiadłością po tym, jak ich ojciec przeszedł zawał serca.

**A co pomiędzy tymi obyczajowymi cyklami robi powieść fantasy o piratach „Tajemnice wyspy”?**

Ona powstała wcześniej! Pisałam ją na studiach, kiedy jeszcze myślałam, że ogólnie pójdę w fantastykę. Od tego czasu ten projekt przeszedł kupę metamorfoz dotyczących głównie bohaterów. Długo szukałam wydawcy. Dopiero po ukazaniu się „Echa” i początku cyklu o Lenie ten sam wydawca zdecydował się na wydanie „Tajemnicy”.

**Akcja najnowszej książki – „Dziewczyny ze słonecznikiem” rozgrywa się w Mikołowie, dlaczego?**

A tu mieszkałam, żyłam, znam miasto. Lepiej mi się pisze o miejscach, które umiem sobie łatwo zwiualizować.

**Dużo tego Mikołowa znajdzie czytelnik na kartach powieści?**

Część akcji rozgrywa się w Katowicach, ale mamy dom kultury, akcję w parku, bohaterowie chodzą po znanych ulicach. Staralam się tak to opisywać, by mieszkańcy Mikołowa rozpoznawali te miejsca.

**Które z nich jest ci szczególnie bliskie?**

Właśnie dom kultury, gdzie w dzieciństwie spędziłam wiele czasu i bardzo chciałam pracować po studiach kulturoznawczych, ale niestety mi się nie udało.

Rozmawiał WALDEMAR KAZUBEK

„Dziewczyna ze słonecznikiem” jest dostępna w księgarniach internetowych i tradycyjnych. Dwa egzemplarze są do wygrania za rozwiązanie krzyżówki w tym numerze GM. Powieść bierze udział w plebiscycie na książkę wakacji w kategorii „Romans” na [www.ksiazkanalato.pl](http://www.ksiazkanalato.pl)

## Fantastyczni laureaci olimpiady

Uroczystą galą zakończono 7 maja w MBP Fantastyczną Olimpiadę. Wszyscy uczestnicy wraz z Agulencją – Bibliotencją przybyli przebrani za postać z wybranej książki.

Najpierw nagrody odebrały laureatki poszczególnych etapów: Natalia Surmacz SP 12 kl.7b (etap 1 i 3) oraz Hanna Sobek SP6 kl.7a, Zofia Chmiel SP4 kl.6a i Agata Kurasz SP6 kl.6 (etap 2) – wręczała je dyrektor biblioteki Bożena Holeczek.

W podsumowaniu wszystkich etapów I miejsce zajęła i puchar otrzymała Natalia Surmacz z liczbą 138 punktów (na 150 możliwych). Nagrodę w imieniu laureatki odebrała jej siostra Maria. Kolejne miejsca zajęli: II. Hanna Sobek, III. Maja Malczyk SP10 kl.4a i Martyna Pchełka SP4 kl.8a, IV. Bartłomiej Kurpas SP8 kl.2b i Oliwia Kuna SP3 kl.7a, V. Kamil Słeziona SP3 kl.4d.

Każdy z uczestników gali otrzymał dyplom i nagrodę niespodziankę. Dodatkowo nagrodzono najmłodszych uczestników: Bartłomieja Kurpasa i Lenę Sobek.

Agnieszka Wróbel



Uczestnicy podsumowującej olimpiadę gali.





Imprezę rozpoczął występ Króla.



Po nim sceną zawiadnął Mrozu.



Teresa Werner i jej gitarzysta.



Cleo z grupką swoich fanek.



Koncert Golec uOrkiestry.



Jako ostatni wystąpił C-Boo.



Wszystkie koncerty przyciągały miłośników dobrej muzyki.



Wielu rodziców przyszło ze swymi dziećmi.



Niektórzy przyszli z kwiatami dla swych idoli.



Dni Mikołowa rozpoczęły się trzema strzałami.



Bawili się młodzi oraz starsi.



Rahim i Fokus oraz towarzyszący im muzycy.



Wiele osób nagrywało występy.



# Dni Mikołowa przebiegły koncertowo



W obydwu dni rynek miasta wypełniał się tłumem uczestniczących w zabawie mikołowian.

Powitaniem ze sceny przybyłych na święto miasta rozpoczęły się 25 czerwca o godz. 18 Dni Mikołowa przypadające w jubileuszowym roku 800-lecia.

Uczynili to burmistrz Stanisław Piechula i przewodnicząca Rady Miasta Katarzyna Syryjczyk-Słomska, którym towarzyszyli wiceburmistrzowie Iwona

Spychała-Długosz i Mateusz Handel oraz Izabela Paździorek-Jakubowska – dyrektor Miejskiego Domu Kultury będącego organizatorem tej imprezy dla mieszkańców. Obecni byli także przedstawiciele Bractwa Strzeleckiego, którzy trzykrotnie wystrzelili z hakownic.

W tym roku Dni Mikołowa miały stricte muzyczny charakter. Co prawda czynna była strefa dla dzieci oraz stowiska gastronomiczne, jednak głównymi punktami były koncerty. W sobotę dla uczestników zabawy wystąpili kolejno: Król, Mrozu oraz Fokus i Rahim z programem „Retrospekcje” w muzycznej

aranżacji Tymoteusza Biesa. W niedzielę zabawa rozpoczęła się występem Teresy Werner, po niej publiczność mogła zobaczyć koncerty Cleo i Golec uOrkiestry, a na koniec potańczyć przy utworach prezentowanych przez C-Boola.

Całość w roli konferansjera prowadził Jakub Kurzela. (BP)

Za nami wyjątkowe Dni Mikołowa! Pogoda była niesamowita, atmosfera, którą stworzyli artyści, cudowna, a różnorodny repertuar pozwolił bawić się na mikołowskim rynku licznie zgromadzonej publiczności we wszystkich grupach wiekowych. No cóż, w końcu miasto świętuje 800-lecie istnienia, a tak zacny jubileusz zobowiązuje.

Czas na podziękowania. Nie byłoby tego wspaniałego święta, gdyby nie zaangażowanie oraz pomoc wielu ludzi, instytucji i firm. Jesteśmy ogromnie wdzięczni za wszelką pomoc, ponieważ bez Państwa wsparcia i zrozumienia oraz współpracy nie byłibyśmy w stanie sami podjąć się realizacji tak dużego i ważnego wydarzenia, które na pewno zapisze się w historii miasta!

Są w Mikołowie i okolicy firmy, które nie tylko świetnie realizują swoje zadania, ale także jako mecenas kultury wspierają nas przy różnorodnych przedsięwzięciach. Dziękujemy wspaniałym SPONSOROM DNI MIKOŁOWA! To dzięki Wam mieszkańcy mogą bawić się, słuchając topowych polskich artystów! To święto naszego miasta nie byłoby możliwe, gdyby nie wsparcie:

**MULTIMETRO / HYDAC / Grupa SIKORA / RE ALLOYS / PIEKARNIA KLOS WOJCIECH / BANK MBS MIKOŁOWSKI BANK SPÓŁDZIELCZY / ROLNICZA SPÓŁDZIELNIA PRODUKCYJNA „PRZEŁOM” BUJAKÓW / FIRMA HANDLOWA ROLNIK / STOLARNIA „OKTA” / CENTRUM HANDLOWE AUCHAN MIKOŁÓW / WIDLATEX WÓZKI WIDLÓWE / AUTO JÓŻWIK / W.U.H., METROB” / MW AUTO / REMONDIS / SCHNEIDER ELECTRIC / RESTAURACJA MOCCA D'ORO / PRZEM-BUD.**

Dziękujemy także naszym Patronom Medialnym: **Gazecie Mikołowskiej, Radiu Express oraz portalowi mojMikolow.pl.**

Szczególnie podziękowania kierujemy oczywiście do:

- **władz naszego miasta, jak zawsze przychylnych takim wydarzeniom: burmistrza Stanisława Piechuli i jego zastępców Mateusza Handla i Iwony Spychały-Długosz.**
- **Urzędu Miasta Mikołów, w szczególności wspaniałych pań z wydziałów Spraw Obywatelskich i Gospodarki Mieniem oraz do pracowników Biur Zabezpieczenia Technicznego, Zarządzania Bezpieczeństwem i Promocji Miasta.**
- **ekipy niezastąpionego, zawsze chętnego do współpracy i niezawodnego Zakładu Usług Komunalnych, a także pracowników Zakładu Inżynierii Miejskiej.**
- **służb mundurowych: mikołowskiej Policji, Straży Pożarnej Państwowej oraz Ochotniczej z Bujakowa, Śmiłowic, Paniów, Kamionki, Mokrego i Mikołowa, a także Straży Miejskiej.**

Na końcu jak zawsze chciałam podziękować całemu zespołowi Miejskiego Domu Kultury. Dni Mikołowa i wszystko, co przez cały rok dzieje się w naszym MDK, to efekt ciężkiej pracy pracowników naszej placówki. Dziękuję mojej zastępczyni, technice i księgowości, pracownikom sekretariatu, paniom sprzątającym oraz działowi organizacji imprez. Rozpiera nas dumą, że znowu się udało zrobić kawał dobrej roboty! Do zobaczenia na kolejnych koncertach / spektaklach / warsztatach / jarmarkach / zajęciach / wernisażach.

**Izabela Paździorek-Jakubowska**  
Dyrektor Miejskiego Domu Kultury



PIEKARNIA





# Migawki z życia najmłodszych



6 CZERWCA BURMISTRZ STANISŁAW PIECHUŁA PRZEKAZAŁ KLUCZ DO BRAM MIASTA NAJMŁODSZYM - NA RYNKU W ZWIĄZKU Z JUBILEUSZEM 800-LECIA WYSTĘPOWAŁY PRZEDSZKOLAKI. W PEŁNYM PIOSENEK I TAŃCĄ PROGRAMIE UDZIAŁ WZIĘŁY REPREZENTACJE WSZYSTKICH MIKOŁOWSKICH PLACÓWEK.  
FOTO: WALDEMAR KAZUBEK



PO ŚWIECIE MAMY, PRZED DNIEM TATY ORAZ W PRZEDDZIEŃ DNIA DZIECKA MALUCHY Z GRUPY MISIE Z PRZEDSZKOLA NR 11 WYSTĄPIŁY 31 MAJA Z PRZEDSTAWIENIEM DEDYKOWANYM RODZICOM. SPOTKANIE BYŁO TAKŻE OKAZJĄ DO PODZIĘKOWAŃ DLA OPIEKUNÓW, KTÓRE ZŁOŻYLI TYM RAZEM RODZICE.  
FOTO: BOGUSŁAW JASTRZĘBSKI



Z OKAZJI DNIA DZIECKA OCHOTNICZA STRAŻ POŻARNA ORAZ STRAŻ MIEJSKA PRZEPROWADZIŁY DLA PRZEDSZKOLA NR 1 POKAZY WÓZÓW STRAŻACKICH ORAZ DEMONSTRACJĘ Z AKCJI POŻAROWEJ I RATOWNICZEJ. DZIECI MIAŁY TEŻ OKAZJĘ ZOBACZYĆ, JAK WYGLĄDA OD ŚRODKA WÓZ STRAŻACKI.  
ELŻBIETA SMOLORZ I EWA KOZYRA



10 CZERWCA W PRZEDSZKOLU NR 12 ODBYŁ SIĘ FESTYN RODZINNY. NA NAJMŁODSZYCH GOŚCI CZEKAŁO WIELE ATRAKCJI, M. IN: DMUCHANE ZAMKI, KIERMASZ, GRY I ZABAWY SPORTOWE, ZUMBA, SPOTKANIE Z POLICJĄ I HEKTOREM ORAZ ZE STRAŻĄ POŻARNĄ, A TAKŻE ZABAWA TANECZNA Z WODZIREJEM.  
AGNIESZKA TOMCZYK



3 CZERWCA NAJSTARSZE PRZEDSZKOLAKI Z PRZEDSZKOLA NR 6 UCZESTNICZYLI W TZW. „NOCOWANIE”. DZIECI PRZYBYLI PÓŹNYM POPOŁUDNIEM, ABY ROZPOCZĄĆ PEŁNĄ WRAŻEŃ PRZYGODĘ, WZIĘLI UDZIAŁ W GRZE TERENOWEJ, PIZAMOWEJ DYSKOTECE, A TAKŻE WIECZORNYM SEANSIE FILMOWYM.  
JUSTYNA GADZIŃSKA



Z OKAZJI DNIA DZIECKA WSZYSTKIE GRUPY Z PRZEDSZKOLA NR 9 UDAŁY SIĘ DO MIEJSKIEGO DOMU KULTURY NA PRZEDSTAWIENIE „JAŚ I MAŁGOSIA”. PÓŹNIEJ PO OBIEDZIE ODBYŁ SIĘ ZABAWY ORAZ SZALEŃSTWA W OGRODZIE PRZEDSZKOLNYM, A ATRAKCJE PRZYGOTOWAŁA PANI WODZIREJ.  
IZABELA MARKIEL



6 I 10 CZERWCA DZIECI Z PRZEDSZKOLA NR 11 ODWIEDZIŁY CHORZÓWSKIE ZOO. RADOŚCI BYŁO CO NIE MIARA. NIKTÓRZY, ZWŁASZCZA CI MŁODSI, MIELI OKAZJĘ PO RAZ PIERWSZY W ŻYCIU ZOBACZYĆ NA ŻYWO ZWIERZĘTA, KTÓRE DO TEJ PORY ZNALI WYŁĄCZNIE Z FILMÓW, KSIĄŻEK ORAZ FOTOGRAFII.  
ALINA KOWOL



GRUPA MISIE Z PRZEDSZKOLA NR 1 OBCHODZIŁA DZIEŃ CHEMIKA. DZIECI WZIĘLI UDZIAŁ W DWÓCH EKSPERYMENTACH Z UŻYCIEM PRODUKTÓW CODZIENNEGO UŻYTKU. DZIĘKI DOŚWIADCZENIOM POZNAŁY UKRYTE WŁAŚCIWOŚCI NIKTÓRYCH SUBSTANCJI, KTÓRE MOŻEMY ZNALEŹĆ W NASZEJ KUCHNI.  
MONIKA SMOLORZ



Z OKAZJI DNIA DZIECKA NAUCZYCIELKI Z PRZEDSZKOLA NR 5 IM. KRAINY BAJEK W BUJAKOWIE PRZYGOTOWAŁY PRZEDSTAWIENIE „CZERWONĄ KAPTUREK”. NA SCENIE WYSTĄPIŁY: TERESA ALEKSA, JOANNA PONISZOWSKA, KATARZYNA JURCYK, DANUTA SZALA-KONSEK ORAZ JOANNA ROZEK.  
HALINA CIEŚLAR



DZIEŃ DZIECKA TO ŚWIĘTO, KTÓRE UWIELBIAJĄ I NA KTÓRE CZEKAJĄ WSZYSTKIE DZIECI. 1 CZERWCA W PRZEDSZKOLU NR 6 BYŁ DNIEM PEŁNYM UŚMIECHU I ZABAWY. NAJWIĘKSZĄ NIESPODZIANKĄ DLA DZIECI BYŁO WYJŚCIE NA ŁÓDY DO POBLISKIEJ KAWIARNI.  
JUSTYNA GADZIŃSKA



„DZIŚ JUŻ NADSZEDŁ CZAS ROZSTANIA ...” 24 CZERWCA DZIECI Z GRUP WIEWIÓRKI I ZAJĄCZKI UROCZYŚCIE POŻEGNAŁY SIĘ Z PRZEDSZKOLEM NR 1, W KTÓRYM SPĘDZIŁY WIELE NIEZAPOMNIANYCH CHWIL SWEGO DZIECIŃSTWA. „I TO JUŻ KONIEC ...”  
EWA KOZYRA



W OSTATNIM TYGODNIU CZERWCA NAJSTARSZY WYCHOWANKOWIE P NR 6 UCZESTNICZYLI Z RODZICAMI W UROCZYSTOŚCI ZAKOŃCZENIA PRZEDSZKOLA. ZABKI I MOTYLKI ZWIĘCZYŁY TEN ETAP SVOJEJ EDUKACJI I JUŻ NIEDŁUGO ROZPOCZNĄ NAUKĘ W SZKOLE.  
JUSTYNA GADZIŃSKA



# Każdy przedszkolak to złoty medalista

Miała zostać rozegrana na stadionie AKS, ale z uwagi na złe prognozy pogodowe spartakiada przedszkolaków odbyła się 9 czerwca w hali MOSiR.

Reprezentacje wszystkich mikołowskich placówek przedszkolnych wyprowadził na parkiet sierżant Hektor, policyjna maskotka, który był jednym z honorowych gości imprezy. Przemarsz milusińskich obserwowali: burmistrz Stanisław Piechula wraz z zastępcami Iwoną Spychałą-Długosz i Mateuszem Handlem, nierozzerwalnie związana ze sportem przewodnicząca Rady Miasta Katarzyna Syryjczyk-Słomska, radna Ewelina Kukła, dyrektorka CUW Aleksandra Czech oraz szefowe wszystkich mikołowskich przedszkoli, prezes oddziału ZNP Barbara Załoga, Dorota Chmiel z koła Polskiego Związku Niewidomych, dyrektor MOSiR Wojciech Tkacz, kierownik stacji pogotowia Konrad Wiczorek, komendant powiatowej policji nadkom. Dariusz Klimczak oraz zawiadujący powiatową PSP bryg. Damian Krawczyk.

Po uroczystości otwarcia rozpoczęła się rywalizacja żywo dopingowana przez dzieci zapełniające trybuny. Nad sprawnym przebiegiem zawodów czuwała, oprócz opiekunów, grupa wolontariuszy z I LO im. Karola Miarki. Młodzież robiła także dzieciakom zmywalne tatuaże z wesołymi motywami. Przedszkolaki, które akurat nie startowały w żadnej



Puchary otrzymały reprezentacje wszystkich przedszkoli.

konkurencji, oblegały wozy strażackie, radiowóz i karetkę pogotowia, przy których na boisku dyżurowali i specjalistyczny sprzęt prezentowali strażacy, ratownicy oraz policjanci. Po wysiłku kaloryczną bombę zapewniała dzieciom wata cukrowa.

Przedszkolaki zmagaly się w kilku nienazbyt olimpijskich dyscyplinach, takich jak np. piłka parzy, wyścig w worku,

słalom z kijem hokejowym i piłeczką. Na wyścigi układały też olbrzymie puzzle z wizerunkiem herbu Mikołowa – wszak zawody wpisywały się w cykl imprez na 800-lecie miasta. Kiedy podsumowano skrupulatnie przez wolontariuszy zliczane czasy wszystkich sztafet, ku zdumieniu zgromadzonych okazało się, że wszyscy zajęli pierwsze miejsce! Każdy uczestnik otrzymał złoty medal,

a kapitanowie drużyn odebrali puchary wręczane przez władarzy miasta.

Organizatorami spartakiady były Przedszkole nr 2 im. Kubusia Puchatka, którego dyrektorką jest Anna Żytowska-Macha i Przedszkole nr 13 im. Gromadki Misia Uszatka, gdzie szefuje Tomasz Macha, prywatnie mąż wyżej wymienionej, na spartakiadzie wcielający się w rolę prowadzącego. **(WalKa)**

## TAJEMNICZY OGRÓD SOŁTYSA FUDALI



Koncert zorganizowano w parafialnym ogrodzie.

Od piosenki „Tajemniczy ogród życia” autorstwa sołtysa Mokrego Sławomira Fudali rozpoczął się 12 czerwca koncert Mokińskiego Chóru Kameralnego. Muzycznemu wydarzeniu towarzyszyła wystawa prezentowanych na sztalugach wierszy sołtysa – poety. Kilka z nich zostało także odczytanych przez Sebastiana Giebela. Ten mokrzezanin – lekarz i muzyk zespołu Autentikos – wykonał także jako gość chóru dwie swoje piosenki. Ponadto solowe występy gościnne dały: Katarzyna Wrona, Małgorzata Szolc z akompaniamentem Wojciecha Lepickiego, Zuzanna Podolak, Dominika Giebel oraz Katarzyna Gembara. Chórowi akompaniowała Anna Pawlak, a dyrygowała nim Izabela Szczerbowska. Koncert obejmował dziewięć bardzo różnych gatunkowo pieśni i piosenek wykonanych przez chór. **(WalKa)**

## „TITANIC” NA FLETY I GITARĘ



Pamiętkowa fotografia wszystkich wykonawców.

Na scenie MDK wystąpili 14 czerwca dzieci oraz młodzież szlifujący przez ostatni rok swoje talenty, uczestnicząc w oferowanych przez placówkę zajęciach. W koncercie wystąpili m. in. najmłodszy uczestniczący w prowadzonych przez Danutę Brandys zajęciach z rytmiki, zagrały flecistki: Klaudia Bogdanowicz, Malwina Radwańska, Eliza Hadzik i Maja Zdebel, których instruktorem jest Andronika Krawiec, sambę i walca angielskiego zatańczył zespół kierowany przez Macieja Nagórskiego. Zaprezentowała się również Capella Nicopolensis. Dopelnieniem były popisy wokalne oraz instrumentalne, a na zakończenie można było usłyszeć melodię z filmu „Titanic” na flety i gitarę w wykonaniu Malwiny Radwańskiej, Elizy Hadzik, Mai Zdebel i Piotra Goja. **(BJ)**



# Na dawnej fotografii



Sielankowe spojrzenie na obchody sprzed półwiecza.



A tutaj jubileusz 750-lecia od strony artystyczno – oficjalnej.

Jubileuszowy rok 1972. Letnie parasole dają cię miłośnikom kawy i soku. Przypadkowi przechodnie przypatrują się udekorowanej scenie, rozwiniętym transparentom, budkom jarmarczonym rozstawionym na rynku. 750-lecie miasta zajmowało nie tylko mieszkańców, z pewnością na różne festyny i koncerty przy-

jeżdżali także goście spoza Mikołowa. W tle widać rozstawiający się wóz transmisyjny Telewizji Polskiej, choć może to jednak zwykły niebieski autobus?

Obchody 750-lecia miasta są ciągle żywe we wspomnieniach mieszkańców Mikołowa. Co jakiś czas w przepastnych archiwach domowych odnajdują się

fotografie z tego okresu. Jedno ze zdjęć wykonanych z okna kuchni rodziców pana Ireneusza Kurzoka przedstawia scenę jubileuszową z lotu ptaka. Gromadzący się mikołowianie podziwiają występ góralskiego zespołu folklorystycznego.

Wojciech Szwiec

Być może w państwa archiwach znajdują się podobne fotografie? Jeśli zechcecie się nimi podzielić, zapraszam do kontaktu osobistego w muzeum (Biały Domek przy ul. Karola Miarki 15) lub mailowego ([historia@muzeum.mikolow.eu](mailto:historia@muzeum.mikolow.eu)) i telefonicznego (604 645 507).

Zdjęcia zostaną zeskanowane i przekazane do zbiorów mikołowskiego muzeum. Oryginały zdjęć oddajemy natychmiast. Za wszystkie do tej pory przekazane materiały serdecznie dziękujemy.

*„Umarłych wieczność dotąd trwa,  
dokąd pamięcią im się płaci”*

Z wielkim smutkiem przyjęliśmy wiadomość  
o śmierci w dniu 6 maja 2022 r.

## śp. Teresy Czernij

emerytowanej nauczycielki (1982 – 1999),  
wychowawczynie wielu pokoleń uczniów  
Szkoły Podstawowej nr 1 w Mikołowie.

Zapisała się w naszej pamięci jako wspaniały  
wychowawca i kierownik świetlicy. Swym talentem  
artystycznym inspirowała innych. Zawsze uśmiechnięta,  
życzliwa, pogodna i oddana swoim uczniom.

Składamy wyrazy głębokiego żalu i współczucia

### Rodzinie i Bliskim

Dyrekcja, Grono Pedagogiczne  
oraz Pracownicy administracji i obsługi, Uczniowie  
Szkoły Podstawowej nr 1 w Mikołowie.

Ze smutkiem przyjęliśmy wiadomość  
o śmierci

## śp. Jerzego Wurcla

byłego Członka Zarządu  
oraz emerytowanego wieloletniego pracownika  
Mikołowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej.

Na zawsze pozostanie w naszej pamięci  
jako osoba życzliwa  
i zaangażowana w sprawy Spółdzielni.

### Rodzinie i Najbliższym

szczerze wyrazy współczucia

składają

Rada Nadzorcza, Zarząd i Pracownicy  
Mikołowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej



# Mikołaj i tajemnica liczby 1222

Muzeum zaprosiło 3 czerwca na promocję książki „Mikołaj i tajemnica liczby 1222”. Wśród dziesiątek opracowań poświęconych naszemu miastu to jest wyjątkowe, ponieważ jest pierwszym, którego docelowymi odbiorcami są dzieci. I to one właśnie stanowiły niebagatelną część publiczności na spotkaniu z autorkami: dr Marią Lipok-Bierwiazczoną i Agatą Dawidko (tekst) oraz Agnieszką Czyżewską (ilustracje).

Opowiedziały one o pomyśle na tę książkę, etapach jej tworzenia, poszczególnych rozdziałach, w których podają w przystępny sposób w zasadzie pełne spektrum wiedzy o Mikołowie, ale też o swoim zauroczeniu nim. Tutaj warto podać, że Maria Lipok-Bierwiazczona jest rodowitą mikołowiąnką mieszkającą w Tychach, zaś Agnieszka Czyżewska tyszańką od kilkunastu lat mieszkającą w naszym mieście.

Obecni mieli okazję poznać podczas spotkania dwa rozdziały odczytane przez ośmioletnią Marysię Herbę asystującą prowadzącemu to wydarzenie Bogdanowi Prejsowi.

– Poza zbeletryzowaną formą opowieści o rodzinie Mikołaja, która jest łącznikiem rozdziałów, a przy okazji pokazuje metodę pracy z dziećmi przy szukaniu informacji, strona faktograficzna



Jednym z punktów spotkania był konkurs rysunkowy.

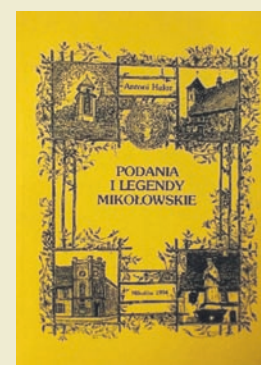
w książce jest jak najbardziej naukowa. Nie ma tam żadnego dorabiania legend – podkreśla Maria Lipok-Bierwiazczona. – Jak to określiła w trakcie spotkania Agata, to taki trochę przewodnik zachęcający do wspólnego poznawania różnych zakamarków Mikołowa i jego

tajemnic. Wspólnego – czyli dorośli razem z dziećmi.

Atrakcją dla najmłodszych były konkursy z nagrodami oraz rysowanie swych ulubionych miejsc w Mikołowie. Każde otrzymało również książkę oraz smakołyki przygotowane przez Muzeum.



W tym roku z okazji jubileuszu 800-lecia ukazały się także inne książki poświęcone Mikołowskiemu. Są to m.in. dwutomowa monografia miasta, a także wznowienie opracowania Antoniego Halora z 1994 roku „Podania i legendy mikołowskie”.



CZĘŚĆ VII

W LATACH 1871-72 NA TERENACH PRZY OBECNEJ UL. KAROLA MIARKI HEINRICH KOETZ OTWORZYŁ FABRYKĘ KOTŁÓW PAROWYCH I WARSZTATY MECHANICZNE (PÓŹNIEJSZA MIFAMA). ROZKWIŁ FIRMY NASTĄPIŁ PO ROKU 1895 DZIĘKI MODERNIZACJI PRZEPROWADZONEJ PRZEZ NOWEGO WŁAŚCICIELA KARLA BÜSCHLA.



POD KONIEC LAT 80. XIX W. W MIĘJSCU HUTY MARIA LUDWIKI DR HANS ZELIMER URUCHOMIŁ FABRYKĘ CHEMICZNA, A NIEOPODAL WYBUDOWAŁ OKAZAŁĄ WILŁĘ.





## JAK TEN CZAS LECI

15 lat temu w Gazecie Mikołowskiej:

### TRZY DNI ZABAWY

Od 29 czerwca do 1 lipca trwały Dni Mikołowa 2007. Gwiazdami imprezy były zespoły Wawele i Myslovitz oraz Irena Jaročka, Zbigniew Wodecki, Andrzej Grabowski, Andreo&Karina i Marco Bocchino.

### MUZYKA Z GWIAZDAMI

Krzysztof Penderecki był największą gwiazdą zakończonych 9 czerwca XVII Mikołowskich Dni Muzyki. W koncercie finałowym w kościele św. Wojciecha wystąpił chór Śląsk.

### GNIAZDO OD KAPITUŁY

Działająca w Mikołowie i skupiająca ok. 30 członków Kapituła Mężów Stanu uhonorowała statuetką Bocianiego Gniazda Kopalnię „Bolesław Śmiały”. Wcześniej otrzymali takową Fundacja Pro Eko, abp. Damian Zimoń oraz gmina Ornontowice.

### 80 LAT KUBUSIA

Przedszkole nr 2 im. Kubusia Puchatka świętowało 80 lat istnienia. Z tej okazji odbyła się jubileuszowa impreza w Miejskim Domu Kultury.

### WOKÓŁ LITERATURY

W Instytucie Mikołowskim odbyły się spotkania z Serhijem Żadanem oraz



Maciejem Malickim i Marcinem Świetlickim. Z kolei dyrektor IM Paweł Targiel opublikował swój nowy tom wierszy „Halsem”.

### NAJWIĘKSZE RYBY

Sekcja wędkarska LKS Strażak zorganizowała zawody. Wygrali: Eugeniusz Bieniek, Józef Łyżwa, Stanisław Górczyk, Zbigniew Łyżwa i Jan Czapczyński.

### NA BOISKACH

Tak grali w lidze okręgowej piłkarze AKS Mikołów: AKS – LKS Orzeł Mokre 2:1, Sokół Wola – AKS 3:6, AKS – Ogrodnik Cielmice 1:6 i Czarni Piasek – AKS 5:2.

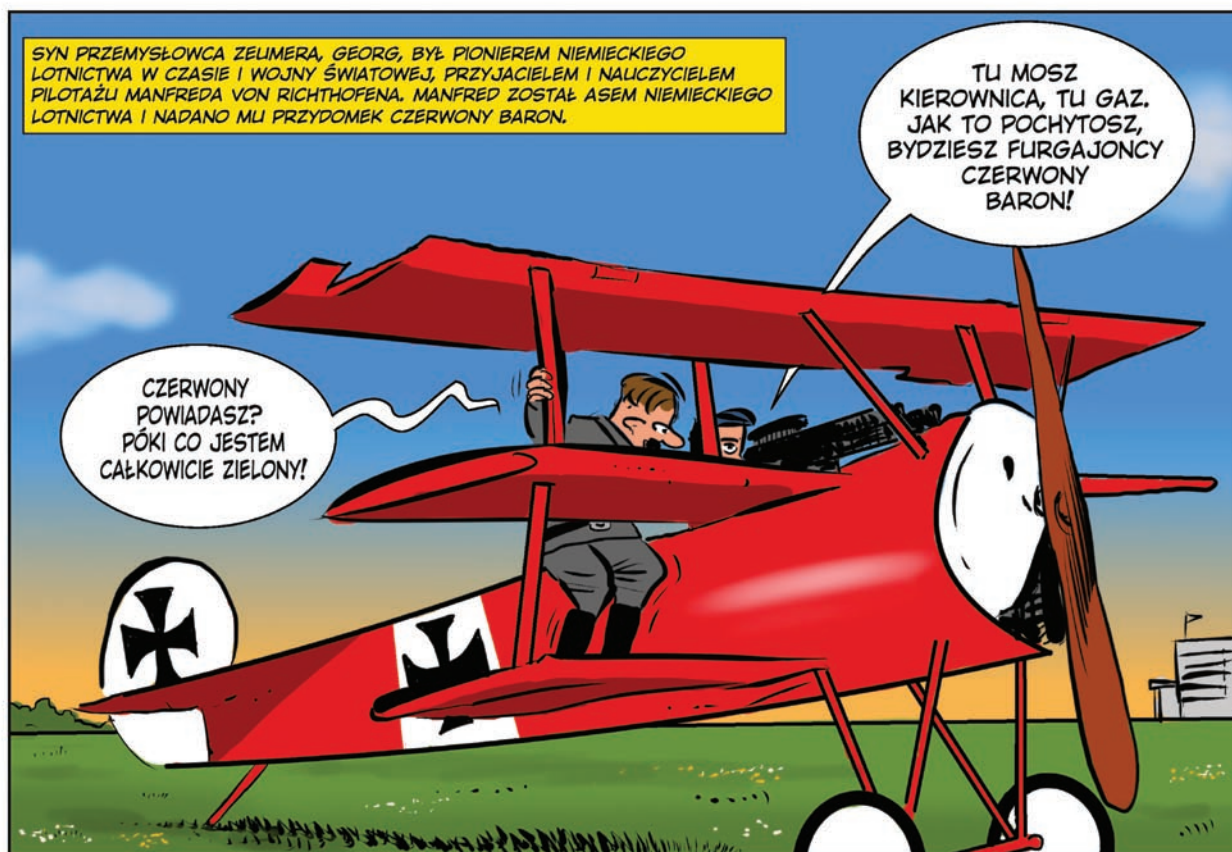
## POSZLI W MIASTO Z HISTORYKIEM I PUDLEM

Od podpisywania w siedzibie mikołowskiego muzeum dostępnej w nim książki rozpoczął się 10 czerwca kolejny „Spacer historyczny”. Podpisującym był dr hab. Grzegorz Bębniak, prezes Mikołowskiego Towarzystwa Historycznego, a zarazem autor wspomnianej książki „1918-1922. Mikołowski Spacerownik Powstańczo – Plebiscytowy”.

Ta bogato ilustrowana pozycja jest swoistym przewodnikiem po naszym mieście, skupiającym się na miejscach, które były świadkami tutejszych wydarzeń po zakończeniu I wojny światowej, gdy ważyły się losy przynależności Śląska do Polski. Ich szlakiem podążyli zgromadzeni miłośnicy historii za autorem stałej rubryki o dziejach miasta w Gazecie Mikołowskiej. Chętnych do odbycia spaceru i wysłuchania opowieści dr. Bębniaka było nieomal czterdziestu, towarzyszył im nadto jeden pies – dumny pudel Maui. **(Waika)**



Trasa wiodła kilkoma ulicami w centrum.





Przyczynki do opisu Śląska: Zimmermann przygląda się miastu nad Jamną

# Kalkulator kameralny

Kiedy w 1740 roku król Pruski Fryderyk II (nazwany później Wielkim) zdecydował się najechać austriacki wówczas Śląsk i przyłączyć go do swego państwa, nikt zapewne nie przypuszczał, że wywołana tymi zamiarami wojenna zawierucha potrwa aż 23 lata, do kończącego ostatecznie tzw. wojny śląskie pokoju w Hubertusburgu w 1763 r. W ramach pruskiego państwa stał się Śląsk obiektem wzmożonego zainteresowania powodowanego oczywiście gospodarczymi względami. Wykraczały one poza Śląsk Dolny (uznawany dotychczas, i to nie bez racji, za prawdziwą perłę w koronie cesarstwa Habsburgów), kierując się także w stronę Górnego, dotychczas uważanego za krainę wybitnie peryferyjną. Choć jeszcze i adiutantom Fryderyka II zdarzało się przekonywać króla, że Górny Śląsk to „kraina górzysta i pustynna, do Pirenejów podobna” (co dowodzi zresztą, że ich noga nigdy tu nie postąpiła), walory tej ziemi szybko docierały do świadomości rządzących.

## RACHMISTRZ O ZIEMI PSZCZYŃSKIEJ

Stąd też wysyp rozmaitych publikacji naświetlających zagadnienia tej świeżo przyłączonej do Prus prowincji. Wśród nich mamy również i takie, które z dzisiejszego punktu widzenia nazwać można wręcz encyklopedycznymi: zatem zwięzłe, lecz treściwe opisy poszczególnych powiatów, miast i miasteczek. Jedną z nich będzie na pewno dzieło „kalkulatora kameralnego” (czyli kogoś w rodzaju rządowego rachmistrza) nazwiskiem Zimmermann, wydane w aż trzynastu tomach w latach 1783-1796, zatytułowane „Przyczynki do opisu Śląska”. Już w drugim tomie, opublikowanym w Brzegu właśnie w 1783 roku, zapoznać możemy się z opisem dawnej ziemi pszczyńskiej. A w jej ramach – oczywiście również i Mikołowa.



Strona tytułowa drugiego tomu „Przyczynków do opisu Śląska”, zawierającego m. in. charakterystykę Mikołowa.

## WPRAWDZIE NIE MIASTO, ALE I NIE OSADA TARGOWA

Cóż zatem miał „kalkulator” Zimmermann do powiedzenia na temat grodu nad Jamną? Po pierwsze, już na początku uderza to, że w ówczesnym „państwie pszczyńskim” na miano miasta (Stadt) zasłużyła tylko Pszczyzna. Jednak Mikołów i tak został tu w pewien sposób uhonorowany; przypisano mu mianowicie rolę „miasteczka” (Städtlein), podczas gdy pozostałe ośrodki o miejskich ambicjach (a były nimi wówczas Bieruń i... Mysłowice) określone zostały jedynie jako „osady targowe” (Marktflecken). Już samo to wydaje się dowodzić jego ówczesnego znaczenia. A co przeczytać można dalej?

„Jest on odległy o trzy mile od Pszczyzny. Miasto jest otwarte [zatem pozbawio-

ne miejskich murów, niestety – GB], ale pobiera się tu podatek akcyzowy. Domy są drewniane. Ostatnio jednak rozmaite budowle, jak ratusz czy niektóre domy wznosi się murywane, czemu sprzyja bliskość kamieniołomów, piasku i wapienia. Ci, którzy zdecydują się na wzniesienie murywanego budynku, mogą liczyć na wsparcie ze strony panujących [czyli książąt pszczyńskich – GB] poprzez nieodpłatne przekazanie materiałów budowlanych.”

## NIBY FORTECA, ALE MURÓW BRAK

„Nie wiadomo, kiedy założono tę miejscowość. Ponieważ jednak pojawia się ona we wspomnianej już wyżej donacji księcia Mieszka na rzecz Jana de Grabie z roku 1287 [niestety, dokument ten w ostatnim czasie zdemaskowany został jako późniejszy falsyfikat, o czym jednak pan Zimmermann nie mógł wiedzieć – GB], wynika stąd, że musiał być założony wcześniej. Wprawdzie w dokumencie tym miasteczko nazwano fortecą, wspomniano też o wałach obronnych; jednak poza małym fragmentem tych wałów [tu autor ma bez wątpienia na myśli dwa istniejące jeszcze wówczas kopce; dziś pozostał tylko jeden – GB] nie ma dziś śladu po dawnej fortecy.

W miasteczku tym stacjonuje, jako garnizon, pozostający pod rozkazami komendanta placu pana von Wahlspeck szwadron pułku huzarów Wenera.

Gdy chodzi o królewskie urzędy, znajdują się tu urzędy akcyzowy i celny, wobec czego zatrudnieni są dwaj inspektorzy: akcyzowy i celny, oraz jeden kontroler.”

## POCZTYLION, TOLERANCJA, KOŚCIOŁY...

„Niedawno utworzono tu również urząd pocztowy, którym zawiaduje miejski pisarz; na miejscu istnieje też urząd

ds. tolerancji dla Żydów [to w związku z polityką królów pruskich, zmierzającą do stopniowego rozciągnięcia na Żydów praw obywatelskich – GB].

Ponadto znajduje się tu jeden kościół parafialny [czyli „stary” kościół św. Wojciecha [GB] i jeden filialny [czyli najpewniej nieistniejący już kościół św. Mikołaja – GB], gdzie posługę sprawują: proboszcz, wikary i prebendarz.

Mieszczanie zajmują się najczęściej uprawą ziemi, dysponując tu okazałymi polami.

Gdy chodzi o rzemieślników, mamy tu: jednego chirurga [no cóż, rzemieślnik jak każdy inny, prawda? – GB], czterech piekarzy, jednego piwowara, jednego farbiarza, dwóch rzeźników, jednego szklarza, jednego kapelusznika, czterech tkaczy, sześciu kuśnierzy, sześciu młynarzy, jednego wytwórcę gwoździ, trzech kołodziejów, jednego ślusarza, dziewięciu kowali, siedmiu krawców, jednego szewca, jednego powroźnika, dwóch stolarzy, sześciu garncarzy, czterech sukienników, dwóch białoskórników, jednego wytwórcę cegieł.

Magistrat mianowany jest przez władzę państwa pszczyńskiego i składa się z burmistrza, trzech rajców oraz miejskiego pisarza.”

Tyle o samym Mikołowie. Na uwagę zasługują jednak również dane, które nazwalibyśmy demograficznymi, a obejmujące całe „państwo pszczyńskie” w latach 1779-1782. Otóż na rok przypadają średnio 232 ożenki, urodziło się zaś 1 112 dzieci. W tym samym czasie zmarło 788 osób. Średnia dzietność, jak podano, wyniosła pięcioro potomków na rodzinę, i to niezależnie od wyznania, katolickiego czy protestanckiego. Żydów w tym spisie nie ujęto; najwyraźniej „urząd ds. tolerancji” miał na tym polu jeszcze coś do zrobienia.

GRZEGORZ BĘBNIK  
Mikołowskie Towarzystwo Historyczne

## NIEDZIELA NA JARMARKU



Piękna pogoda sprzyjała 5 czerwca jarmarkowi staroci na rynku. Centralny plac jak co miesiąc zapełnił się straganami z kolekcjonerskimi przedmiotami. Następnym jarmark odbędzie się 7 sierpnia.

„Nie umiera ten, kto żyje  
w sercach i pamięci bliskich”

Koleżance

**Barbarze Świerad**

wyrazy szczerego współczucia  
z powodu śmierci

**siostry Anny**

składają

koleżanki i koledzy z SEiR ZNP w Mikołowie



oni to odgadli

Hasła krzyżówek 347 brzmiały:

Fontanna na rynku oraz Ogród Botaniczny.

- Zaproszenie na kolację dla dwojga w restauracji Mocca d'oro wygrał: Adam Suchoń, ul. Przyjaźni.
- Wizytę w gabinecie kosmetycznym KOS-med wygrała: Aleksandra Wiązek, ul. Młyńska.
- Wizytę w salonie fryzjerskim Selene wygrały: Aleksandra Jastrzębska, ul. Katowicka oraz Teresa Kortyka, ul. Skalna.
- Zestaw wędlin od wędzarni Shinok wygrali: Anna Hanus, ul. Rybnicka oraz Jan Hering, ul. Pszczyńska.

Zapraszamy po odbiór nagród (z dowodem osobistym)  
do końca sierpnia do redakcji GM.

## OGŁOSZENIA DROBNE

### PRACA

- Zatrudnimy mechanika samochodowego. Tel. 501 007 301.
- Praca dla panów od zaraz na produkcji w Tychach (Wilkowyje). Dojazd autobusem nr 75,268 oraz 82. Zadzwoń 725 252 243.
- Zatrudnię Pana, najlepiej emeryta – złotą rączkę do prac ogrodowych i wokół domu w Mikołowie. Tel. 663 450 896.

### USŁUGI

- Usługi geodezyjne, Mikołów, ul. Przyjaźni 3. Tel./fax 32 322 02 44, 501 450 857.
- Przeprowadzki kompleksowe, utylizacja zbędnych rzeczy. Tel. 32 220 64 27, 531 944 531.

Rozwiązanie krzyżówek 348 – obydwie hasła należy dostarczyć  
do 26 sierpnia: mailem (prosimy przeczytać uwagę poniżej)  
lub wpisać na kartę pocztową i wraz z naklejonym oraz podpisanym  
kuponem przesłać lub przynieść do redakcji.

### NAGRODY ZA ROZWIĄZANIE KRZYŻÓWKI NR 348:

- zaproszenie na kolację dla dwojga w restauracji Mocca d'oro przy ul. Jana Pawła II 23.
- wizyta w gabinecie kosmetycznym KOS-med, ul. Krakowska 15.
- wizyta w salonie fryzjerskim Selene, ul. Nowa 1b.
- zestawy wędlin od wędzarni Shinok.
- dwa egzemplarze powieści „Dziewczyna ze słonecznikiem” Aleksandry Rak, bohaterki wywiadu ze str. 25.

## Krzyżówka nr 348 | K U P O N

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych w doraźnym (usuwanym po okresie jednego miesiąca) zbiorze danych osobowych w celu niezbędnym dla przeprowadzenia losowania i opublikowania moich danych osobowych na łamach gazety w razie wygranej. Zostałam/em poinformowana/y o dobrowolności podania moich danych, prawie do dostępu i ich poprawienia, a także żądania ich usunięcia.

data..... czytelnik podpis.....

Czytelników, którzy zechcą przesłać nam rozwiązanie krzyżówki drogą e-mailową na adres: [redakcja@gazeta.mikolow.eu](mailto:redakcja@gazeta.mikolow.eu) – prosimy o zapoznanie się z informacją:

Przesłanie rozwiązania wraz z danymi osobowymi (imię, nazwisko, adres zamieszkania, adres e-mail) oznacza jednoznaczne wyrażenie zgody na przetwarzanie danych osobowych w doraźnym (usuwanym po okresie jednego miesiąca) zbiorze danych osobowych w celu niezbędnym dla przeprowadzenia losowania i opublikowania danych osobowych na łamach gazety w razie wygranej. Czytelnik przesyła dane osobowe dobrowolnie, posiada prawo do dostępu i ich poprawienia, a także prawo do żądania ich usunięcia.

# SZAMBEX

## WYWÓZ NIECZYSTOŚCI PŁYNNYCH

**Michał Godziek**

43-190 Mikołów  
ul. Reta 48 a  
tel. 503 35 33 98



**TANIO • SZYBKO • CZYSTO**



**Mocca d'oro**  
RISTORANTE HOTEL

43-190 Mikołów ul. Jana Pawła II 23  
tel (32) 738-11-12  
[www.moccadoro.pl](http://www.moccadoro.pl)



restauracja • hotel • catering

## KOS-MED

Profilaktyka zdrowia i urody

ZABIEGI NA TWARZ  
ZABIEGI NA CIAŁO  
MANICURE  
PEDICURE

GABINET KOSMETYCZNY  
ul. Krakowska 15, Mikołów tel. 504 980 993

## Salon Fryzjerski

# Selene

Anna Kopański

43-190 Mikołów, ul. Nowa 1B  
[www.salon-selene.pl](http://www.salon-selene.pl) ☎ tel. 600 219 463

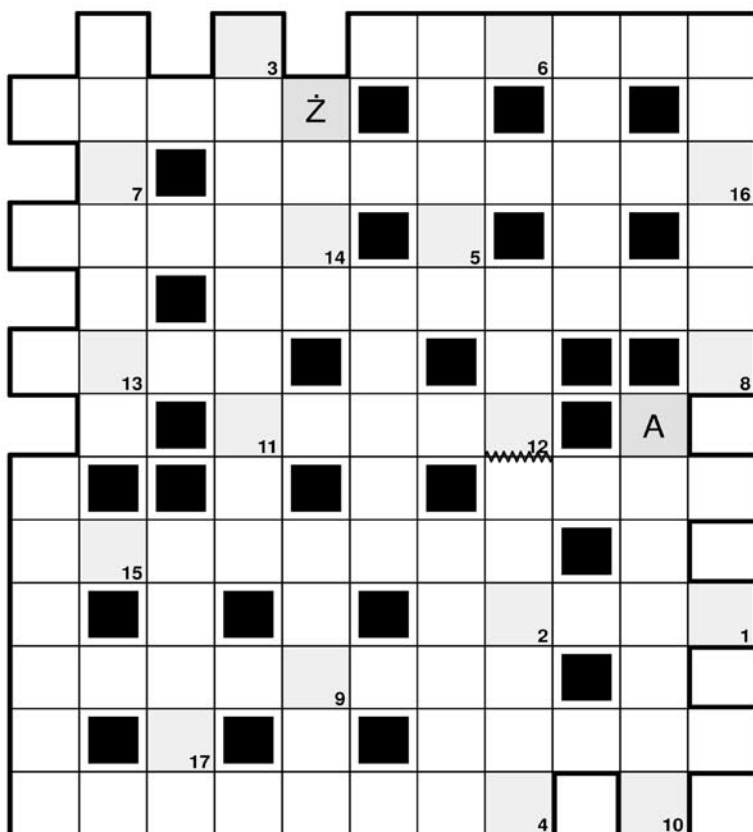


Postać dramatu Rybki w akwarium Rzut różny	Imię ż. Kupczy na targu	Król Brytanii z dramatu	Był nim Juraj Janosik	Delikates Dama pik Koza „mamka” Zeusa	Karol, jego „Kapitał”	Baba... z bajek Konieczny do logowania	Sławomir, piłkarz
2			Polska kawa instant			Hormon trzustki	20
Stawianie diagnozy			9	Cecha dramatu		13	
	3		Porażki - gorzki		Kawa dla dzieci Umberto, pisarz wł.		
Łempicka, malarka Bosak strażaka	Zakłada go dżokej	Mielecki samolot	Klamoty, manele Henryk, rysownik	Typ czujnika Jaszczurka			16
14			Pieśń protestu Kumpel Flipa		Oprawa lustra, obrazu	Niejeden na dysku	Shearer lub Pakula
Buty dla Lewego, Milika			Dawny samolot		12		4
Ozdobna wstęga	10	Ogólny kształt postaci			Jasnofioletowy kolor		
			15	Zespół kilku fabryk			
Wyparł go rower górski	Kropla po kropki z kranu	6		5		Biblijna wieś Galilei	23

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

W każdym określeniu podano pierwszą literę i długość odgadywanego słowa. Litery w polach ponumerowanych utworzą rozwiązanie.



- A) serwis aukcyjny (7)
- B) dodatkowe punkty (5)
- C) rywalizował o względy Jagienki (5)
- D) cel dla golfisty (5)
- E) brygada speców (5)
- F) bije o burzę okrętu (4)
- G) blaszak na auto (5)
- H) Edyta, tancerka i aktorka (6)
- I) jest nim developer (8)
- J) muzyk z bandy (7)
- K) ma równe 90° (9)
- L) ma misję od papieża (5)
- Ł) sąsiadują z Izabeliną, Jabłonną (8)
- M) sprzęt małego AGD (8)
- N) odnoga Wisły w Malborku (5)
- O) odzyskanie zastawu (5)
- P) tam szukaj wiatru (4)
- R) ubierane zamiast pończoch (8)
- S) miejsce na żyrandol (5)
- Ś) służą do wiercenia otworów (6)
- T) urządzenie z biura (8)
- U) codzienny zarobek sklepu (5)
- V) Hugo, autor powieści „Nędznicy” (6)
- W) odbicie piłki w tenisie (5)
- Z) dotek psychiczny (9)
- Ż) dzieli z mężem radość (4)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----





**Ekipa Young Boys ze zdobytymi w rozgrywkach pucharami.**

## GALP – FINAŁY BEZ NIESPODZIANEK

Wiosenną rywalizację w ramach Górnośląskiej Amatorskiej Ligi Piłkarskiej z perturbacjami, o których wspominaliśmy przed miesiącem, ale udało się dokończyć. Po ośmiu kolejkach czołówka tabeli ukształtowała się następująco: na I miejscu znaleźli się FC Under Forest bez żadnej porażki i z jednym remisem, oczko niżej z siedmioma zwycięstwami i jedną przegraną Young Boys, a na III – ze stratą 5 punktów do wiceliderów – uplasowali się Alcohólicos.

Tuż za podium Bank MBS Mikołów z tą samą liczbą 15 punktów, co V Hajcongi. Elita Polskiego Futbolu na VI oraz

Estudiantes de la P(l)ajta na VII – obie drużyny nazbierały po 6 punktów. Trzema punktami poszczycić się mogły ekipy z miejsc VIII i IX, czyli odpowiednio: Podlesie Fighters i SKRA Mikołów.

10 czerwca rozegrano turniej finałowy ligi. Dwóch ostatnich musiało rozegrać przedmecze, aby wejść do rozstawionej ósemki, baraż wygrała SKRA.

Mecz o trzecie miejsce 3 do 1 Alcohólicos wygrali z Bankiem MBS. W finale 4 do 0 Young Boys pokonali Under Forest. Obie drużyny odebrały po dwa puchary za te same miejsca – zaległy z jesieni i aktualny wiosenny.

WALDEMAR KAZUBEK

## Z PODWÓRKA NA STADION



**Laura tuż po finale turnieju.**

Reprezentująca barwy klubu UKKS Katowice Laura Winkler wraz z drużyną zajęła 14 czerwca II miejsce w największym piłkarskim turnieju dla dzieci w Europie „Z Podwórka na Stadion o Puchar Tymbarku”. Mieszkająca w Bujakowie Laura po finale na stadionie narodowym odebrała puchar z rąk Prezydenta RP Andrzeja Dudy i prezesa PZPN Cezarego Kuleszy.

Tomasz Nawrocki

## LUDOWE ZESPOŁY PRZY ZAWILCÓW



**W turnieju zagrało osiem ekip.**

Boiska AKS posłużyły 15 czerwca rozegraniu Finału Wojewódzkiego Turnieju „Duża Kadra Czekaj” Śląskiego Wojewódzkiego Zrzeszenia LZS w Katowicach. Rywalizowało osiem drużyn (nie było żadnej z naszego miasta). Wyniki na stronie internetowej MOSiR Mikołów.

## DWA TURNIEJE NA 800 LAT



**Migawka z jednego z meczów 12 czerwca.**

Dwukrotnie odbył się w minionym miesiącu turniej dla młodych piłkarzy zorganizowane przez AKS z okazji 800-lecia miasta.

5 czerwca na murawę wyszli piłkarze z rocznika 2013. W grupie A zagrały drużyny: AKS Mikołów, MK Górnik Katowice, Polonia Łaziska Górne, Orzeł Mokre oraz Żywiecka Akademia Piłki

Nożnej. W grupie B poza AKS Mikołów II rywalizowali zawodnicy Ruchu Chorzów, AP Namysłów, Gwarka Ornontowice oraz Jastrzębia Bielszowice. Wygrała ekipa Namysłowa przed Górnikiem Katowice oraz Orłem Mokre.

Tydzień później zmierzyli się zawodnicy rok młodsi. Rywalizowało 10 dru-

żyn (gospodarze wystawili dwie, poza tym były to: Polonia Łaziska, Rozwój Katowice, Stadion Śląski, Ruch Chorzów, Burza Borowa Wieś, Mydlice Dąbrowa Górnicza, MK Górnik Katowice Unia Kosztowy). Grano każdy z każdym, ale nie prowadzono klasyfikacji. Medale otrzymali wszyscy. (BJ i WalKa)

## DZIEWIĘCIOLATKI ZAGRAŁY NA ORLE

19 czerwca rozegrano Orzeł Mokre Cup, czyli turniej piłkarski adresowany dla dzieci z rocznika 2013. Drużyny podzielono na trzy grupy: A – Orzeł Mokre, Polonia Bytom, Stadion Śląski, Sparta Katowice, MKS Zaborze; B – GKS Katowice, Piast Gliwice, AP Team Gliwice, Orzeł Mokre II; C – Unia Oświęcim, Zagłębie Sosnowiec, Rozbark Bytom, Iskra Pszczyna, Gwiazda Ruda Śląska. Najlepsi okazali się adepci piłkarscy z GKS Katowice, II miejsce zajęło Zagłębie Sosnowiec, a brąz przypadł Piastowi Gliwice. Kolejne lokaty wywalczyły Orzeł Mokre i Polonia Bytom. (WalKa)



**Jedna z ekip gospodarzy turnieju.**



Barometr piłkarski – podsumujemy miniony sezon naszych drużyn

# Jedno zwycięstwo do awansu...

Był to dobry i solidny sezon dla mikołowskich drużyn piłkarskich i choć zabrakło spektakularnych sukcesów na miarę awansów, w przypadku AKS Mikołów czy Orła Mokre do osiągnięcia celu zabrakło bardzo niewiele, np. AKS wystarczyłaby jedna wygrana! Awansów więc nie było, ale nikomu też nie zagrażała degradacja – żadna z drużyn nie musiała walczyć o utrzymanie. Piłkarze pojechali po sezonie na urlopy, ale bardzo krótkie, bo już na początku lipca zameldują się w klubach na zajęciach. Oczywiście nie wszyscy, gdyż okres wakacyjny ma swoje prawa.

## LIGA OKRĘGOWA

Fatalny jest regulamin rozgrywek w lidze okręgowej. Piłkarze AKS Mikołów sięgnęli po 89 punktów w 34 spotkaniach (czyli zdobyli średnio 2,6 punktu w meczu), rozegrali dwie bardzo dobre, wyrównane rundy – jesienią zdobywając 40 punktów, a wiosną, którą uważa się za trudniejszą, jeszcze więcej, bo 49. I zespół ten nie ma nawet szans na baraże, bo awansuje tylko jeden.

– Też jestem zdania, że ten system nie jest sprawiedliwy – powiedział trener Adam Krzęciesa. – Powinno więcej drużyn spadać z wyższych lig i więcej awansować z niższych. Ale poza dyskusją pozostaje fakt, że rezerwa Zagłębia była rzeczywiście najlepszym zespołem. Co prawda, pierwszy nasz mecz zagraliśmy „na styk”, tracąc gola w 90 minucie, ale w drugim nas po prostu rozjechali. Nie możemy się jednak porównywać z tą ekipą, bo ci piłkarze nie pracują, tylko grają w piłkę, a poza tym drużyna rezerwowa wzmocniona jest graczami pierwszego zespołu. Ogólnie był to w naszym wykonaniu bardzo dobry sezon, choć szkoda takich meczów jak chociażby z Cyklonem Rogoźnik z kuriozalnym wręcz sędziowaniem, nieuznaniem nam prawidłowo zdobytych bramek... Byłby trzy punkty więcej i znaleźlibyśmy się w nieco innej sytuacji. Za ten udany sezon chciałbym wszystkim moim zawodnikom podziękować – za pracę, zaangażowanie i mnóstwo serca włożonego w grę. Zdobylismy tyle punktów, na ile nas było stać. Czeka nas teraz kilka zmian kadrowych, bo niektórzy zawodnicy już zasygnalizowali, że chcą zmienić klub, mamy też już dwóch nowych piłkarzy, ale na nazwiska jeszcze trochę za wcześnie.

*Grupa Katowice – Sosnowiec. Tak grali: AKS Mikołów – Grodziec Będzin 2:0, GKS II Katowice – AKS Mikołów 3:6, AKS Mikołów – Górnik Wojkowice 1:0, Górnik 09 Mysłowice – AKS Mikołów 0:6, AKS Mikołów – Źródło Kromotów 5:3.*

AKS zajął drugie miejsce w tabeli z 89 punktami w 34 meczach (29 zwycięstw – 2 remisy – 3 porażki). Bramki: 104-32.



W weekend 11-12 czerwca reprezentanci AKS Mikołów z rocznika 2012 wzięli udział w wyjazdowym turnieju Borowy Cup rozgrywanym w Ludźmierzu pod Zakopanem. Spisali się znakomicie. W stawce z takimi zespołami jak: Legion Pilzno, Kosa Konstancin (dwie drużyny), KS Zakopane, Beskidzka Akademia Futbolu, DAP Kielce, Biali Biały Dunajec i Stal Stalowa Wola zajęli ostatecznie 2. miejsce. Mikołowski goalkeeper Wojtek Copik został najlepszym bramkarzem turnieju. (WaKa)

– Dla nas ten sezon był wielką wiadomością, bo poważnie odmłodziłiśmy kadre, zostając najmłodszym zespołem w lidze – skomentował sezon trener Burzy Borowa Wieś Mateusz Karcz. – Szóste miejsce jest jak najbardziej zasłużone. Pod względem piłkarskim nie odstawaliśmy od najlepszych drużyn – wygraliśmy z Miedarami i z Dramą Zbrosławice, która była zdecydowanym faworytem. Cieszy postawa młodych zawodników, dalej będziemy sięgać po naszych wychowanków. Szkoda jednak tych kilku strat, bo była szansa na czwarte miejsce. Tłumacząc to problemami kadrowymi pod koniec sezonu. Przegraliśmy wtedy dwa mecze z drużynami, które w zasadzie już spadły, czyli Sokół Orzech i Orłem Brzeziny, a to się nie powinno zdarzyć. W dwóch ostatnich spotkaniach było już lepiej. Drugi sezon po awansie jest zawsze najtrudniejszy i wiele zespołów ma problem, żeby się utrzymać. My utrzymaliśmy się bez problemów i to cieszy.

*Grupa Bytom-Zabrze. Tak grali: Burza Borowa Wieś – Orzeł Brzeziny 1:2, Sokół Orzech – Burza Borowa Wieś 2:1, Burza Borowa Wieś – Przystość Ciochowice 5:0, ŁTS Łabędy – Burza Borowa Wieś 0:3.*

Burza zakończyła sezon na 6. miejscu, zdobywając w 30 meczach 44 punkty (14 – 2 – 14), bramki: 57-49. Mistrzem została Drama Zbrosławice – 80 pkt.

## KLASA A

Orzeł Mokre ostatecznie wylądował na podium rozgrywek w klasie A, ale na baraże zabrakło kilku punktów.

– Pewien niedosyt pozostał, bo myśleliśmy o awansie, a przynajmniej o zakończeniu rozgrywek na drugim miejscu, które dałoby nam możliwość szukania szansy w barażach. Zaważyły dwa, trzy mecze jak porażka z Gwiazdą, przegrana jesienią u siebie z Ruchem II Chorzów, kiedy wygraliśmy 2:0 i przegraliśmy 2:3 i z Lipinami podobnie – prowadziliśmy 2:0, a przegraliśmy 2:3. To były porażki na własne życzenie, które w przypadku bardziej doświadczonych drużyn nie powinny mieć miejsca. I właśnie zabrakło tych 9 punktów, a do tego porażka wiosną z Siemianowiczką, z którą rywalizowaliśmy o baraż. Końcówka sezonu pokazała, że jak się ma niezbyt szeroką kadre, to kiedy przyjdą kontuzje i pauzowanie z kartki, jest problem. Naszym najslabszym punktem była gra defensywna, nie tylko formacji obronnej, ale w ogóle gra zespołu w defensywie i nad tym musimy solidnie popracować. Sporo strzelaliśmy, ale za dużo traciliśmy gole.

*Grupa Katowice. Tak grali: Orzeł Mokre – Kamionka Mikołów 2:1, Urania Ruda Śląska – Orzeł Mokre 2:1, Kamionka Mikołów – Ruch II Chorzów 0:4.*

Orzeł zakończył rozgrywki na 3. miejscu z 54 punktami w 26 meczach (18-0-8), bramki: 73-44.

Kamionka zajęła 8. lokatę – 33 pkt (10-3-134), bramki: 42-56.

Z pierwszego miejsca awansował Ruch II Chorzów 61 pkt, na miejscu barażowym uplasowała się Siemianowiczanka.

## KLASA B

*Grupa Katowice. Tak grali: Wyzwolenie II Chorzów – Strażak Mikołów 4:2, Strażak Mikołów – Jastrząb II Bielszowice 1:7.*

Strażak Mikołów zajął 5. lokatę z 23 punktami w 18 meczach (7-2-9), bramki: 34-45. Najlepsi okazali się piłkarze Górnikowa Wesola – 46 pkt.

*Grupa Zabrze. Tak grali: Burza II Borowa Wieś – Amator Rudziniec 1:1, Start Kleszczów – Burza II Borowa Wieś 1:2, Burza II Borowa Wieś – Victoria Pławniowice 2:7.*

Burza II Borowa Wieś zakończyła rozgrywki na 4. miejscu – 47 pkt w 26 meczach (14-5-7), bramki: 89-53. Grupę wygrała Olimpia Pławniowice – 64 pkt.

## KLASA C

*Grupa Zabrze. Tak grali: LKS 45 Bujaków – Sośnica II 1:0, LKS 45 Bujaków – Orły Bojszów 3:0 (walkower).*

LKS 45 Bujaków zakończył rozgrywki na 7. miejscu – 37 pkt w 25 meczach (11-4-10), bramki: 54-46. Grupę wygrał Piast Pawłów – 60 pkt.

LESZEK SOBIERAJ





☎ 881-233-810

# F KLUB FABRYCZNY

facebook.com/klubfabryczny

www.klubfabryczny.pl

@klubfabryczny

ADRES: UL. WYZWOLENIA 23A, 43-170 ŁAZISKA GÓRNE





# Pełny maraton na 800 lat miasta



Uczestnicy i organizatorzy jubileuszowego biegu.

W 30-stopniowym skwarze rywalizowali 25 czerwca uczestnicy „Biegu na 800-lecie Mikołowa” na stadionie lekkoatletycznym. Na starcie stanęło ich około 110, zaś wpisowe (2979,30 zł) trafiło na konto Fundacji Sto

Serc na leczenie Milenki Ćmok. Dziewczynka była ze swą mamą obecna, a na zakończenie imprezy wręczała nawet puchary.

Rywalizacja trwała cztery godziny, można było do niej przystąpić w dowol-

nej chwili. Uczestnicy przebiegli łącznie 579,6 km. Medale otrzymali wszyscy, zaś puchary najlepszym poza Milenką wręczyli wiceburmistrz Mateusz Handel i przewodnicząca RM Katarzyna Syryj-

czyk-Słomska (oboje przebiegli wcześniej po 4 km) oraz dyrektor MOSiR (organizatora imprezy) Wojciech Tkacz, zaś całość brawurowo poprowadził konferansjer Piotr Wajda. **(BP)**

Wyniki: 4 km – kobiety: 1. Julia Zając, 2. Ela Dylla, 3. Beata Zielosko; mężczyźni: 1. Daniel Tabacki, 2. Mateusz Sitko, 3. Marcin Lewald • 8 km – kobiety: 1. Beata Mendel, 2. Beata Badocha, 3. Milena Kościelniak; mężczyźni: 1. Tomasz Wagner, 2. Bartosz Rudawski, 3. Krzysztof Lewald • 16 km – kobiety: 1. Bogusława Wilczek, 2. Anna Wojtkowska-Witala; mężczyźni: 1. Roland

Kopiec, 2. Lech Wróblewski, 3. Marcin Gregorczyk • Najdłuższy dystans – kobiety: Bogusława Wilczek (32 km), mężczyźni: Marcin Gregorczyk (42,4 km) • Najmłodszy: Amelia i Hana Wajda oraz Olaf Klocek • Najstarsi: Joanna Śliwa-Romecka i Zygmunt Romecki • Najliczniejsza rodzina – Ewa, Adam, Paweł, Szymon, Eugenia i Piotr Skoczyłdowie.

## BIEGAĆ MOŻNA OD NAJMŁODSZYCH LAT

Ponad 300 młodych biegaczy uczestniczyło 14 czerwca w VII edycji organizowanych przez STS Biegaton Mikołów zawodów dla dzieci i młodzieży. Trasę wytyczono na rynku, zaś długość poszczególnych dystansów uzależniona była od wieku startujących. Ci najmłodszy pokonywali 50 m i mogli im pomagać opiekunowie. Dla najstarszych przygotowano 800-metrową trasę. Jak przyznali organizatorzy, celem była przede wszystkim dobra zabawa i zachęta do aktywności fizycznej, dlatego wśród najmłodszych nie prowadzono punktacji, a każde dziecko otrzymywało medal. W czterech najstarszych kategoriach pierwsze trzy osoby wśród chłopców i dziewczynki otrzymały puchary.

Biegatonki miały także wymiar charytatywny. W trakcie imprezy każdy mógł wesprzeć dowolnym datkiem rehabilitację mikołowianina Alexa Trzepizura. **(BJ)**



Areną zawodów był mikołowski rynek.

## WAKACYJNA PRZERWA W BIEGANIU

W każdy sobotni poranek spotykali się od początku wiosny na stadionie lekkoatletycznym uczestnicy akcji „Biegam Bo Lubię”. Na okres wakacyjny zajęcia wstrzymano, ale – jak zapewniają organizatorzy – we wrześniu zostaną wznowione. Szczegóły na facebookowym profilu BBL.



## TRZY MEDALE PANI BOGUSI

Bogusława Wilczek wystartowała 18 i 19 czerwca w Toruniu w Mistrzostwach Polski Masters w biegach długodystansowych na stadionie. Jak mówi, upał był niesamowity, co nie pomagało w rywalizacji. Mimo to wróciła do Mikołowa z trzema medalami: złotym, srebrnym i brązowym.





# Finał Czwartków w Łodzi



Nasza reprezentacja ze swoją trenerką.

18 i 19 czerwca mikołowska reprezentacja wystartowała w XXVIII Ogólnopolskim Finał Czwartków Lekkoatletycznych w Łodzi. Rywalizowało ok. 2 tysięcy dzieci, w każdej konkurencji ok. 60-70. Nasi zawodnicy osiągnęli wiele obiecujących wyników.

Trenująca w MOS Katowice Malwina Thamm zajęła V lokatę w biegu na 600 m (1.47.84 min. PB) • Kacper Kapałka (UKS Trójka Mikołów) w biegu na 60 m (rocznik 2011) ustanowił nowy rekord życiowy (8.82

sek.) i pobił w półfinale • Emilia Gustyn (MOSiR Łaziska Górne) awansowała wynikiem 4,59 m (PB) do finału skoku w dal (rocznik 2010), w którym zajęła X lokatę.

W pierwszej XXX znaleźli się: Mitoz Różycki – 300 m (2011), 51.42 (PB) – XV; Michalina Dutkiewicz – pchnięcie kulą (2009), 6,69 m – XVII; Zuzanna Kolman – 60 m (2010), 8,85 (PB) – XXII; Oliwia Mikuśkiewicz – 600 m (2010), 2.015 (PB) – XXIV; Emilia

Mikuśkiewicz – 300 m (2009), 47,50 – XXIV; Malika Khelof – 300 m (2010), 50,93 (PB) – XXVI; Natalia Bieg – 60 m (2010) 9.00 (PB) – XXIX. Dobre występy zaliczyli: Emilia Wolnarek – 300 m (2011) 56.52 (PB); Artur Pyka – 60 m (2010), 9.71; Nikola Szojda – 60 m (2010), 10.31.

Wyjazd został poprowadzony i sfinansowany przez MOSiR Mikołów, a opiekę nad reprezentacją Mikołowa pełniła trenerka UKS Trójka Aleksandra Wajda.

## WOREK MEDALI MŁODZICZEK

11 czerwca zawodniczki UKS Trójka Mikołów wzięły udział w Mistrzostwach Śląska Młodzików (U16) w Lekkiej Atletyce w Gliwicach.

Jako pierwsza worek medali rozwiązała Oliwia Porwolik, która ustanowiła nowy PB (3.012 min.), wygrywając w biegu na 1000 metrów.

Srebro na dystansie 600 m wywalczyła Daniela Jurka, która fenomenalnym finiszem zakończyła rywalizację wynikiem 1.40.67.

Wiktoria Absyl bieg na 300 m zakończyła na III miejscu, jej nowy PB to 42.04.

W sztafecie 4x100 m do złota zabrakło 0,6 setnych sekundy. M. Wójcik, M.

Jarczyk, L. Baranowicz oraz W. Absyl ustanowiły nowy PB – 50.88sek.

Do finału biegu na 100 m zakwalifikowały się trzy zawodniczki: IV. Wiktoria Absyl (13.34), V. Milena Jarczyk (13.39), VI. Magdalena Wójcik (13.39), IX. Miejsce zajęła Laura Baranowicz (13.50).

Swój debiut w nowych konkurencjach zaliczyły Gabrysia Kaczmarek oraz Klaudia Tura.

Gabrysia w skoku w dal była V. (4.46), a Klaudia w pchnięciu kulą IX (7.69). Aleksandra Grzesiczek na 100 m pobięła w 14.70 sek.

Trenerami sekcji są Aleksandra i Piotr Wajdowie.



Sztafeta dziewczyn wywalczyła srebrny medal.



Magdalena Słomska.



Wiktoria Absyl.

## DWA MEDALE Z BIELSKA – BIAŁEJ

Pogoda nie sprzyjała lekkoatletom podczas 21. Międzynarodowego Mitingu Beskidathletic, który odbył się 4 czerwca na stadionie w Bielsku – Białej. W zawodach udział brały dwie mikołowianki, które pomimo niesprzyjających warunków wróciły z medalami i nowymi rekordami życiowymi.

Złoto w biegu na 200 m w kat. wiekowej U 18 zdobyła reprezentująca barwy MKS MOS Katowice Magdalena Słomska, uzyskując wynik 26,04 sek. W biegu na 100 m była 5. z wynikiem 12,84 sek.

Srebro natomiast na 300 m w kat U 16 zdobyła zawodniczka klubu UKS Trójka Mikołów Wiktoria Absyl, która wbiegła na metę w strugach deszczu ze świetnym rezultatem 42,26 sek. W biegu na 100 m uplasowała się na 9. pozycji (13,36 sek.).



Siódma lokata II-ligowej drużyny tenisistów stołowych AKS, rezerwa blisko awansu

## Apetyty na podium

Drugoligowa drużyna tenisistów stołowych AKS Victory-Trans Mikołów przystępowała do sezonu z nadziejami powalczenia o jedno z czołowych miejsc. Początek wydawał się potwierdzać zasadność tych ambicji, bo po wygranych z Huraganem Sosnowiec i Skarbkiem III Tarnowskie Góry drużyna znajdowała się na 4. miejscu w tabeli. Podopieczni Sabiny Durak długo plasowali się w jej górnej połówce, ale kolejne mecze przyniosły straty, na dodatek pojawiły się kontuzje i ostatecznie zespół zakończył sezon na 7. miejscu. O krótką rozmowę poprosiliśmy trenerkę tenisistów AKSy.

### Jest pani zadowolona z gry zespołu w II lidze?

Czuję pewien niedosyt. Walczyliśmy o więcej, a przyszło nam się zadowolić siódmą lokatą. Wprowadziłem trzy pierwsze zespoły odskoczyły pozostałym, ale różnice punktowe w końcowej tabeli są niewielkie i od czwartej lokaty dzieliły nas zaledwie dwa punkty, a więc jeden wygrany mecz. Na pewno wynik mógłby być lepszy, a że tak się nie stało, spowodowane było również kontuzjami. Michał Mrowca doznał kontuzji barku i nie grał już od trzeciego meczu sezonu, a potem Dawid Dytko złamał obojczyk i pauzował



Zawodnicy z liczącej ponad 20 osób grupy najmłodszych wychowanków AKS.

przez trzy miesiące. Kiedy wrócił do treningów, okazało się, że trudno mu było nadrobić stracony czas i wrócić do formy, jaką reprezentował przed przerwą.

### Bardzo dobrze jednak zakończyliście sezon – remis i trzy zwycięstwa...

Można powiedzieć, że forma przyszła na koniec rozgrywek, jednak mimo tej dobrej serii nie udało się na tyle poprawić sytuacji, by awansować o kilka miejsc.

### Z postawy drugiej drużyny, która znalazła się o krok od awansu do III ligi, jest pani pewnie zadowolona.

Wicemistrzostwo ligi to dobry prognostyk na przyszłość, choć rzecz jasna do pełni szczęścia zabrakło awansu. Ale byliśmy tuż, tuż... Po remisie w pierwszym meczu z LKS Rój Żory, w drugim przegraliśmy 4:6. Emocji było sporo, rywalizacja okazała się bardzo zacięta,

ale rywal był skuteczniejszy. Cieszy fakt, że nasi młodzi zawodnicy systematycznie robią postępy, jak np. Kamil Jendrusz, który w ubiegłym sezonie zadebiutował w drużynie rezerw, a teraz wygrał osiem spotkań. W tym zespole najskuteczniejszymi zawodnikami byli Dariusz Ścigany, Jakub Skrzypczyk, Patryk Gartner i Julien Secher.

### Kiedy zaczynacie przygotowania do nowego sezonu?

W połowie sierpnia, ale prawdopodobnie dojdzie do zmiany trenera i drugoligową drużynę prowadził będzie grający trener Kamil Durak. Kadra na nowy sezon znana będzie pod koniec lipca. Na pewno nastąpią w niej zmiany, ale jeszcze nie wszyscy zawodnicy opowiedzieli się co do swoich planów.

LESZEK SOBIERAJ

II liga. W 22 meczach AKS Victory-Trans Mikołów odniósł 10 zwycięstw, zanotował 3 remisy i 9 porażek: Michał Skórski – 29 zwycięstw i 15 porażek, Kamil Durak – 23 i 21, Dawid Dytko – 18 i 14, Artur Bomba – 9 i 20, Rafał Komandzik – 7 i 12, Jakub Skrzypczyk – 0 i 2, Michał Mrowca – 0 i 6.

IV liga. W 16 meczach AKS II odniósł 10 zwycięstw, zanotował 3 remisy i 3 porażki: Dariusz Ścigany – 25 zwycięstw i 4 porażki, Jakub Skrzypczyk – 16 i 1, Patryk Gartner – 12 i 15, Julien Secher – 12 i 6, Rafał Komandzik – 9 i 1, Kamil Jendrusz – 8 i 16, David Faron – 2 i 1. Mecze barażowe: Ścigany: 2,5 pkt, Skrzypczyk 1,5, Gartner 0,5, Jendrusz 0,5, Secher 0.

## Rynek przekształcony w koszykarski parkiet



W zawodach uczestniczyło kilkudziesięcioro dzieci od 8 do 13 lat.

Na głównym placu miasta rozegrano 12 czerwca finał tegorocznej – siódmej już – edycji koszykarskiej akcji Jordan Basket+.

Poprzedziły go trwające cały tydzień zajęcia w hali MOSiR. Uczestniczyły w nich dzieci w wieku od 8 do 13 lat. Podzielono je na drużyny, które wzięły

nazwy od najlepszych klubów grających w NBA, zaś każda miała swojego trenera, byli nimi: Patryk Gąsior, Magda Sierżant, Szczepan Cackowski, Kamila Cackowska, Joel Cackowski, Radosław Borkowski i Marcin Kuńcikowski.

W finale zaprezentowały, czego zdołały się nauczyć, tocząc pokazowe

mecze. W przerwach między rozgrywkami można było śledzić pokazy basketball freestyle oraz akrobatyki. Swoje umiejętności workoutowe zaprezentował też mikołowanin Marcin „Lewar” Trzepizur, który przygotowuje się do pobicia rekordu Guinnessa w kategorii human flag.

Na otwarciu imprezy stoczono pojedynek na rzuty osobiste pomiędzy reprezentacją dzieciaków, a przedstawicielami władz miasta w osobach burmistrza Stanisława Piechuli, jego zastępcy Mateusza Handla oraz dyrektorki CUW Aleksandry Czech. Dzieci oczywiście wygrały. (WalKa)



## Gabinet Stomatologiczny

**lek. stom. Bożena Kubica**

czynne w poniedziałki i wtorki od godziny 14 do 20, a także w czwartki od 9 do 14  
wizyty po wcześniejszym telefonicznym umówieniu się  
tel. 32 322-64-50, 606-760-485 Mikołów-Mokre, ul. Wojska Polskiego 34  
www.kubicadent.eu

## GABINET NEUROLOGICZNY

**lek. med. Ireneusz Fischer** specjalista neurolog

Mikołów, ul. Okrzei 31, II piętro, tel. 604 21 81 14  
czynne w środy w godz. 16.30-18.00

## USG EKG USG EKG USG EKG USG EKG USG

### GABINET LEKARSKI PIECHA PAWEŁ

lekarz chorób wewnętrznych  
Mikołów, ul. Górnicza 15 (obok Poczty Głównej)  
tel. 32 226 00 29, 505 276 876

poniedziałek  
wtorek  
środa

16.00-18.00

Inne terminy po uzgodnieniu telefonicznym.

- Porady lekarskie, EKG, kontrola cukru we krwi.
- Badania **USG**: wątroby, dróg żółci, pęcherzyka ż., trzustki, nerek, pęcherza moczowego, prostaty, tarczycy, piersi, jąder i inne.

**OPTOMED** Mikołów, ul. Rynek 20  
rejestracja czynna od pon. do pt. w godz. 10.00 - 17.00  
tel. 32 226 33 54, kom. 534 143 333

## GABINET OKULISTYCZNY

lek.med. Anna Czech-Halska Specjalista chorób oczu

### GABINET DIAGNOSTYKI I LECZENIA ZEZA ORAZ NIEDOWIDZENIA U DZIECI OD 4 r. ż.

lek.med. Anna Czech-Halska Specjalista chorób oczu  
Ewa Gietbaga Ortoptystka

### GABINET MEDYCyny PRACY I BADAŃ KIEROWCÓW

lek.med.Piotr Kabik

## BIURO NIERUCHOMOŚCI

POMAGAMY  
W SPRZEDAŻY,  
ZAKUPIE,  
WYNAJMIE



www.fortunajasnoch.pl  
+48 690 544 940  
+48 690 544 950  
fortunajasnoch@gmail.com



## Stomatologia Cichanowicz s.c. Anna Cichanowicz Mariusz Cichanowicz

Zapraszamy do gabinetu  
w Mikołowie, os. Mickiewicza 20

Implantologia  
(Certyfikat Umiejętności  
w dziedzinie implantologii  
stomatologicznej)

Chirurgia plastyczna  
dziąseł

Stomatologia ogólna

Chirurgia  
Protetyka

Implantoprotetyka

Rejestracja telefoniczna:  
32/738 41 01, 601 47 68 08 lub sms  
e-mail: mcichanowicz@wp.pl  
www.dentysta-mikolow.pl

## DZIAŁAMY ZGODNIE Z UCHWAŁĄ KRAJOBRAZOWĄ!



Nasza agencja reklamowa działa zgodnie  
z zasadami UCHWAŁY KRAJOBRAZOWEJ



Projektujemy, wykonujemy, a także montujemy  
kasetony reklamowe LED, tablice reklamowe,  
semafory i nie tylko



Każda realizacja konsultowana jest z Urzędem  
Miasta Mikołów



biuro@cam.media.pl



cam.media.pl



884 717 171



## Mikołowianin najlepszy w Bułgarii

Daniel Macioł w ostatnim miesiącu wystąpił w czterech międzynarodowych turniejach bilardowych.

Zaczął się od startów w Bułgarii. 2 i 3 czerwca było to EEBC Men – 9 – Ball Championship w Petrich. Daniel rozegrał świetny turniej, odnosząc kilka cennych zwycięstw i ulegając dopiero w półfinale Wojtkowi Szewczykowi 9-7, zdobywając tym sposobem brązowy medal.

Puchar Europy Wschodniej (Dynamic Billard Best of the East) 4 i 5 czerwca Daniel zaczął od trzech zwycięstw w grupie, również w rundzie pucharowej kroczył od zwycięstwa do zwycięstwa. W półfinale ponownie spotyka Wojciecha Szewczyka (aktualnego mistrza świata w 10 bil z Las Vegas), który wygrywał już 6-0. Tymczasem mikołowianin kończy kolejne rozbiecia bez pomyłki, ostatecznie zwyciężając 7-6. W finale jego przeciwnikiem zostaje Szymon Kural, który ucieka Danielowi z wynikiem na 6-3. I tu powta-

rza się historia z poprzedniej potyczki – mikołowianin kończy bezbłędnie kolejne rozbiecia i to on cieszy się zwycięstwem.

Predator Germany Open rozegrany 14-18 czerwca w Bremie zaliczany jest do Pucharu Świata. Na starcie stu zawodników rywalizujących w odmianę 10-bil. Daniel pewnie przedzierał się przez kolejne rundy, docierając do 1/8 finału, gdzie przegrał z Van Lieropem z Holandii. Zajął 9. miejsce, które awansowało go na 36. lokatę w rankingu światowym.

Puchar Europy Euro Tour Austria Open rozgrywany 24-27 czerwca w St. Johann im Pongau zgromadził 250 zawodników rywalizujących w 9-bil. Daniel potrzebował czterech wygranych, by dotrzeć do 32-osobowej fazy pucharu. W pierwszej rundzie 8-9 uległ późniejszemu zwycięzcy Nielsowi Feijenowi z Holandii, zajmując tym samym 17. miejsce i awansując na 16. miejsce w rankingu Europy.



Daniel po zwycięstwie wraz z trenerem reprezentacji Marcinem Krzemińskim.

## Grand Prix w odmianę „dziewiątka”

Za nami dwa z sześciu zaplanowanych turniejów eliminacyjnych w Pool-Bilardzie z cyklu Grand Prix, które rozgrywane są w odmianę „Dziewiątka” w Silver Clubie.

29 maja wygrał Krzysztof Kandora (Mikołów), 2. był Osorgochoo Enkhbayar (Mongolia/ Zabrze), 3. Arkadiusz Macioł (Mikołów) i Grzegorz Kowalczyk (Katowice), 5. Dawid Sobiech (Lubliniec), Mariusz Gołdyn (Proszowice), Mateusz Jezorski (Orzesze) i Sebastian Grabowski (Bielsko-Biała).

26 czerwca zwyciężył Arkadiusz Macioł (Mikołów), 2. miejsce Krzysztof Delinowski (Opole), 3. Sebastian Gra-



Dwaj najlepsi bilardziści czerwcowego turnieju.

bowski (Bielsko-Biała) i Tomasz Kalinowski (Orzesze), 5. Daniel Koman (Bielsko-Biała), Krzysztof Kandora (Mikołów), Piotr Tomiczek (Bielsko-Biała) i Tomasz Delinowski (Opole).

Najlepsza ósemka otrzymuje karty upominkowe do bilardowego sklepu w Mysłowicach, a najlepsza czwórka trofea sportowe. Turnieje mają wsparcie: Ministra Sportu (finansowe i realizacja zadania publicznego „Sport dla Wszystkich”) oraz burmistrza Mikołowa (fundatora trofeów). III Turniej odbędzie się 31 lipca o godz. 9.30.

Tomasz Kalinowski

### SKAT: MISTRZOSTWA POWIATU



Mikołowianie z Kamionki zajęli II miejsce.

Mistrzostwa Powiatu w skacie rozegrano 25 czerwca w Łaziskach Górnych. Zwyciężyła ekipa Łaziska II: Marian Dąbrowski (został też Indywidualnym Mistrzem Powiatu), Dawid Targosz, Konrad Mazur i Roman Błaszczak. II lokatę wywalczyła drużyna Mikołów Kamionka: Zbigniew Kozacki, Jerzy Stychłok, Andrzej Czekaj i Witold Ryszka. III miejscu zajął zespół Łaziska I: Grzegorz Kolonko, Ernest Walożyński, Piotr Wojtala i Robert Kozdroń. Tydzień później w MDK odbył się turniej skata o Puchar Burmistrza Mikołowa (wyniki w następnym numerze).

### W KRĘGLE O PUCHAR SOŁTYSA



Uczestnicy finałowej rozgrywki.

Daniel Kierzek okazał się najlepszym zawodnikiem Turnieju Sołtysa Borowej Wsi w kręglach klasycznych. Złożyły się na niego trzy tury gier: 12, 19 i 26 maja w kręglarni przy KWK Bolesław Śmiały w Łaziskach Górnych. W poszczególnych zwyciężali: Daniel Kierzek, Paweł Dubiel i Sebastian Posiłek, Kazimierz Gromala, Arkadiusz Wspaniały i Daniel Kierzek oraz Daniel Omyła, Daniel Kierzek i Arkadiusz Wspaniały. Łącznie o ufundowany przez sołtysa Kazimierza Pruszydłę puchar walczyło 35 graczy. Triumfator zdobył 898 punktów.



**WYCINKA DRZEW**  
**ALPINISTYCZNIE**  
**ODŚNIEŻANIE**  
**ZAKŁADANIE OGRODÓW**  
 www.phu-jarex.pl, tel. 501-714-059



**SYSTEMY KLIMATYZACJI I WENTYLACJI**  
 Krzysztof Jurczyk | tel. 501 006 996  
**MATDOM** **SPRZEDAŻ MONTAŻ SERWIS**  
 SINCLAIR, LG, SAMSUNG, GREE I INNE

**Agencja Roan**  
**Robert Hubicki**  
 Mikołów, ul. Miarki 20  
 (były budynek Banku Śląskiego)  
 tel. 32 226 43 92  
 tel. 737 467 601  
 tel. 600 214 367

Placówka Partnerska  



Ubezpieczenia  
 Ubezpieczenia w korzystnej cenie  
 Sprawdź nas!



# AUTO-GEO-TEST

## Serwis, komputerowa geometria kół 3D

- naprawy główne i bieżące ■ wymiana i sprzedaż opon
- obsługa klimatyzacji ■ diagnostyka samochodów osobowych i dostawczych
- naprawa układów napędowych, hamulcowych, wydechowych ■ naprawa zawiesznień ■ wymiana olejów



## WYPOŻYCZANIE BUSA

TEL. 501 007 301, 531 007 980


ŁAZISKA GÓRNE, UL. TOPOŁOWA 2

[www.autogeotest.eu](http://www.autogeotest.eu)

!!! ZATRUDNIMY MECHANIKA !!!

Każdy wybór jest dobry.  
 Nowa Kia Sportage Hybrid i Plug-in Hybrid.



  
 Movement that inspires

Poznaj świat. Szukaj inspiracji. W najnowszej Kia Sportage z napędem hybrydowym lub hybrydowym plug-in odkryjesz wiele nowych, ciekawych miejsc. Nie zatrzymuj się, bo najlepsza przygoda może być ciągle przed Tobą.

ETRANS Łaziska Górne, ul. Leśna 1, tel. 32 32 57 412

[www.etrans.pl](http://www.etrans.pl)

Gwarancja Kia obejmuje okres 7 lat od daty pierwszej rejestracji lub 150 000 km, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej. Szczegółowe okresy gwarancji oraz jej warunki (np. dotyczące akumulatorów, powłoki lakierniczej lub wyposażenia) określone są w książce gwarancyjnej. Zużycie paliwa i emisja CO<sub>2</sub> (cykl mieszany): 5,0 - 7,2 l/100 km, CO<sub>2</sub> 125 - 163 g/km. Wartości zużycia paliwa i emisji (cykl WLTP) wynikają z wersji/wariantu pojazdu oraz z jego wyposażenia. Dane zużycia paliwa mają charakter porównawczy i zostały uzyskane na stanowisku pomiarowym zgodnie z wymaganiami Rozporządzenia (WE) 715/2007. Wartości rzeczywiste mogą być inne w zależności od warunków i stylu jazdy.





## Golf we wszystkich odmianach

Kilka razy teren Golf Park Mikołów zapelniał się w czerwcu graczami rywalizującymi w różnych zawodach.

### LONGEST I NEAREST

5 czerwca odbył się turniej Hemlecki Cup. Wystartowało w nim prawie 70 zawodników. Najlepsze wyniki osiągnęli Janusz Stokłosa z Business Golf Club i Sham Cader z Golf Park Mikołów. W konkurencji na najdłuższe uderzenie (longest drive) wśród panów zwyciężył Sham Cader, a wśród pań Marcela Bałdyga, zaś najbliższej dołka (nearest to pin) uderzali: Janusz Stokłosa, Zbigniew Smyła, Elżbieta Fortuna-Bujas, Andreas Schubert i Andrzej Lesiński.

### MISTRZOSTWA JUNIORÓW

25 czerwca rozegrano Klubowe Mistrzostwa Juniorów Golf Park Mikołów w kategoriach open i klub.



Juniorzy młodsi Golf Park Mikołów z Bogdanem Uliaszem.

W kategorii otwartej zwyciężyli Malwina Cegła z Wrocław Golf Klub i Krzysztof Florczyk z Armady Bytom. W kategorii Golf Park Mikołów najlepsi byli: junior – Adam Maciejak, juniorka

– Antonina Szczudłak, junior młodsi – Jan Kubacki, młodzik – Dawid Močko, młodziczka – Pola Zakrzewska, dzieci – Hubert Rzychoń i Melania Siemieńska.

W zawodach rywalizowało 24 uczestników oraz grupka maluchów w wieku od 4 do 6 lat. Nagrody otrzymali wszyscy, a wręczał je prezydent klubu Bogdan Uliasz. (BJ, GPM)

14 czerwca na mikołowskim polu rozegrano XII Śląski Turniej Golfa Olimpiad Specjalnych Mikołów 2022. Jego organizatorem były Olimpiady Specjalne Śląskie przy współpracy Ośrodka dla Osób Niepełnosprawnych Najświętsze Serce Jezusa w Rudzie Śląskiej oraz Fundacji „Otoczeni Zielenią”. Ekipą wolontariuszy wsparła imprezę mokińska podstawówka, a opiekę medyczną

zapewnił Rybnicki Sztab Ratownictwa. Wystartowały drużyny: Prymat Tychy, Aktywni Mikołów, Promyk Rybnik, Piąteczka Jasło i Halembianka Ruda Śląska. Zgodnie z regulaminem niepełnosprawni golfiści rywalizują na dwóch poziomach. W pierwszym zdobywa się punkty w miarę indywidualnych możliwości, a laureatów wyłania się w podziale na grupy, które

różni 15 procent wartości osiąganego wyniku. Ci z kolei, którzy dotrą do odpowiedniego pułapu, przechodzą na poziom drugi, w którym gra się w parze z pełnosprawnym partnerem, uderzając na przemian. Imprezę otworzyła oficjalnie wiceburmistrz Iwona Spychała-Długosz, a medale wręczał burmistrz Stanisław Piechula. (WalKa)

## Rywalizacja przed tarczami

Zakończył się trwający kilka miesięcy sezon rozgrywek darta w Mikołowie.

### O PUCHAR BURMISTRZA

XV Indywidualny Turniej o Puchar Burmistrza Mikołowa w Soft Dart rozegrano 26 czerwca w Silver Clubie. Rywalizowało 73 graczy – 53 panów, 10 pań i 10 dzieci.

Wyniki – dzieci: 1. Karol Maras, 2. Mateusz Cofała, 3. Robert Golly, 4. Paulina Jaszczuk • panie: 1. Aneta Furykiewicz-Gohla, 2. Ewa Dąbrowska, 3. Julia Kołcz, 4. Monika Kicun • panowie: 1. Dawid Robak, 2. Piotr Kupka, 3. Tomasz Weneczek, 4. Łukasz Macha, 5 – 6. Jerzy Dejas i Artur Senaczek, 7-8 Marcin Langhammer i Damian Prasof.

### PODSUMOWANIE LIGI

Tego samego dnia podsumowano kilkumiesięczne zmagania w ramach Mikołowsko-Tyskiej Ligi Darta. W całym sezonie indywidualnie zagrało 28 kobiet, 107 mężczyzn i 38 dzieci + 11 drużyn.

Wyniki – panowie: 1. Stepan Bystricky, 2. Damian Prasof, 3. Kamil Gohla, 4. Dariusz Fluder • kobiety: 1. Aneta

Furykiewicz-Gohla, 2. Agnieszka Krzyżowska, 3. Angelika Maciaś, 4. Monika Kicun • dzieci: 1. Milena Krzyżowska, 2. Mateusz Cofała, 3. Alex Krzyżowski, 4. Patryk Pszczola • drużyny: 1. Sayonara Chorzów, 2. Dziupla Jastrzębie-Zdrój, 3. MAXXX Team Gliwice, 4. Gumiorze Bazyl Tychy • indywidualne nagrody (wysokie kończenia, maxy, szybkie lotki, MVP sezonu): Piotr Kawecki, Jacek Nowaczyk, Krzysztof Biela, Stepan Bystricky i Piotr Komenda • Grand Prix Silver Club: 1. Tomasz Nych, 2. Grzegorz Kania, 3. Zbigniew Kubica, 4. Wiesław Skorupa.

### STEEL DART

Dzień wcześniej zakończono rozgrywki Ligi Śląski Steel Dart.

Wyniki końcowe: 1 liga: 1. Dawid Robak, 2. Adam Bieda, 3. Artur Kozłowski, 4. Sebastian Adamczyk, 5. Tomasz Kozłowski, 6. Łukasz Macha • 2 Liga A – awans do 1 ligi: Barbara Pośpiech i Sebastian Moszczyński; baraż do 1 ligi: Sebastian Urbaniec i Mariusz Nowak • 2 Liga B – awans Michał Ryniak i Marcin Błaszkiwicz; baraż Zbigniew Kubica i Robert Pietraszek.



Ostatnie zawody przed wakacjami rozegrano 26 czerwca.





# NORAS

USŁUGI REMONTOWO-INSTALACYJNE

- INSTALACJE WOD.-KAN.
- INSTALACJE C.O.
- INSTALACJE ELEKTRYCZNE
- UKŁADANIE GLAZURY
- SZTUKATERIA GIPSOWA, GŁADZIE
- PANELE ŚCIENNE I PODŁOGOWE
- MONTAŻ DRZWI I OKIEN
- DEKORACJE ŚCIAN I SUFITÓW
- MEBLE NA WYMIAR

☎ 602 126 693

[www.norasdamaian.pl](http://www.norasdamaian.pl)

e-mail: [urb.noras@op.pl](mailto:urb.noras@op.pl)

Damian Noras | Mikołów | ul. Brzozowa 22

# DACHY

PHU „WIS”

tel. 501 404 611

wykonuje pokrycia  
papą termozgrzewalną

od 25 zł/m<sup>2</sup>

robocizna z materiałem

- obróbki blacharskie • kominy
- rynny (metalowe,  
tytan - cynk, plastikowe)
- docieplenie dachów płaskich  
(wełną mineralną, styropianem)
- zdjęcie eternitu • krycie gontem

Posiadamy własną zwyżkę

## Hyundai TUCSON.

Także jako Hybrid i Plug-in Hybrid.

Leasing dla firm już od

942 zł/mc netto



Hyundai pracuje nad osiągnięciem neutralności węglowej do 2045 roku.



MM Cars Hyundai Katowice  
ul. Kościuszki 253, 40-690 Katowice  
tel.: 32 793 73 00, e-mail: [hyundai.salon.katowice@mmcars.pl](mailto:hyundai.salon.katowice@mmcars.pl)



Samochód prezentowany w reklamie to Hyundai Tucson Platinum 1.6 T-GDI HEV 6AT 2WD (230 KM) o zużyciu paliwa od 5,5 do 5,9 l/100km i emisji CO<sub>2</sub> od 125 do 135 g/km średnio we wszystkich fazach. Propozycja dotyczy wybranych modeli w leasingu na określonych warunkach. Rata leasingu zależna w szczególności od wpłaty własnej, okresu leasingu, zmian stopy procentowej oraz wartości wykupu. Szczegóły finansowania u dealerów Hyundai. Propozycja nie stanowi oferty i jest adresowana wyłącznie do przedsiębiorców. Podmiotem finansującym jest BNP Paribas Leasing Services Sp. z o.o.



## KOLEJNY MEDAL DOMINIKI



Dominika z koleżankami gimnastyczkami.

Od 3 do 5 czerwca w Kielcach odbywały się mistrzostwa Polski IPSF, w których startowała mikołowska gimnastyczka Dominika Dudek. Rywalizowała w dwóch kategoriach: Aerial Hoop Artistic, w której zdobyła trzecie miejsce, a do drugiego zabrakło jej jedynie 0,4 pkt, zaś do kwalifikacji na Mistrzostwa Świata – 1 punktu. W kategorii Aerial Hoop Sport uplasowała się na czwartej pozycji. Do zawodów przygotowali ją trenerzy Acrostudio Katowice Barbara Trafiałek i Łukasz Trafiałek.

## DWIE TANCERKI: OLIWIA I NADIA



Oliwia i Dominika Dudek.

10-letnia Oliwia Malcharek zajęła III miejsce w kategorii Aerial Hoop amator solo na Ogólnopolskim Festiwalu Tańca w Pniewach. Zawody rozegrano 18 czerwca. Oliwia, której trenerką jest Dominika Dudek, reprezentowała Mikołów oraz klub Holicenter.

Również 10-letnia Nadia Piecha dała na tym festiwalu pokaz swych imponujących umiejętności. Reprezentująca mikołowskie Studio Pasja dziewczynka wystąpiła podczas gali mistrzów. Jej trenerką jest Julia Pustelnik.



Nadia ze swoją trenerką.

## ZŁOTY ŻUBR WE FLORECIE

W zakończonym 19 czerwca turnieju o Puchar Żubra, a zarazem III Grand Prix Polski Weteranów Szermierki, zawodnicy z Mikołowa znów wracają z tarczą. Odrodzona florecistka Hanna Tomaszewska w swej kategorii okazała się bezkonkurencyjna, zdobywając Złotego Żubra. W tej samej broni Jacek Bazak, tak jak w II Grand Prix Polski w Wiśle, stanął na najwyższym stopniu podium. Szpadzista Sierusz Haśko zajął mocne 8 miejsce.

## Armagedon – im trudniej, tym lepiej



W takich zawodach najważniejsza jest walka z własnymi słabościami.

Po raz pierwszy nasze miasto było gospodarzem takiej imprezy i od razu sukces frekwencyjny, bowiem na starcie zorganizowanego 4 czerwca Armagedon Active Mikołów stawilo się ponad 400 uczestników, w tym około 150 dzieci.

Rywalizacja w tym biegu przeszkodowym odbywała się w kilku kategoriach. Pomarańczowi Wojownicy (najmłodszy) oraz Dzika Rodzina czyli zmagania rodzin przeprowadzono na stadionie przy ul. Zawalców, zaś zawodnicy uczestniczący w pozostałych formułach (Dzik, Loszka oraz Knur) walczyli głównie na terenie Plant. Dystanse biegów dzieci i rodzinnych wynosiły ok. 1 km, Loszka i Knur ok. 6 km, natomiast Dzik ok. 10 km.

Tego rodzaju zawody pełne są wymyślnych przeszkód, zarówno naturalnych, jak i sztucznych. Uczestnicy nie tylko biegli, lecz musieli też wspinać się po linie, czotgać w błocie, pchać trelinkę, podciągać się i przeskakiwać z drążkiem na drabince Salmona, poza tym jeszcze wiele innych przeszkód miało utrudnić im ukończenie rywalizacji. Jednak w biegach przeszkodowych jest tak, że im trudniej, tym lepiej, bowiem liczy się nie tylko zwycięstwo, lecz także, a może głównie, walka z własnymi słabościami.

Każdy uczestnik, który zameldował się na mecie, otrzymał pamiątkowy medal, a najlepsi w poszczególnych formułach zostali nagrodzeni statuetkami i pucharami. Szczegółowe wyniki na: <http://sts-timing.pl/> (BJ)

## Pani Joanna w Alei Gwiazd

W Tyskiej Galerii Sportu (będącej oddziałem Muzeum Miejskiego) odbyło się 14 czerwca uhonorowanie Joanny Brehmer w Alei Gwiazd TGS. Pochodząca z Tychów, a obecnie związana z Mikołowem bohaterka spotkania jest wybitną sędzią i działaczką piłki ręcznej. Laudację odczytała inna reprezentantka tej dyscypliny Kinga Religa.

Joanna Brehmer (z domu Kaczorowska) z piłką ręczną zetknęła się już podczas nauki w tyskiej SP nr 22. Jest wychowanką Fasamy Tychy i Malucha Tychy, potem występowała w Azotach Chorzów, AZS AWF Katowice i TS AKS Chorzów. Grała w reprezentacji Polski junierek. Następnie w parze z Agnieszką Skowronek sędziowała najważniejsze międzynarodowe mecze, m. in. finał Ligi Mistrzyń w 2019 roku oraz Mistrzostwa Europy w 2012 i 2016 roku. Po zakończeniu kariery sędziowskiej została delegatem



Joanna Brehmer (z prawej) i honorowi goście spotkania.

polskiego i światowego związku – od 2022 roku odpowiada w komisji sędziowskiej Międzynarodowej Federacji Piłki Ręcznej (International Handball Federation – IHF) za rozwój kobiecego sędziowania (jej sylwetkę przedstawiliśmy w lutym numerze Gazety Mikołowskiej z tego roku).

Wśród honorowych gości spotkania 14 czerwca, które poprowadził pracujący w TGS mikołowianin Piotr Zawadzki, znaleźli się zastępca prezydenta Tychów Maciej Gramatyka, burmistrz Mikołowa Stanisław Piechula oraz przewodnicząca Rady Miasta Katarzyna Syryjczyk-Słomska. (MM Tychy)



# OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW

**Mikołów,  
ul. Gliwicka 98**

**czynne  
od poniedziałku  
do piątku  
8.00-20.00,  
sobota  
8.00-14.00**



**ROK ZAŁOŻENIA 1998**

## WYKONUJEMY BADANIA TECHNICZNE POJAZDÓW:

- osobowych i dostawczych
- ciężarowych
- ciężarowych do przewozu materiałów niebezpiecznych
- autobusów
- autobusów o dop. prędkości do 100 km/h
- zasilanych gazem LPG
- ciągników rolniczych
- motocykli i motorowerów
- sprowadzonych z zagranicy
- przyczep i naczep
- przyczep marki SAM



- ▶ nabijanie numerów na nadwoziach
- ▶ wykonywanie tabliczek zastępczych
- ▶ identyfikacje danych technicznych
- ▶ sprawdzanie pojazdów skierowanych przez policję lub starostę
- ▶ zmiany konstrukcyjne pojazdów (z ciężarowego na osobowy)

**FIRMA  
CZESŁAW JÓŻWIK**

**TEL./FAX 32 226 01 75  
TEL. KOM. 607 100 495**



## KRAŻKI NA KOLARSKICH TRASACH

Kilkrotnie wyjeżdżali w ostatnim miesiącu na trasy zawodnicy Stowarzyszenia Kolarski Mikołów.

28 maja w Zabrze rozegrano Mistrzostwa Śląska MTB w kategorii żak i młodzik. W pierwszej z nich zwyciężył Grzegorz Ślęzak, zaś w wyścigach dzieci triumfował Karol Kupka.

W weekend 4 i 5 czerwca mikołowianie ścigali się podczas Pucharu Polski MTB i w Maja Włoszczowska MTB Race w Jeleniej Górze, w Memoriale Joachima Halupczoka, a także w Bike Atelier MTB Maraton w Raciborzu, gdzie na pudle stanęli w swoich kategoriach: Kinga Słomka (I), Agata Zelmozer (II) i Bruno Siudek (III).

Tydzień później odbyły się zawody w Koziegłowach, gdzie srebro wywalczyła Kinga Słomka, oraz w Pińczowie, gdzie medale zdobyli Kinga Słomka (I), Grzegorz Ślęzak (II) i Julia Góralczyk (III).



Nasze zawodniczki na zawodach w Pińczowie.

## PŁYWACY Z GRADEM MEDALI



Uczestnicy Mistrzostw Śląska 12-latków.

W pierwszy czerwcowy weekend reprezentanci UKS Aqua Team Mikołów wystartowali w Mistrzostwach Śląska 12-latków. Z dwudniowej rywalizacji, w której uczestniczyło 266 pływaków z 32 klubów, przywieźli 16 medali, w tym 10 złotych. Najcenniejsze wyniki ustanowili: Magdalena Kuszka – złoto na 50 motylkowym, 200 zmiennym i 100 motylkowym • Michał Wróbel – złoto na 50 motylkowym i 200 zmiennym, srebro na 100 zmiennym i brąz na 800 dowolnym • Klara Rzepka (2 miejsce w klasyfikacji FINA) – złoto na 100 dowolnym i 200 dowolnym oraz brąz na 400 dowolnym i 800 dowolnym • Michał Konopko (3 miejsce w klasyfikacji FINA) – złoto na 100 dowolnym i brąz na 100 klasycznym i 800 dowolnym • Bartosz Bojdoł – brąz na 400 dowolnym i 200 grzbietowym • dwa razy złoto sztafety 4x100 dowolnym i 4x100 zmiennym (Michał Konopko, Michał Wróbel, Bartek Bojdoł i Piotr Charyga) • Paulina Zajac, Nikodem Gasz i Piotr Charyga osiągnęli nowe życiówki.

W tym samym czasie udane starty zaliczyły również zawodniczki podczas Drużynowego Wieloboju Pływackiego Dzieci 10 i 11 letnich. Złoto na 50 klasycz-

nym, srebro na 50 grzbietowym i 100 zmiennym oraz brąz na 50 dowolnym wywalczyła Emilka Brysz. Brąz na 50 grzbietowym zdobyła i dwukrotnie IV była Aneta Jastrzebska. Dwa razy IV była też Agata Pająk (200 zmiennym i 100 klasycznym). Martyna Wojtyczka we wszystkich konkurencjach znalazła się w pierwszej ósemce.

Tydzień później Zuza Szolc i Martyna Trzysiak rywalizowały w Mistrzostwach Śląska juniorów, a zawodnicy z rocznika 2010 startowali w Międzywojewódzkich Drużynowych Mistrzostwach Młodzików w Strzelcach Opolskich.

W piątek 17 czerwca w Mistrzostwach Śląska rywalizowała Lila Szlaga. Zmagania zakończyła z 6 wynikiem w 200 dowolnym i życiówką w 100 zmiennym.

18 i 19 czerwca sześciuosobowa ekipa Aqua Team przywiozła z Otwartych Mistrzostw Okręgu Opolskiego 20 medali, z czego 10 złotych i mnóstwo życiówek. Wisienkę na torcie dołożyły Agata Pająk i Emilka Brysz, które 19 czerwca wystartowały w Pucharze Solnego Miasta w Wieliczce i odebrały statuetki za klasyfikację po 3 rundach zawodów (Emilia 2 miejsce, Agata 5).

## WODNY TOR PRZESZKÓD

Od 3 do 5 czerwca korzystający z krytej pływalni Aqua Plant mogli spróbować swych sił, a przede wszystkim dobrze się bawić, pokonując wodny tor przeszkód. Dostępny był w ramach wykupionego wstępu na basen i cieszył się wielkim powodzeniem. (B.J)



## NA UPAŁY BASEN NAJLEPSZY

Od 24 czerwca można korzystać z uroków odkrytego kąpieliska w OR Planty. Znajdują się tam: basen sportowy, dwa brodziki, dwa boiska do siatkówki plażowej, boisko wielofunkcyjne, kort tenisowy i betonowy stół do tenisa stołowego. Wstęp zgodnie z cennikiem. (Walka)





## SPEEDROWEROWY CZERWIEC W STRAŻAKU

W ramach rozgrywek Śląskiej Ligi Speedrowera w czerwcu rozegraliśmy II rundy, choć do tabeli rozgrywek dopisaliśmy tylko jedną. 16 czerwca w częstochowskim Wrzosowiaku udało się odjechać pięć biegów, kiedy rozpętała się ulewa, która zamieniła tor w jeziorko, w rezultacie zdecydowano o odwołaniu zawodów i rozegraniu ich w nowym terminie.

W Świętochłowicach nasza drużyna, która w tej lidze występuje jako TS Paniowy, zajęła III miejsce. Dominik Rzepka, Andrzej Mrugalla, Sandra Bielaczek i Dawid Pacek zgromadzili 32 punkty, a w pokonanym polu pozostawili ekipy z Częstochowy i Rybnika. Zwyciężyły Śląskie Dinozaury ze Świętochłowic, które zostały liderem po II turniejach. Nasi zajmują III miejsce.

W ostatnią sobotę czerwca w Świętochłowicach rozegrano turniej parowy. Strażacy (Dominik Rzepka i Dawid Pacek) jadący pod nazwą Team Mikołów wywalczyli II lokatę.

Przed nami kolejne ligowe rundy, a pod koniec wakacji Indywidualne Mistrzostwa Polski. Co prawda na miesiąc wcześniej zaplanowano Mistrzostwa Europy w Anglii, jednak tam nie pojawi się żaden zawodnik w barwach Strażaka.

Kazimierz Kuchta



Zawody w Świętochłowicach  
– na zdjęciu Dominik Rzepka i Dawid Pacek

## SĄ ROLKI – NIE MA NUDY!



Przez cały czerwiec – w środy i soboty – odbywała się na Placu Harcerskim doroczna akcja „Wyrołujemy nudę”. Chcące nauczyć się jazdy na rolkach dzieciaki zyskiwały umiejętności pod okiem Anny Orlof. Latem akcja trwać będzie nadal – patrz str. 2. (Walka)

## SŁOŃCE, PLAŻA I ROWERY



Około 50 km przejechali 19 czerwca uczestnicy Sąsiedzkiego Rowerowania O Rety. „Kochaj życie! Kochaj słońce i plażę! Kochaj rowery. Tak można spuentować dzisiejsze 146. Sąsiedzkie Rowerowanie” – przeczytaliśmy na facebookowym profilu O Rety Team.

## RIDERS CAMP Z AUSTRIAKAMI



4 i 5 czerwca w hali MOSiR odbyło się kolejne zgrupowanie Riders Camp ekipy rugby na wózkach IKS Jeźdźcy. Tym razem wraz z niepełnosprawnymi rugbystami z naszej drużyny ćwiczyli zawodnicy z kadry Austrii. Jak wyjaśni trener Janusz Kozak, celem tych treningów było właściwe przygotowanie zespołu do udziału w lidze rugby na wózkach. (BJ)

## GRATULACJE I WSPOMNIENIA



Fight Club Kong Sao świętował 15-lecie. „Dziękujemy wszystkim za przybycie. Były wspomnienia, uściski z dawno niewidzianymi przyjaciółmi, chwile wzruszeń” – czytamy na facebookowym profilu stowarzyszenia. „Gratuluje wszystkim zaangażowanym w działalność Stowarzyszenia, na czele z Sylwestrem Czarnotą” – napisał wiceburmistrz Mateusz Handel.



# Mikotowska

ristorante italiano

WŁOSKI  
PIEC OPALANY DREWNIEM



PRAWDZIWA  
KLASYCZNA WŁOSKA PIZZA



WYSOKIEJ JAKOŚCI  
6 WIN Z BECZKI



POLUB NAS NA  
FACEBOOK I BĄDŹ  
NA BIEŻĄCO!



Rynek 18  
43-190 Mikołów  
tel. 507853863



**NZoz ZAKŁAD PIELĘGNACYJNO-OPIEKUŃCZY  
I REHABILITACYJNY IM. ŚW. OJCA PIO S.C.**

**UL. GEN. SIKORSKIEGO 41  
43-173 ŁAZISKA GÓRNE  
(ŁAZISKA ŚREDNIE)  
www.nzozpio.com**



**TEL. 506-126-767**

**OFERUJEMY:**

- ❖ domową atmosferę
- ❖ pokoje 2-3-osobowe
- ❖ wykwalifikowany przyjazny personel
- ❖ podstawową opiekę medyczną
- ❖ rehabilitację ruchową
- ❖ pełne wyżywienie

**JESTEŚMY  
Z WAMI JUŻ  
16 LAT!**



WYPOŻYCZALNIA  
SPRZĘTU MEDYCZNEGO  
**JUMED**



PRYWATNY  
TRANSPORT MEDYCZNY



43-173 Łaziska Górne  
ul. Sikorskiego 41



**503-488-253  
506-126-767**

# SKŁAD OPAŁU HETMAN

**797 199 319; 515 165 575**

**Łaziska Górne ul. Łazy 21**

**( TEREN DAWNEJ BETONIARNI )**

**www.sklad-hetman.pl**



**Poradnia Chorób Piersi, Pracownia USG,  
Poradnia Onkologiczna w Mikołowie**  
ul. Pszczyńska 12, tel 32 226 62 36

**Zaprasza wszystkie panie w wieku od 50-69 lat  
na bezpłatne badanie mammograficzne, finansowane przez NFZ.**

Informujemy, że dysponujemy obecnie najnowszej generacji  
mammograficznym aparatem cyfrowym dającym doskonałą jakość zdjęć.  
Inne badania diagnostyczne przeprowadzamy także w ramach kontraktu z NFZ.

**ZAPRASZAMY!**

**NOWOŚĆ - USG PEDIATRYCZNE.** Do grona naszych doświadczonych lekarzy  
dołączył Pan dr Robert Bieleń, który wykonuje badania: USG jamy brzusznej z oceną  
ścian jelit • USG przeziemiączkowe • USG szyi z oceną węzłów chłonnych  
• USG tarczycy • USG płuc • USG doppler tętnic szyjnych • USG bioderek.

**cannondale**  
TRAIL SL3 1X12

**6999ZŁ**



DOSTĘPNE MODELE:  
TRAIL 5 / TRAIL 6 / TRAIL 7



MIKOŁÓW - ŚMIŁOWICE  
UL. GÓRNOŚLĄSKA 10  
TEL. (32) 226-13-84

SERWIS WSZYSTKICH  
MAREK